





Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 16 de marzo de 2003 - Año 16 - Nº 5145
Precio de este ejemplar: $2,80 - Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $40
Opcional Revista con CD Paco de Lucía: $8

APOYO

"Los norteamericanos podrían apoyar la acción militar no porque hayan aceptado un argumento concluyente de seguridad nacional. Más bien, creen en Bush. Esa creencia sería reivindicada si la victoria es más o menos fácil. Si no, crecerán las dudas y habrá que ver si el apoyo sigue siendo suficientemente fuerte como para mantener una campaña militar larga o un posible período de reconstrucción caótica de Irak."
(*De la revista conservadora británica* The Economist.)

CUENTA REGRESIVA

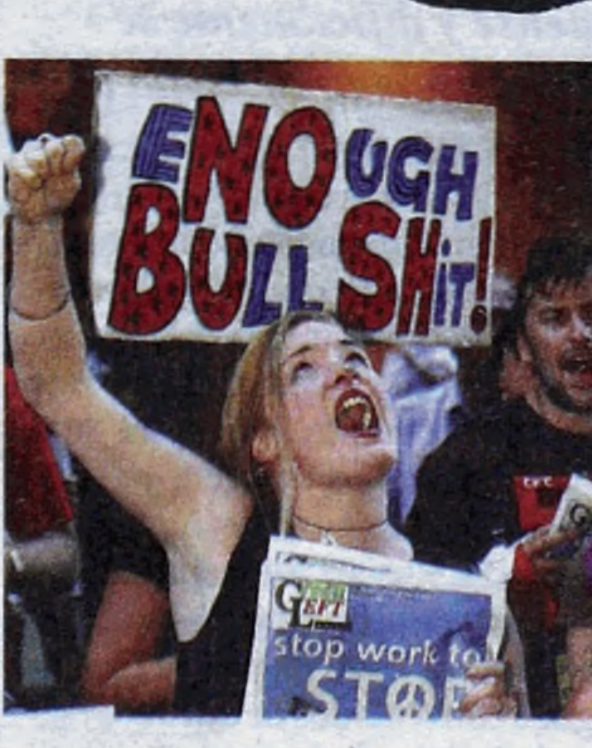
Mientras Bush se prepara para atacar Irak junto a Blair y Aznar, millones de personas marcharon contra la guerra más impopular de la historia Páginas/2 a 6

UNA PALOMA RECORRE EL MUNDO

















AFP

Opinan:
Claudio Uriarte, Susana Viau

Desde las calles y las cancillerías

Decenas de miles marcharon ayer en Francia contra la guerra, mientras París, Moscú y Berlín lanzaban un nuevo plan de paz.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Decenas de miles de personas en las calles y acción diplomática tripartita impulsada por Francia, Alemania y Rusia: el mensaje dirigido a los tres países que más pugnan por desencadenar un conflicto armado en Irak, Estados Unidos, Gran Bretaña y España, no podía ser más claro en vísperas de su cumbre de las Azores. Convocados por la coordinadora contra la guerra en Irak, el conjunto de los sindicatos y varios partidos de izquierda, socialistas, ecologistas, comunistas y trotskistas, más de 70.000 personas desfilaron por París para protestar contra la estrategia bélica de la administración Bush. “US Stay Home” (“Estados Unidos, quédense en su casa”) gritaban ayer por la capital francesa los manifestantes que llevaban enormes banderolas con la imagen de Rambo cruzada con una banda roja sobre la cual se leía “veto”. Más adelante, una banderola rezaba “Drop Bush, not Bombs” (tiren a Bush, no tiren bombas). París exhibió ayer hasta a un grupo de norteamericanos opuestos a la política de George Bush con un cartel diciendo “ciudadanos estadounidenses contra la política belicista del gobierno norteamericano”.

Los retratos de Saddam Hussein y los de George Bush, las banderas palestinas y otras con la mención “peace and love” fueron las más vistas y decoradas con todos los motivos imaginables. Una banderola exhibía a Bush con un hacha en la mano cortando en pedazos a Saddam Hussein: abajo decía “no a la guerra de los carniceros”. Un miembro de la LCR, Liga Comunista Revolucionaria, reconoció que el número de manifestantes fue menor que el que se vio el 15 de febrero debido a que la gente “ya funciona con la idea de que la guerra es ineluctable. Creo que todos se preparan para amplificar el movimiento en cuanto empiecen los bombardeos”. Los partidos políticos y las asociaciones competían con la picardía de los eslóganes. Los miembros del Movimiento Republicano de los Ciudadanos gritaban “el imperio ataca, los ciudadanos contraatacan”. Más tradicional, los trotskistas de Lucha Obrera gritaban “no a la intervención imperialista contra Irak”. Un grupo de manifestantes se sirvió del cuadro de Picasso *Guernica* para escribir sobre él en todos los idiomas posibles la palabra “No”. “No sé si somos pocos o muchos, sé que estamos acá, que somos la opinión mundial que no quiere una nueva guerra por el petróleo”, afirmaba un matrimonio cuyos cuatro hijos caminaban con un cartel que decía “los niños franceses están contra la guerra del señor Bush”. “Esta es una guerra sin causa, es una guerra que responde a los caprichos de un solo hombre y que está respaldada por sus dos lacayos, Blair y Aznar”, protestaba un anciano sobreviviente de la Segunda Guerra Mundial. En total, cerca de 200.000 personas desfilaron por toda Francia unidas en una misma certeza: la guerra “está programada hace mucho”, y en un mismo repudio a Bush.


AFP

Así fueron ayer las marchas en las calles de París.
Las causas más diversas convergieron contra la guerra a Irak.

Al margen de las manifestaciones, la diplomacia francesa se activó ayer junto a Moscú y Berlín para dirigir un claro mensaje al trío belicista Bush-Aznar-Blair. A través de un llamado “solemne para que prevalezca la vía pacífica en la solución de la crisis iraquí”, Francia, Rusia y Alemania propusieron una reunión del Consejo de Seguridad de la ONU con “carácter de urgente”. La convocatoria está precedida por una clara reafirmación: París, Moscú y Berlín afirman considerar “que en las circunstancias actuales nada justifica renunciar al proceso de inspecciones ni tampoco el recurso a la fuerza”. Las tres capitales piden por ende una reunión en el ámbito ministerial del Consejo de Seguridad para que se decida un calendario para el desarme iraquí “inmediatamente después” del informe que deben presentar los jefes de los inspectores de la ONU (está previsto para el martes y comprende la presentación de su programa de trabajo). Pese a las fundadas evidencias de que la guerra está en marcha, el texto tripartito considera que la diplomacia debe conservar todas sus posibilidades.

Con todo, Dominique de Villepin, ministro francés de Relaciones Exteriores, reconoció a su manera que el margen de maniobra para evitar el conflicto era estrecho. El jefe de la diplomacia francesa afirmó que “existe una gran determinación estadounidense y difícilmente se puede imaginar cómo se podría detener esa máquina”. Villepin llegó incluso a admitir que “el plazo restante para el inicio de las hostilidades se cuenta en días”. París se mostró dispuesta a pactar “un compromiso” en torno a un calendario de trabajo pero se negó una vez más a llevar a cabo negociaciones según la lógica del “ultimátum” y “del recurso automático a la fuerza”.

Máquina: ***El jefe de la diplomacia francesa dijo que “existe una gran determinación estadounidense y difícilmente se puede imaginar cómo detener esa máquina”.***

Francia, Rusia y Alemania, en contra de la posición asumida por Estados Unidos, Gran Bretaña y España, siguen convencidos de que “el desarme de Irak ha comenzado”, que todo indica que “se puede llevar a su término en plazos rápidos y respetando las reglas del Consejo de Seguridad”. Pero al mismo tiempo que estos tres países ponen de relieve los resultados, reconocen que la lógica militar no escucha razones.

ITALIANOS Y

Decir

Una vez más, como hace exactamente un mes, aunque en menor número, italianos y españoles –dos de los países europeos cuyos gobiernos están alineados con Estados Unidos– salieron a las calles con la consigna de “no a la guerra” y de oposición al acatamiento a los planes belicistas de Washington. En Milán, la adhesión a la protesta –convocada por el principal sindicato italiano, que amenaza con una huelga general en caso de iniciarse el conflicto– fue calculada en 700.000 personas según sus organizadores y en 400.000 según la policía. En Madrid y Barcelona, además de otras ciudades españolas, se manifestaron alrededor de un millón y medio de personas según los organizadores y 400.000 personas según la policía. Las protestas sucedieron en la víspera de la cumbre que el presidente estadounidense George W. Bush tendrá con los primeros ministros Tony Blair de Gran Bretaña y José María Aznar de España. El anfitrión de la cumbre, el premier portugués José Manuel Durao Barroso, declaró en este contexto que “las posibilidades de encontrar una solución pacífica son mínimas”.

En Madrid, los organizadores cifraron en más de un millón de personas a los asistentes, mientras la policía sostuvo que no superaron los 120.000. Tres pancartas encabezaron esa movilización con los lemas “No a la intervención de España”, “No a la guerra”, y “Paremos la guerra contra Irak”, portadas por líderes de la oposición, dirigentes sindicales y representantes del mundo de la cultura. Al finalizar la protesta, el Premio Nobel de Literatura, el portugués José Saramago, leyó un manifiesto en el que aseguró que estas movilizaciones no suponen un apoyo al presidente iraquí, Saddam Hussein, sino que representan un rechazo a un ataque militar contra ese país. “Se trata de ir contra los caprichos belicistas de algunos políticos que están a favor de la guerra”, agregó el escritor. En la vereda diplomática, la canciller española, Ana Palacio, fue contundente al señalar ayer que no presentar una nueva resolución sobre Irak ante la ONU sería “una quiebra profunda” del Consejo de Seguridad. Palacio se inclina por presentar la segunda resolución a pesar de los anuncios de veto de Francia, Rusia y China.

En Barcelona, 300.000 personas, según el ayuntamiento de la ciudad, y 500.000 según los organizadores, formaron una cadena humana desde la sede del consulado de Estados Unidos a la del gubernamental Partido Popular (PP), con unos cinco kilómetros de longitud, y posteriormente se celebró una concentración en la céntrica Plaza de Cataluña. Además de manifestaciones, en diversos lugares se celebró otro tipo de actos con el mismo motivo, que incluyeron marchas por la paz, cacerolazos, pintadas, ceremonias religiosas e incluso representaciones teatrales. La adhesión de ayer fue menor a la multitudinaria del 15 de febrero, cuando tres millones de españoles se congregaron en los principales puntos del país.

Mientras tanto, las calles de Milán fueron escenario de una multi-

ESPAÑOLES VOLVIERON A MARCHAR CONTRA SUS GOBIERNOS

que "no" en las vísperas

Mientras el mundo espera los resultados de la cumbre de hoy entre George W. Bush, Tony Blair y José María Aznar en las Azores, italianos y españoles, cuyos gobiernos se han alineado con el belicismo de Washington, volvieron a realizar ayer marchas masivas contra la guerra, en el marco de una jornada mundial por la paz.





"Los nuevos Hitler y Mussolini –se lee en un cartel comunista en Milán–. ¡Derroquémoslos!"
A la derecha, una toma de la procesión en las calles de Madrid, que se repitió en las de Barcelona.

tudinaria manifestación convocada por el principal sindicato italiano, el ex comunista CGIL, contra una guerra en Irak que la central denunció como carente de legitimidad internacional. La protesta, de carácter pacífico y festivo, bajo el lema "por la paz y por los derechos", reunió en la capital lombarda a cerca de 700.000 personas, según la cifra proporcionada por los organizadores y que fue rebajada a medio millón por la policía. La marcha se inició desde tres puntos distintos de la ciudad para confluir en la plaza Duca d'Aosta, frente a la Estación Central y en donde intervinieron diversos oradores. La alta participación, con personas llegadas de toda Italia en varios cientos de vehículos, la convirtieron en una de la mayores manifestaciones celebradas en la historia de Milán.

En su intervención, el secretario general de la CGIL, Gugliemo Epifani, pidió al gobierno italiano que no se embarcara en una guerra "sin justificación política, base moral o legitimidad internacional". Ante una plaza repleta con "banderas de la paz" (que en Italia está representada por los colores del arco iris), Epifani criticó la "postura ambigua" del gobierno del primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, que al tiempo que declara su apoyo a EE.UU. insiste en la búsqueda de una solución diplomática a la crisis. El líder sindical, que recordó ayer las palabras del papa Juan Pablo II de que la guerra "será una derrota para toda la humanidad", advirtió a Berlusconi que Italia "se paralizará en cuanto empiecen a caer las bombas" y que los trabajadores expresarán su rechazo al conflicto a través de una huelga. Los responsables del CGIL pidieron igualmente que Italia retirara su oferta al ejército norteamericano de utilizar sus infraestructuras de transportes, como puertos y aeropuertos, según aprobó el gobierno el pasado febrero.

Claves

◆ Entre las protestas mundiales de ayer contra la guerra, la de Milán fue la más concurrida, con 700.000 personas según los organizadores y entre 400.000 y 500.000 para la policía. En Madrid hubo más de un millón según sus organizadores y 120.000 para la policía, mientras que en Barcelona se calcularon 500.000 y 300.000 personas, respectivamente. En París manifestaron entre 60.000 y 80.000 personas. En Gran Bretaña (pág. 5), 3000 musulmanes protestaron en la capital, miles al este de Londres y 5000 en Leeds. Miles también marcharon en Washington (pág. 5).

◆ Francia, Rusia y China pidieron una "reunión de urgencia" del Consejo de Seguridad de la ONU a nivel de ministros para establecer un "calendario muy preciso" sobre el desarme de Irak. Hoy, con la cumbre de EE.UU, España y Gran Bretaña en Azores, se anuncia la fase final de la diplomacia.

OPINION

Por Claudio Uriarte

La movilización contra la movilización

El 24 de diciembre de 2002, Donald Rumsfeld firmó la primera de una larga serie de órdenes de movilización militar hacia el Golfo Pérsico. El 15 de febrero de este año, cuando el número de tropas movilizadas ya excedía 150.000, otra orden de movilizaciones le contestó: millones marcharon en ciudades de todo el mundo, pero principalmente en las capitales de Gran Bretaña, España e Italia –los principales países cuyos gobiernos se alinearon con la política de Washington– para manifestar el rechazo instintivo de la calle a una empresa de rediseño imperial inédita.

Ayer, exactamente un mes después de ese momento, cuando el número de soldados movilizados alcanza a 250.000 norteamericanos y 48.000 británicos y decenas de miles que aún están llegando desde Estados Unidos, la otra movilización volvió a tomar las calles, con epicentros en Italia y España –ya no en Gran Bretaña– pero en menores números que antes: los millones de ese momento en ciudades clave fueron ahora cientos de miles. ¿Significa esta merma que el fervor decreció porque la guerra parece inevitable? Probablemente sí. ¿Significa también que una movilización –la militar– le ha ganado a la otra –la popular–? Probablemente no, y no sólo porque los números –700.000 en Milán, en torno de un millón en Madrid y Barcelona sumadas–, siguen siendo cifras muy importantes, que a la vez sólo representan la vanguardia movilizada de opiniones públicas antibélicas mucho más extendidas –80 a 90 por ciento en España, por ejemplo– sino porque muestran un movimiento que puede repotenciar toda su fuerza en dos momentos clave del futuro inmediato: el inicio de los ataques norteamericanos, y la retransmisión televisada de las inevitables bajas civiles que vendrán con ellos.

Por el momento, y con vistas a la extraña cumbre anglo-íbero-americana que se realiza en las Azores hoy, Tony Blair parece haber ganado un respiro, José María Aznar no, y George W. Bush y Juan Manuel Durao Barroso están más o menos en la misma posición que antes. La movilización militar, de alrededor de 400.000 tropas entre estadounidenses, británicos y australianos, está próxima a completarse, y la mayoría de los estrategas coincide en que las operaciones podrían comenzar ahora mismo. Dentro de esta movilización sin marcha atrás, sin embargo, EE.UU. se desdijo la semana pasada dos veces: sugirió que, pese a lo anunciado por Bush la otra semana, podría abandonar sus intentos de buscar una nueva resolución contra Irak en la ONU, y luego anunció la cumbre de Azores como una especie de oportunidad *in extremis* para la diplomacia. El vocero presidencial Ari Fleisher explicó el motivo con todas las letras: "Ir un poco más allá en la vía diplomática es importante para nuestros amigos y nuestros aliados, y si es importante para ellos es importante para el presidente Bush". Esta era una alusión a la fortísima oposición interna que enfrentan Blair y Aznar ante su compromiso con Washington, pero no dejaba entrever muy bien cuánto más "allá" se puede ir en "la vía diplomática".



Ya que el Consejo de Seguridad parece inexorablemente trabado. Francia, Rusia y China, tres Estados con intereses complementarios, han repetido hasta la irreversibilidad que ejercerán su poder de veto contra cualquier autorización de guerra; Estados Unidos, Gran Bretaña y España no han conseguido más que el tibio respaldo de Bulgaria; Alemania y Siria están firmes en su oposición al proyecto, y en medio de estos bloques hay media docena de países más débiles, y oficialmente "indecisos", cuyo voto EE.UU. ha intentado comprar, pero que afrontan una durísima disyuntiva entre quedar mal con el gigante del garrote –votando en contra– o consagrar con su voto favorable la destrucción de los mismos mecanismos multilaterales que los favorecen a ellos en tanto que países débiles. Hasta el momento, y juzgando por las actitudes de Chile y México, se inclinan más a los mecanismos multilaterales que al gigante del garrote.

Dentro de este juego, cada uno ha hecho sus apuestas: Francia, Rusia y China, a proteger a su socio iraquí, en la presunción de que la aventura norteamericana terminará en catástrofe; Gran Bretaña, a ampliar aún más un papel político mundial ya desproporcionado con su importancia real, por medio del apoyo a un Washington desencadenado; y los gobiernos de Europa del Sur, en una opción excéntrica respecto a su historia proárabe, a asegurarse un lugar bajo el sol del nuevo imperio naciente.

Pero la guerra contra Irak, aún cuando se la gane fácilmente, es sólo parte de un diseño que tiene su talón de Aquiles en la crisis de la economía norteamericana, donde estados como California y Nueva York, por ejemplo, están en bancarrota técnica. La guerra no aliviará sino que reforzará esa presión económica. Y ésa es otra oportunidad para la movilización contra la movilización.

Pablo Picasso tiene palabras para Colin Powell desde el otro lado de la muerte

Por Ariel Dorfman *

Sí, aún acá, acá más que nunca
más que antes
sabemos y miramos lo que pasa
lo que Ustedes están haciendo
con el mundo que les dejamos.

¿Qué otra cosa hacer con nuestro
tiempo?

Sí, allá estaba, Colin Powell,
allá se encontraba Usted
parado frente a mi Guernica
una réplica es cierto
y sin embargo mi visión
de aquello que cayó
sobre los hombres y sobre las
mujeres
y sobre los niños los niños
más que nada sobre ese niño
en Guernica ese día en 1937
desde el cielo.

Claro que Guernica ya no estaba.
La habían cubierto, nuestra
Guernica,
cubierta para que Usted pudiera
hablar.
Allá en el edificio de la ONU en
Nueva York.
Para que pudiera hablar sobre
Irak.

Para que Guernica no lo
molestara.

¿Por qué habría de molestarle
perturbarle?
¿Por qué no exigió que la cubierta
se removiera?
la pintura
se revelara?
¿Por qué no señaló hacia el caballo
que gritaba y moría
que moría y moría una y otra vez
la mujer con el niño para siempre
muerto
en sus brazos
el niño al que amparo ahora y acá
en esta oscuridad
el niño que mira conmigo
mientras Usted, Colin Powell,
habla
y habla
y habla más.

Por qué no dijo, Colin Powell,
este horror lo hizo aquel tirano.
Por qué no dijo
esto ya se hizo y deshizo en Irak.
Por qué no dijo esto es lo que ese
hombre quiere hacer con el
mundo.
Por qué no quiso usar Guernica
para probar
lo que Usted tenía que probar?

¿Tuvo miedo de la madre?
Tuvo miedo de la imagen de la
madre
miedo de la imagen que saltaría
desde el cuadro
desde la imagen aullando la
madre
son ellos que van a bombardear
desde lejos
son ellos que han de matar
al niño
no no no
él es el que mata ellos ellos
desde la distancia de las bombas
y nosotros lejos de los ojos
y siempre cerca de la muerte
nosotros encerrados en la muerte
Tuvo miedo de aquello
que el caballo
mostraría al mundo en el futuro
que se aproxima
tres mil misiles cruise durante la
primera hora
cayendo sobre Bagdad
diez mil Guernicas
cayendo sobre Bagdad
desde el cielo
de la primera hora

Tuvo miedo de mi arte
lo que sigue denunciando
más que sesenticinco años más tarde
la historia que se sigue contando
la mirada mía que sigue peligrosa
esa luz colgante
como el ojo de un muerto
mi ojo que te mira desde la
muerte

ten cuidado cuídate

cuídate del ojo del niño
en lo oscuro

te has de juntar con nosotros
con el niño y conmigo
con el caballo y la madre
acá al otro lado

te nos vas a juntar luego luego
en un viaje que todos hacemos
todos
Colin
Colin Powell

¿es por eso que me tuviste
miedo?
te has de juntar
y entonces una eternidad
mirando
mirando
nada más que mirando
junto a nosotros
y a los muertos lejanos
no sólo los de Irak
no sólo esos muertos

¿fue por eso que tanto miedo
tuviste de aquel ojo en lo oscuro?

mirando
tus propios ojos abiertos a la
fuerza

teniendo que mirar
el mundo que dejaste

no hay otra cosa que hacer
con nuestro tiempo

condenado a mirar una
y otra vez
a nuestro lado

hasta que no queden más
Guernicas
hasta que los que viven entiendan
y sólo entonces, Colin Powell,
sólo entonces

un mundo sin Guernicas

y entonces
sólo entonces sí
Usted y yo
sí entonces sí
podremos descansar
Usted y yo
Usted y yo y el niño que murió.

* *Ariel Dorfman acaba de publicar* Más Allá del Miedo: el largo adiós a Pinochet.

OPINION

Por Susana Viau

Un sitio para la izquierda

Dresden y Guernika, dos ciudades destruidas por bombardeos, enviaron a las Naciones Unidas una carta conjunta contra el inminente ataque a Irak. En ella describen cómo vive la población civil una tragedia semejante. A las inéditas manifestaciones de febrero, a la condena casi unánime, se agregaron las de este sábado, producidas mientras Bush, Blair y Aznar se reunían a cabildear en las Azores. El *New York Times* sostuvo por todo ello que el mundo vuelve a tener dos polos: Estados Unidos y la opinión pública internacional. A nadie escapa que ni a Putin ni a Chirac los anima la repugnancia moral frente una guerra de rapiña; que "Elf" es la palabra clave para explicar la intransigencia francesa, envuelta en el perfume de una supuesta tradición humanista e ilustrada que irrita a Donald Rumsfeld. Pero es su coincidencia objetiva con el reclamo del nuevo polo lo que da fuerza y legitima el rechazo de un sector del Consejo de Seguridad al bombardeo a Bagdad.

Desprovista de ese ropaje, la diplomacia norteamericana, por el contrario, quedó en cueros. Se le cuentan las costillas en México, donde Tony Garza juega a la amenaza en estrecha colaboración con José María Aznar –a quien la prensa le aplicó el mote de "gachupín" (español americanizado) y de "capataz"– y golpea en las zonas sensibles. El presidente de la corporación empresaria fue el primero en acusar el castigo y, asustado por el fantasma de las represalias comerciales, el señor Rangel se hizo cruces imaginando lo que pasará con la producción mexicana que se vende en un 90 por ciento al otro lado del Río Grande, y con el gas natural que llega del norte, si Fox sigue empecinado en cambiar de rincón ponerse esta vez más cerca de Dios que de los Estados Unidos. Pero es el embajador en Rusia, Alexander Vershbow, quien ha mostrado con cegadora claridad la transmutación de las extorsiones sutiles en aprietes mafiosos. El rol de Moscú en Irak el día después, explicó, "dependerá del desarrollo de la situación estos días. (...) Rusia tiene intereses muy grandes en la región, pero aún queda por determinar si encaja en el proceso de reconstrucción de Irak y de qué forma (...) Vamos a estimular a la nueva administración de Irak para que invite a inversores extranjeros a desarrollar con rapidez el sector del petróleo, pero puedo intuir que la postura del nuevo gobierno también dependerá de la aportación que uno u otro país hizo para la solución de la actual crisis". Vershbow no sólo habla desde un presente que para el resto del mundo aún no ha sobrevenido: lo hace como un gangster. La jerga es apropiada: el vaquero fascistoide entró a la Casa Blanca de la lumpen política (tenías como casi siempre razón, admirado Brecht: no había nada de que alegrarse tras la derrota del Eje. La perra que los había parido iba a volver a estar en celo).

Hay quienes creen que esta "justicia infinita" de Bush desembocará en hegemonía infinita. Temen que se trate de una jugada magistral y satánica que mata varios pájaros de un tiro: el control del petróleo y el reordenamiento del mundo árabe y, en simultáneo, la reconfiguración del mapa europeo, dividido y con una parte del continente satelizado. Bush, se lamentan, ha descabalado la UE, la OTAN y la ONU (que, se presume, un Aznar de improbables chances electorales aspira a presidir) y debilita a Europa. Nada de eso implica una modificación sustancial a lo conocido ¿O acaso no fueron precisamente así las cosas durante los '80 y los '90? Existe, por fortuna, otro modo de ver y es el que intuye que en esto, lo único infinito es la torpeza; que la colisión entre los intereses francoalemanes y los de Bush tensa la cuerda y saca una porción de Europa de su protectorado implícito; que Rusia, otra desperfilada tras la caída del muro, también parece tener algo que decir en la ocasión y recupera, aunque sea en forma de veto, restos de su perdida importancia; que Corea del Norte desafía a los nuevos McArthur con un ejército de auténticos combatientes y no farolea cuando les aconseja a los americanos andarse con tino; que América latina, con sus más y sus menos, se resiste a involucrarse en la masacre; que el aventurerismo de Aznar, Blair yBerlusconi está haciendo trizas su frente interno y es la piedra que rompe la ventana para dejar entrar un poco de aire puro.

Un precio alto el que se pagará por esta revivificación, si es que sucede. Pero no más que los 300 muertos americanos contra los 200 mil iraquíes de la Operación Tormenta del Desierto, o los kosovares sepultados por las bombas de la OTAN sin que se moviera una hoja, sin que la izquierda, desconcertada, atinara siquiera a pestañear. Hoy esa izquierda tiene un sitio, una voz, un discurso que sólo en su boca puede sonar sincero. Atisba, además, la chance de terminar con la larga noche defensiva, llena de vacilaciones y vacía de ideas y de pasión; entra en sintonía con el sentimiento mayoritario. Nada de esto ocurría un año, una década atrás. Se trata de una oportunidad, la de que la primera baja de esta guerra sea el miserable, salvaje mundo unipolar.

LOS MUSULMANES PROTAGONIZARON LAS PROTESTAS EN GRAN BRETAÑA

Cómo marchó la Inglaterra islámica

Londres, Portsmouth, Newcastle y otras ciudades de gran presencia musulmana fueron el epicentro de las marchas británicas de ayer.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Miles de personas se manifestaron en diversas ciudades de Gran Bretaña para protestar contra una guerra ampliamente percibida como inminente e inevitable. En la capital inglesa unos 3000 musulmanes marcharon durante la tarde a las embajadas de los países árabes para entregarles una petición exigiéndoles una actitud más firme contra los planes bélicos de Washington y Londres. Por la noche, un concierto organizado por la Stop The War Coalition congregó a unas 2000 personas en el este de la ciudad. En la norteña ciudad de Leeds unos 5000 manifestantes se reunieron en el centro entonando duros cánticos contra George Bush y el primer ministro británico Tony Blair. La ciudad portuaria de Portsmouth, la de Newcastle en el nordeste del país y Exetor en el sudoeste fueron los centros de otras importantes marchas antibélicas.

En Londres el grupo radical islámico Hizb-ut-Tahir, también conocido como el Partido de la Liberación Islámica, organizó una manifestación que se congregó en Marble Arch, cerca del célebre Hyde Park, para dirigirse a la zona de las embajadas en Belgrave Square. Allí los manifestantes entregaron peticiones firmadas por 10.000 musulmanes británicos a las embajadas de Arabia Saudita, Kuwait y Qatar exigiendo que no autoricen el uso de sus bases y espacio aéreo a las fuerzas de Estados Unidos y Gran Bretaña. Los oradores del acto exhortaron a esos países, así como a Siria, Turquía y Pakistán, a detener el reloj de la guerra contra Irak. "Los gobiernos de los países musulmanes pueden parar esta guerra simplemente ejerciendo su soberanía", indicó el empresario Zafer Iqbal, portavoz de la coalición.

El gran responsable de la marcha que en febrero reunió a más de un millón de personas en Londres, el Stop The War Coalition, convocó a un concierto nocturno en Sheperd Bush, al este de la ciudad, que reunió a más de 2000 personas. En el concierto participaron bandas como Ms Dynamite, Coldplay, Tavis y solistas como el ex integrante de Echo and The Bunymen Ian Mc Culloch, y entre los oradores se destacaba el diputado laborista George Galloway, uno de los más duros opositores a un conflicto bélico con el gobierno de Saddam Hussein. En Leeds, una ciudad con fuerte presencia musulmana, el Stop The War Coalition reunió a unas 5000 personas. En Newcastle unos 1500 manifestantes escucharon al diputado laborista Jim Cousins, que fustigó duramente al gobierno del primer ministro Tony Blair. La Coalición también organizó las manifestaciones en Portsmouth y Exetor, así como en barrios de Londres de fuerte presencia musulmana y con un historial de conflictos étnicos, como Tower Hamlets y Kilburn. Aunque las distintas manifestaciones no rozaron ni de lejos las gigantescas dimensiones de la protesta del pasado 15 de febrero, son una clara indicación de un fervor militante que no se conoce en Gran Bretaña desde la primera mitad de los '80, durante el duro reinado conservador de Margaret Thatcher.

Este inequívoco mensaje de la calle produjo un efecto cascada sobre el gobierno laborista de Tony Blair. Hace dos semanas una cuarta parte de sus diputados votaron en contra de la línea gubernamental en la Cámara de los Comunes y el pasado domingo la ministra de Desarrollo Internacional, Clare Short, criticó públicamente la posibilidad de que Gran Bretaña fuera a la guerra sin la autorización de la ONU y en "violación del derecho internacional". La desesperada búsqueda de una segunda resolución de la ONU por parte del gobierno británico esta semana debe entenderse en este marco de fuerte oposición interna. A falta de esa resolución, sólo una rápida victoria militar sin muchas víctimas civiles inocentes y con algunas imágenes color de rosa de agradecidos iraquíes saludando a lastropas "liberadoras" de Estados Unidos y Gran Bretaña puede salvar a Blair en los próximos meses de un cuestionamiento directo "post-Irak" a su posición como líder del laborismo y primer ministro.



Miles de manifestantes en la ciudad de York atacan y ridiculizan al primer ministro Tony Blair.
Hay un fervor militante que no se veía desde los primeros '80, en los duros tiempos de Margaret Thatcher.

DE WASHINGTON A SAN FRANCISCO

Paz en la boca del lobo

Miles de personas se manifestaron ayer en EE.UU., bajo el lema "No a la guerra contra Irak", en Washington, San Francisco y Los Angeles. Con la marcha de movimientos pacifistas, ecologistas y sindicales, y en medio de un ambiente festivo, Washington fue el escenario de una protesta organizada por International Answer, la tercera celebrada en la capital estadounidense desde el mes de octubre.

Esa protesta se concentró frente a la Casa Blanca, junto al monumento a Washington, donde se estableció un estrado en el que hablaron, entre otros, el dirigente de los derechos civiles Jesse Jackson y el ex secretario de Justicia Ramsey Clark. En San Francisco, una de las ciudades más progresistas de EE.UU. y donde el sentimiento contra la guerra a Irak está más extendido, el número de manifestantes igualó a los 250.000 que se concentraron un mes atrás, convocados por las asociaciones civiles "Unidos por la Paz y la Justicia", "Bay Area Unida Contra la Guerra", "No en Nuestro Nombre" y la citada International Answer.

Por Martín Piqué

Una multitud heterogénea, colorida y ruidosa expresó ayer su repudio a la guerra contra Irak. La desordenada caravana de vecinos, asambleístas y piqueteros atravesó la ciudad hacia el norte, primero por Las Heras hasta Plaza Italia y luego por Sarmiento hasta la embajada de Estados Unidos. Eran decenas de miles de manifestantes. Muchos se acercaron solos, en pareja o en pequeños grupos –padres con hijos en brazos, viejos hippies pacifistas, adolescentes con trencitas bahianas y signos de la paz– y otros tantos, al menos la mitad, marcharon organizados en columnas bastante numerosas de piqueteros, partidos políticos de izquierda y organizaciones políticas casi desconocidas. "Bush, fascista, ¡vos sos el terrorista!", fue uno de los gritos más compartidos. Que fueron pocos, porque cada agrupación hizo sonar sus consignas, casi todas muy creativas.

Raúl Ferrari



"La guerra es un momento oscuro para la humanidad", opinó uno de los manifestantes.
"Produce una devastación material y moral", dijo, abundando en argumentación.

POR LA PAZ, EN CONVOCATORIA VARIADA

La Argentina dice NO

"Un señor que se atraganta con una galletita no puede ordenar una guerra", dijo sobre Bush Cristina, 48, profesora. Fue una de las miles de manifestantes argentinas contra el conflicto.

Fue la segunda marcha contra la guerra en Buenos Aires, y se realizó dos días antes del vencimiento del ultimátum con que George Bush (h) amenazó a Saddam Hussein y a la ONU. La convocatoria confirmó que el fenómeno que la prensa mundial descubrió en las últimas semanas –la aparición de la opinión pública internacional como nuevo protagonista de la agenda pública– no es tan novedoso para la Argentina. Por lo que se vio ayer, la mayoría de los manifestantes por la paz participaron de asambleas, de cacerolazos por la incautación de los ahorros, o estuvieron en las protestas que terminaron con el gobierno de Fernando de la Rúa. También se pudo observar a muchos desocupados que marchaban detrás de las pancartas de movimientos piqueteros como el Polo Obrero, el MTL, el FTC y la Corriente Clasista y Combativa (CCC).

La avenida Las Heras era el escenario que separaba a protagonistas de testigos. A ambos lados, los vecinos distraídos, poco informados o indiferentes se sorprendían por la marcha o se quejaban por el corte de calles y el natural congestionamiento de tránsito. Sobre la avenida, en una desordenada fila que avanzaba lenta y ocupaba la mitad de la calzada, se codeaban ahorristas y militantes, vecinos de la zona y desocupados que habían llegado del conurbano. Entre ellos caminaba Cristina, de 48 años, madre de seis hijos, profesora de educación no formal e integrante de la asamblea de Ramos Mejía. "No queremos que los negociadores del mundo hagan la guerra en el único planeta habitable de la galaxia. Un señor que se atraganta con una galletita (por Bush) no puede ordenar una guerra", aseguró a **Página/12** mientras se acomodaba con la mano una improvisada corona de cartón que decía "No a la guerra por petróleo".

Desde los balcones y las veredas se podían escuchar los cantitos que surgían del asfalto. "El mundo está creciendo un sentimiento/el sistema no lo puede tolerar/son millones los que gritan por la calle/No a la guerra para construir la paz/Y ahora estoy aquí marchando/con trabajo y autoorganización/es mi pasión...la revolución/para derrotar la guerra y el terror", cantaban afónicos, pero con mucho entusiasmo los militantes del Socialismo Libertario. Muchos eran estudiantes universitarios o ya graduados, como Claudio, de 40 años, que estudió en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA y es profesor universitario. "El problema es que la paz es necesaria para la revolución –dijo a **Página/12** con estilo docente–. La guerra es un momento oscuro para la humanidad, porque produce una devastación material y moral, como decía Rosa Luxemburgo."

Las columnas más grandes eran las de Izquierda Unida, el Polo Obrero, la Federación de Trabajadores Combativos (FTC) y la CCC. Avanzaban lentamente y separados del resto con los habituales cordones de seguridad que usan los piqueteros. Entre los más entusiastas estaban los primeros militantes del Polo Obrero, que acompañaban sus gritos alzando palos y caños de metal. "Para que el mundo se entere/de la Argentina rebelde/ de este pueblo que se hizo piquetero/y enfrentó la represión/luchamos contra la guerra/la consigna es que se vayan/Fuera Bush y el Cabezón", gritaban lospiqueteros del PO. Muchos llevaban carteles que usaban como escudos, al estilo de los soldados a pie de la Edad Media.

Aunque no sólo era simbología guerrera lo que mostraban las columnas de piqueteros y partidos políticos. Ni mucho menos. Los desocupados caminaban con despreocupación, mientras recordaban partes de la ciudad que reconocían de otro tiempo, de años más felices: Plaza Italia, el zoológico, la Rural. Por ejemplo Mabel, de Moreno, que caminaba con ojotas rojas y una pechera blanca con la sigla rojinegra del MTL. "Estamos en contra de la guerra porque no queremos niños muertos. Para nosotros lo principal es la paz y el trabajo", dijo a **Página/12** mientras tomaba una torta frita de la provisión que habían llevado "los compañeros".

La preocupación por los niños fue una constante de la jornada. Ya en la desconcentración, cuando la multitud se retiraba por la avenida Sarmiento, un grupo de mujeres del FTC se separó de su columna y colgó varios carteles en la reja del zoológico. Estaban hechos al estilo collage, con letras de todos colores y decían "Save the children" y "Que el petróleo no sea sangre". Muchos manifestantes con hijos compartían el mismo sentimiento. Como el abogado Ernesto Merino, de 33 años, quien llevaba alzado a su hijo Iñaki, de 10 meses. "El lunes o martes empieza el bombardeo de Irak y va a ser terrible. Ahora que soy papá eso me toca mucho más, porque uno piensa en su hijo y en los chicos que están allá", dijo Merino, que portaba en su solapa un prendedor que decía "Target, no a la guerra imperialista en Irak".

Banderas se vieron pocas. Antes de llegar a la embajada norteamericana –custodiada por tres hileras de policías antimotines, con policías a caballo y un helicóptero sobrevolando la zona– flamearon unas cuantas banderas de Estados Unidos. Pero eran de papel y estaban destinadas al fuego. La sorpresa la aportaron un solitario pabellón del Líbano y una pequeñita bandera de Irak. El propietario del estandarte iraquí era David Acevedo, 24 años, artista plástico, que había heredado la banderita de su abuela jubilada, descendiente de sirio-libaneses. "Me la hizo mi abuela –contó David agitando la insignia blanca verde y roja–. Ella iba siempre con la bandera de Irak a las marchas de los jubilados. Se murió y ahora soy yo el que va a las marchas."

Cerca de las vallas convivían militantes de distintas pertenencias, creencias y países. Los pacíficos simpatizantes del PH, identificados por el estridente naranja y el lema "salud, educación, calidad de vida", miraban con reprobación a los militantes de izquierda que quemaban banderas e insultaban a la policía. "Aplaudan, aplaudan, no dejen de aplaudir, los yanquis y los ingleses se tienen que morir", cantaban los piqueteros del PC. A un costado, Pilar, 32 años, actriz de pelo ensortijado, los criticaba ante su hermana menor, Laura, de 16. "Estoy en contra de la guerra, pero tampoco estoy a favor de quemar banderas y gritar 'que se mueran todos'. Es una falta de respeto hacia otras personas", explicó. Unos metros más allá se veía una bandera norteamericana, pero no se hallaba quemada ni por ser prendida fuego. Estaba pintada en la remera de Joseph Huff, donde se leía "un yanqui contra la guerra". Huff, de 23 años, trabaja en Buenos Aires con "un equipo de documentalistas sobre las fábricas tomadas". "Sé que ahora mismo, en mi ciudad, Washington, hay una marcha contra la guerra. Y que prendan fuego la bandera (de Estados Unidos) no me gusta, pero lo entiendo." Paradojas de la resistencia global.

Raúl Ferrari



Hubo padres con hijos, viejos y chicos, familias y columnas.
"Uno piensa más en su hijo", dijo Ernesto, abogado, de 33 años.

KIRCHNER SIGUE ARRIBA DEL PELOTON

"No hay voto oculto"

Una encuesta de Ibope ubica a Kirchner cuatro puntos por encima de la segunda línea. Y el director de la consultora, Enrique Zuleta, niega que haya un voto vergonzante a Carlos Menem.

Por Raúl Kollmann

Néstor Kirchner sigue encabezando la intención de voto con casi cuatro puntos de ventaja sobre el trío integrado por Carlos Menem, Adolfo Rodríguez Saá y Elisa Carrió, que se escalonan en ese orden, revela una encuesta de Ibope a la que tuvo acceso *Página/12*.

"Esta nueva encuesta es una mala noticia para los periodistas y mucho peor para los encuestadores", afirma Enrique Zuleta Puceiro. "A los periodistas obviamente los perjudica que no pasa nada, que no cambia casi nada desde hace por lo menos un mes, además de que existe una paridad muy grande que ya viene desde diciembre. Para los encuestadores, la situación se convierte en delicada, porque las diferencias son mínimas y el margen de error de un sondeo de opinión es superior a esas diferencias. Por lo tanto, habrá una feroz crítica de las encuestas y, peor aún, si las cosas se mantienen así, todo puede derivar en acusaciones de fraude el día de las elecciones."



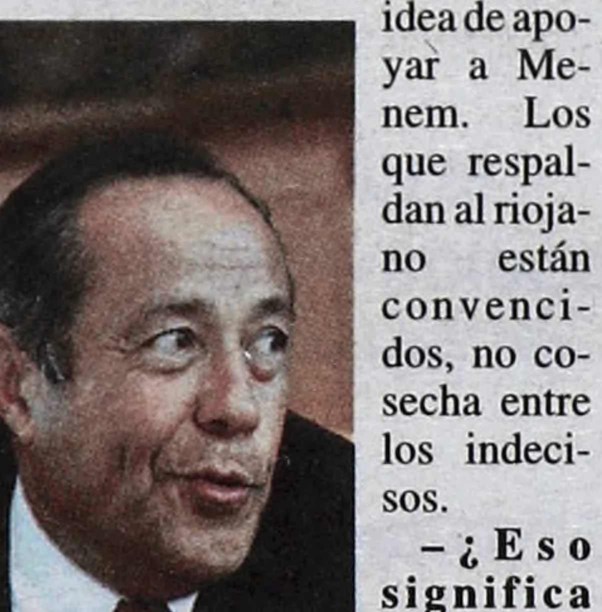
Las conclusiones sobre la situación actual de la carrera electoral surgen de una encuesta realizada esta semana por la consultora Ibope OPSM, que dirige Zuleta. En total se entrevistaron 1100 personas de todo el país, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico social. La coordinación corrió a cargo de Isidro Adúriz y Julián Lisa.



El estudio de Ibope indica nuevamente que los cuatro candidatos que están al frente en los sondeos no alcanzan el 20 por ciento, que ninguno enamora todavía al electorado y que, al menos por ahora, no aparece ningún síntoma de polarización. "Yo no descarto que eso termine ocurriendo y en todo caso girará en torno del menemismo y el anti-menemismo. En otras palabras, podría ocurrir que el peronismo, con ese inmenso olfato que siempre tuvo, se agrupe alrededor de uno de los candidatos del PJ -Kirchner o Rodríguez Saá- para enfrentar a Menem. Pero hoy eso todavía no ocurre", explicó Zuleta.

–¿Qué sucede con los indecisos que son relativamente pocos, un 12 por ciento?

–La mitad de esos indecisos se mantiene en esa condición cuando les seguimos repreguntando. Casi todo el resto se divide entre los que están más cerca de votar a Kirchner y a Rodríguez Saá. Entre los indecisos casi no hay nadie que tenga idea de apoyar a Menem. Los que respaldan al riojano están convencidos, no cosecha entre los indecisos.



–¿Eso significa que no existe el voto oculto a Menem como se está haciendo circular?

–Mi impresión es que no existe. Es más: no hemos encontrado ciudadanos que se sientan avergonzados de votar a Menem. Más bien ocurre lo contrario. Da un poco más de temor decir que se vota a Rodríguez Saá o Kirchner. En la clase media es diferente y entre los grandes empresarios cada vez escucho más asiduamente que quien quiere apoyar a López Murphy no lo dice demasiado abiertamente porque algunos de sus pares juzgan que votar a López Murphy es quitarle votos a Menem.



El diagnóstico de Zuleta sobre las dificultades que entraña la situación de paridad es compartido por otros encuestadores. El error de dos o tres puntos en una encuesta puede poner a uno u otro candidato en el ballottage. En el propio cuadro de Zuleta, Menem, Rodríguez Saá y Carrió están pegados y las encuestas no sirven para medir esas diferencias. O sea que si el día de las elecciones se produce esa situación de triple o cuádruple empate será muy difícil establecer, por ejemplo con una encuesta en boca de urna, quiénes son los dos candidatos que participarán de la segunda vuelta.



Más grave sería el panorama para la Casa Rosada, sobre la que recae la responsabilidad del escrutinio, y la empresa española Indra, que se adjudicó el concurso para hacer ese escrutinio. La paridad puede perfectamente dar lugar a acusaciones cruzadas de fraude y la situación podría tornarse delicada. Habrá que esperar cómo evolucionan las cosas en las próximas semanas. Casi todos los encuestadores ven pocas chances de que la elección se termine polarizando entre alguno de los candidatos y Menem, o sea que se transforme en una especie de Boca-River. Pero aún faltan más de 40 días y se sabe que muchos argentinos deciden su voto en los últimos días y que incluso suelen cambiar hasta los que ya tenían su voto decidido.

Tendencia de voto a presidente

	Total
Néstor Kirchner	18,6
Carlos Menem	14,8
Adolfo Rodríguez Saá	14,2
Elisa Carrió	13,7
Ricardo López Murphy	9,3
Leopoldo Moreau	2,2
Alfredo Bravo	0,5
Otro	0,9
No voto por razones legales	0,0
Anularé mi voto	3,9
En blanco	5,4
No voy a ir a votar	4,3
NS-NC	12,2

Fuente: Ibope OPSM. Enrique Zuleta y Asociados

Evolución de la intención de voto

	Dic.	Enero	Febrero	Marzo
Néstor Kirchner	12,5	15,8	17,6	18,6
Carlos Menem	10,4	9,8	15,0	14,8
Adolfo Rodríguez Saá	14,0	12,3	14,2	14,2
Elisa Carrió	12,2	12,8	11,2	13,7
Ricardo López Murphy	6,4	7,4	7,3	9,3

Fuente: Ibope OPSM. Enrique Zuleta y Asociados.

CAMPORA

El regreso de Perón
La masacre de Trelew
El rol de las organizaciones armadas
La campaña electoral del peronismo
La asunción de Cámpora
La liberación de los presos políticos
La masacre de Ezeiza
La conspiración contra El Tío
López Rega e Isabelita
La caída

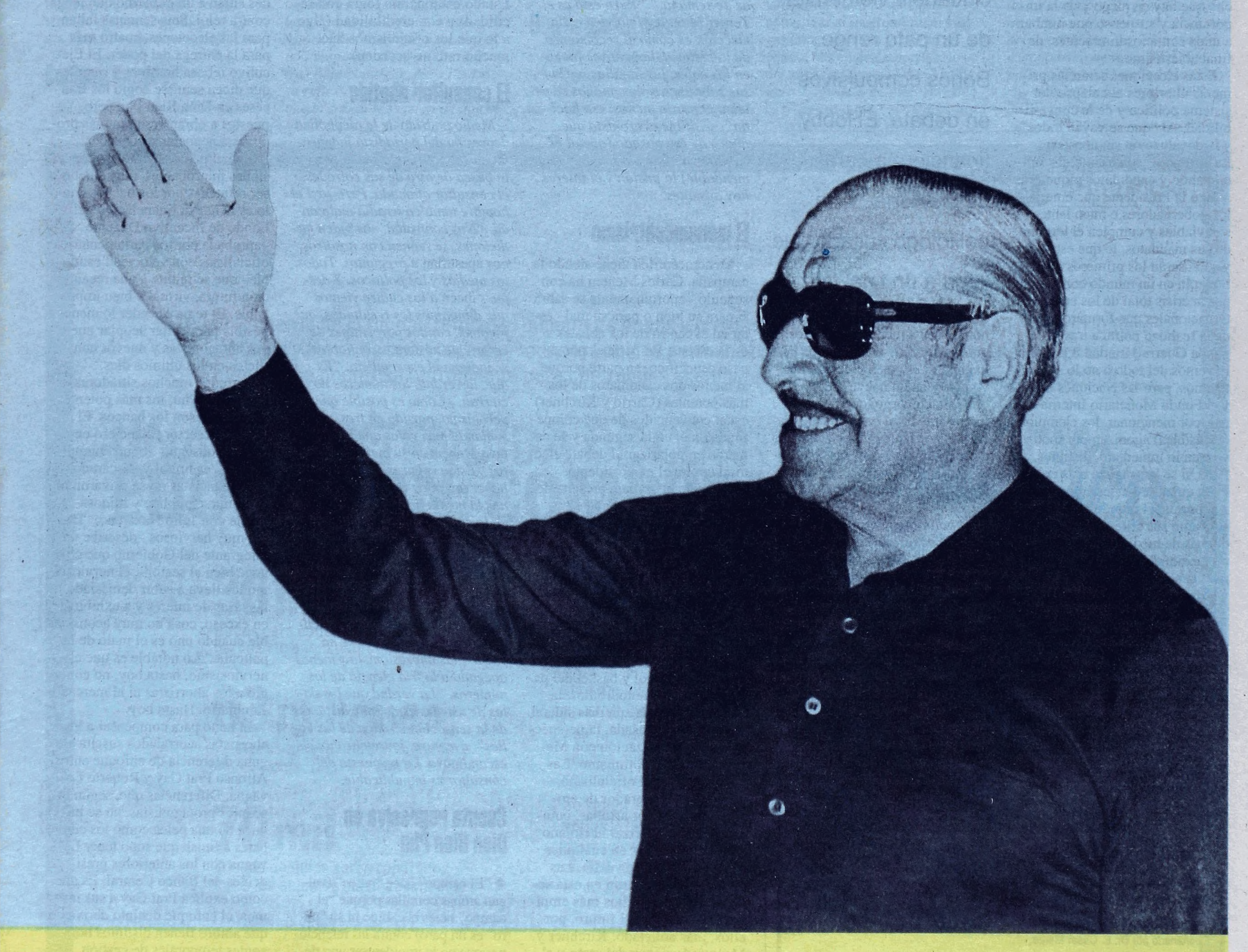


AL GOBIERNO

UN VIDEO DE COLECCIÓN

A treinta años de su triunfo electoral,
Página/12 presenta un video de colección
Imágenes exclusivas de una ilusión de 49 días.

Un documento imprescindible realizado por
Román Lejtman y **Página/12**
Narrado por Lalo Mir



Desde el sábado 22 en los kioscos. Compra opcional $10

Página/12

OPINION

Por Mario Wainfeld

ELECCIONES INMINENTES DE FINAL ABIERTO QUE NO LOGRAN CONMOVER

El dudoso encanto de lo importante

Escenarios posibles y bien diferentes. Las dudas que dejan los sondeos. Menem en el centro de la escena y una polarización que alegra al Gobierno. Temores ante un escrutinio con resultado parejo. Varias ofensivas sectoriales contra la ciudadela vietnamita de un pato rengo. Bonos compulsivos en debate. El lobby financiero a cara descubierta. Y un politólogo cuitado que llega a un final feliz.

Si las encuestas no yerran demasiado –ni las encuestas generan confianza en este tierra de incrédulos– bien puede que, cuando termine el barroco calendario electoral, Néstor Kirchner o Elisa Carrió presidan la Argentina, Felipe Solá comande la provincia de Buenos Aires y Aníbal Ibarra sea jefe de Gobierno de la Capital.

Pero, estando a los mismos sondeos, bien puede suceder que esos sitiales sean ocupados, respectivamente, por Carlos Menem, Aldo Rico y Mauricio Macri.

Puede haber quien juzgue que la diferencia entre ambos escenarios es irrisoria, producto de una mirada gatopardista. Pero, a los ojos de este cronista, son dos escenarios sensiblemente diferentes, tanto que el primero mejora la oferta electoral de 1999. Y el otro es sin duda un retroceso fenomenal, la coronación por vía democrática de las peores tendencias de la sociedad de los últimos veinte años.

Los dos escenarios no son los únicos que pueden acontecer, pero –lo dicen los números– son factibles, acaso igualmente factibles. Lo que da cuenta de lo mucho que hay en juego y de la importancia y suspenso que nimban a unos comicios inminentes, de final abiertísimo.

Estas elecciones serán las primeras ulteriores al colapso del sistema político y de la convertibilidad. Al "que se vayan todos" y la devaluación sin anestesia. Las primeras con asambleas funcionando y candidatos piqueteros.

El o la Presidente que emerja, los gobernadores e intendentes –si son viables y cumplen el término de sus mandatos, lo que está por verse– serán los primeros que gestionarán en un mundo connotado por la crisis total de los entes internacionales que formaron parte de la realidad política tras la segunda Guerra Mundial. Quizá no lo vemos del todo o no lo sistematizamos, pero las Naciones Unidas y el Fondo Monetario Internacional (por mencionar dos ejemplos ostensibles) agonizan por motivos, en lo inmediato, distintos. Pero, si se los analiza más en detalle, quizá se advierta que agonizan porque el mundo cambió y son –con sus criterios y sus reglas de más de medio siglo– arcaicos y disfuncionales. Como fuera, los mandatarios argentinos que sean validados en las urnas tendrán desafíos fenomenales. En parte fenomenales a fuer de novedosos, porque estarán –en la medida de lo que eso es posible– en un nuevo país y en un nuevo mundo.

Y, sin embargo, qué difícil es interesarse en el barroco calendario electoral que comienza dentro de seis semanas clavadas.

Periodista penando

El politólogo sueco que hace su tesis de posgrado sobre la Argentina cafetea con su mejor amigo nativo, el periodista de avanzada. Y no encuentra cómo consolarlo. "Es imposible hacer que la gente se interese en los temas políticos, es más, ni siquiera es posible terminar de informarlos", se atribula el reportero, manoteando su enésima copa de ginebra. "El otro día usé a mi prima la colorada como conejillo de Indias y le pregunté si sabía, aunque más no fuera, cuándo serían las principales elecciones por venir, las fechas aproximadas y los candidatos más relevantes. Si hubiera sido un examen, sacaba un bochazo. Y eso que mi prima es progresista y afecta a leer de ojito diarios y revistas", redondea. "Las elecciones en Suecia son así –refiere el cientista–, nadie se apasiona, la vida cotidiana no se altera, hasta pueden ocurrir en días de semana." "Pero esto es el Tercer Mundo, viejo, acá cada elección es como el recomienzo de la historia, la gente se putea en los cafés, las familias agrian sus sobremesas, los amigos se pelean. O por lo menos, eso hacían", se aflige el cronista que añora de ese pasado (que al escandinavo no le parece muy recomendable) la pasión y el interés hoy ausentes.

El menemcentrismo

Menemcéntrica viene siendo la campaña. Carlos Menem ha conseguido –oportunamente se sabrá si para su bien o para su mal– estar en el centro de los debates y de la escena. En parte es por su peso específico, en parte porque al menos dos candidatos de los más potentes (Carrió y Kirchner) están convencidos de que competirán con él en la segunda y se esmeran en polarizar el debate electoral contra el ex presidente.

Un reciente trabajo presentado por la Fundación Konrad Adenauer y Poder Ciudadano ha medido centimetraje y segundos de presencia mediática de los candidatos. Menem es –casi unánimemente en radios TV y diarios– el candidato más mentado. Si se ponderaran la abrumadora y muy presentable publicidad callejera, la que aparece en todas las canchas de fútbol y basket del país, en todos los autódromos, la distancia se haría aún más sideral.

En la Casa Rosada, la perspectiva de la polarización con Menem alienta el optimismo. Las encuestas que el oficialismo, proactivo y generador de empleo, encarga por arrobas, coinciden en caracterizar al riojano como el perdedor en cualquier hipótesis de doble vuelta. Las carpetas que llegaron en esta semana a los despachos más empinados confirman el futuro, por ellos, más anhelado: Kirchner y Menem despegan del resto y el resto, confían los duhaldistas, será pura inercia. La preocupación, dicen en Balcarce 50, deriva del resultado a su eventual aceptación. La perspectiva de un escrutinio cerrado, de mínimas diferencias en los tres primeros puestos, que detone un clima de denuncias y de sospechas, hace fruncir algunos entrecejos. "El menemismo –menciona un inquilino de la Rosada– está a full adoctrinando fiscales. Nos cuentan que los adiestran para llenar de impugnaciones las mesas en que pierdan." Verdad o leyenda, lo cierto es que cualquier resultado ajustado y objetado puede dañar la verosimilitud del comicio y hasta impedir que se realice la segunda vuelta. Al fin y al cabo, las dos últimas elecciones importantes –la interna radical y la de Catamarca– terminaron con escándalo. El oficialismo asegura que se preparará para resolver esa hipótesis. Habrá qué ver si lo hace con eficiencia (algo que el Estado nacional no logra con facilidad) y con credibilidad (algo a lo que los oficialismos hace mucho rato no acceden).

El consultor abatido

Medio podrido de la alcohólica depresión del periodista independiente, el politólogo sueco corre a la busca de otro de sus cofrades, el consultor afamado. Pero ¡ay! el hombre también irradia mala onda. "Nos contratan, nos piden mediciones, se reúnen con nosotros, nos apestillan a preguntas. Todos, los medios y los políticos. Y después dicen a los cuatro vientos que dibujamos los resultados, que jugamos con los porcentajes de error, que no somos confiables", se indigna el especialista. "Es que, la verdad, los números no cierran. ¿Cómo es posible que el peronismo, partido en tres, vaya sumando más votos que los que tuvo Menem en su mejor momento? ¿Están seguros de que va a haber tan poco voto bronca, apenas la media histórica? Yo hablo en la calle y todos me dicen que no van a votar a nadie. ¿Es creíble que ya un 70 por ciento largo del padrón haya definido su voto siendo que nadie tiene agendada la elección?", indaga, quizás agresivo, el politólogo que –aclimatado en las pampas– se ha vuelto más impresionista y menos apegado a la fría ciencia de los números. "La verdad que los datos de ustedes están muy distantes de la sensación térmica de las calles", aventura, jauretcheano, el escandinavo. La respuesta del consultor es impublicable.

Cuenta regresiva en Dien Bien Phu

◆ "El campo" hace "paros" (valgan ambas comillas porque "el campo" no es el campo ni su "paro" es un paro) contra las retenciones que no le impiden ser uno de los sectores mejor posicionados del presente y del futuro argentinos.

◆ Los bancos escalan procurando un bono para compensar a los ahorristas acorralados.

◆ Los trabajadores ferroviarios reclaman un suculento aumento salarial, mediante una huelga durísima cuyos efectos el sector empresario no quiere o no puede paliar.

◆ Los docentes amenazan con la Carpa Blanca.

Un integrante del ala política del Gobierno computa esa seguidilla de presiones sin traducirlas como una conjura sino como un conjunto de ofensivas simultáneas contra una administración que termina su mandato. Todos buscan sacar ventaja de la debilidad, las necesidades, la permeabilidad de una gestión que se va. Todos tratan de mejorar su posición relativa apurando al "pato rengo" seguramente pispeando que con una futura administración será más duro. La lectura del funcionario no es conspirativa, o al menos no lo es en todos los casos. Una de las excepciones es la huelga ferroviaria que le huele mal: "La dejadez de las empresas es sintomática, no sé si no está arreglada con 'los muchachos'. Al fin y al cabo, el aumento no será soportado por la patronal. Será transferido al subsidio que perciben las concesionarias que no es fijo sino variable en función de sus gastos operativos. O sea que el incremento salarial, obvio gasto operativo, lo pagaremos todos", describe el hombre, que conoce el terreno.

En buena medida, de eso se trata. Distintos grupos de interés de variopinta legitimidad y necesidades sitian a un gobierno que juega contra reloj. Seis semanas faltan para las elecciones, cuatro más para la entrega del poder. El Ejecutivo rebosa hombres y mujeres que dicen sentirse como los franceses en Dien Bien Phu pero, puestos a obrar, resultan más proclives a negociar y conceder. Eventualmente, se trata de concesiones improbables, muy sujetas a ser refutadas por los hechos como lo es la nueva financiación del Fondo de Incentivo Docente –aprobada por los parlamentarios oficialistas con velocidad estimable– que se remite a una recaudación futura, virtual y bien improbable. El tema es ceder lo menos posible para evitar acopiar nuevos antagonistas y nuevos conflictos en los últimos días.

Entre los muchos sitiadores de Dien Bien Phu, los más potentes y cargosos son los bancos. El lobby del sector financiero en pos de conseguir "bono compulsivo ya" es brutal y descarado. Los financistas no se privaron ni de reunirse pública y ruidosamente con Julio Nazareno. "Están muy nerviosos –describe un integrante del Gobierno que conoce bien al sector–, el nerviosismo los lleva a subir demasiado las tasas de interés y a exhibirse en exceso, cosa no muy aconsejable cuando uno es el malo de la película." Lo notable es que el nerviosismo, hasta hoy, no contagió a los ahorristas ni al mercado cambiario. Hasta hoy.

El bono para compensar a los ahorristas acorralados suscita alguna diferencia de enfoque entre Alfonso Prat Gay y Roberto Lavagna. Diferencias que, según los propios protagonistas, no se traduce en una pelea como los combates a finish que supo tener Lavagna con los anteriores presidentes del Banco Central. Es que, como explica Prat Gay a sus íntimos, el enfoque distinto deriva de que ambos tienen distintos horizontes temporales de gestión. Al ministro de Economía le quedan diez semanas, a Prat Gay dos años. Por ende, Lavagna puede alegar que no es seguro que el fallo de la Corte dolarizando los depósitos de la provincia de San Luis se amplíe a otros ahorristas,

lo que debe traducirse como que- es posible que eso no ocurra (o que no cause especiales deflagraciones) durante su ministerio. En el caso del presidente del Central, es inevitable que el fallo saldrá y que el Estado pagará. Ante esa situación el Central no vería con malos ojos emitir un bono compulsivo para entregar a los ahorristas, más pronto que tarde. Lo que causaría dos efectos: a) calmaría a los bancos dejándoles asimismo sus reservas tal como están y b) descargaría parte del costo en los ahorristas, ya que los bonos cotizan a algo así como la mitad de su valor nominal. Lavagna prefiere no mover el bote y algunos datos inmediatos le dan plafond: el más importante es que no se produjo el aluvión de amparos que auguraban ciertos analistas de la City y las propias entidades financieras. En el ínterin la relación entre Lavagna y Prat Gay es buena, infinitamente superior a la que tuvo con Blejer y Pignanelli y los dos funcionarios se esmeran por que así siga.

"Roberto es un poco cabeza dura –explica un integrante del ala política del ejecutivo de los que propugna que se emitan los bonos ya–; la redolarización hace un año hubiera costado 40 mil millones, hace tres meses, 14.000 ahora cuesta 11.000. Si él acepta adecuar su política no quedará como un ministro débil sino como un tiempista. ¿Qué más quiere?", se interroga. Lavagna quiere que el tema lo dirima el próximo gobierno. Esta historia continuará.

Códigos locales

El politólogo sueco disca el celular de su amigo, el senatrucho justicialista. El senatrucho gusta apodarse así, pues le place el cinismo, pero es un senador con todas las letras. ¿Qué harán con Barrionuevo? se interesa el sueco. "Bayionuevo rompió todos los códigos, amenazó, se fue de boca, ya lo protegimos bastante. Ahora quedó librado a su suerte", responde el legislador mientras baja el pulgar, para ilustrar su reflexión. Pero el sueco se queda con la sensación de que el hombre lo está operando, de que no está tan enojado con el senador funebrero. Piensa, como ha pensado en tantas ocasiones, que los códigos entre los argentinos son demasiado sutiles para él. Se bajonea un poco.


Alejandro Elías

Una comisión enigmática

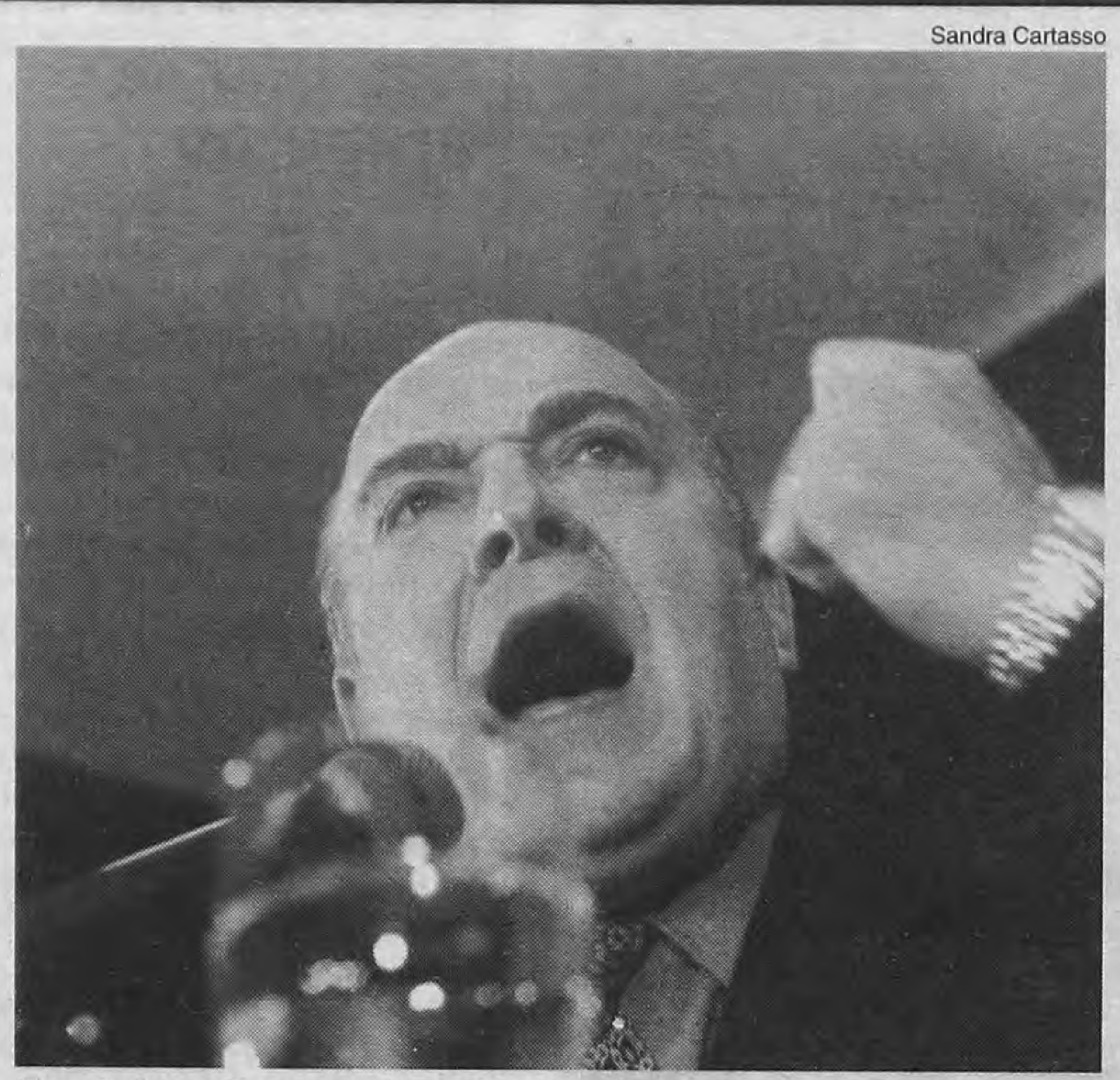
No sólo el sueco tendrá dificultades para profetizar qué pasará con Barrionuevo, los zigzags de sus compañeros desconciertan al más pintado. Los peronistas primero monopolizaron la Comisión de Asuntos Constitucionales, quedándose con 11 de los 15 miembros, en lo que sonaba como una garantía de impunidad. Pero en veinticuatro horas aflojaron y la dejaron compuesta como para complicar al gastronómico. Hay garantizados siete votos en su contra, los cuatro radicales, los dos provinciales y el de Cristina Fernández de Kirchner. Hay uno casi seguro que es el del peronista chubutense Marcelo Guinle. Y una vez construida la mayoría, es casi seguro que la senadora por San Luis y los dos menemistas que componen la comisión no habrán de pagar el costo de defender –en vano, por añadidura– a Barrionuevo. Desde luego, en el recinto las cosas pintan más duras, pero en el Gobierno aseguran que Eduardo Duhalde le soltó la mano al díscolo Luisito y que Cristina Kirchner tiene previsto pedir votación nominal ante las cámaras de TV y "hay que ver quién se anima ahí a bancar a un impresentable".

Habrá que verlo pero también es real que otro kirchnerista, Jorge Yoma, está haciendo lo posible (en su caso es mucho) para que el tema no llegue al recinto el 26. ¿No entiende, lector, no sabe qué va a pasar, qué línea oficialista es la real? Al politólogo sueco le pasa igual y eso que es un estudioso de este país.

Final estimulante, pero privatista

El politólogo sueco llama a la colorada, la prima del periodista de avanzada y la invita a salir. Ya está llegando a su casa y la mujer sale, espléndida, con su cabello empapado y una mirada que sugiere que esta noche será memorable. El politólogo resuelve poner entre paréntesis sus cuitas por un rato aunque, profesional al fin, no se priva de pensar el comienzo del informe que escribirá mañana a su padrino de tesis: "En este país, profesor, la sociedad es mucho más interesante y productiva que la política".

Sandra Cartasso



Gonzalo Martinez



Ex ministro Domingo Cavallo y el abrupto final del presidente Fernando de la Rúa.

"Lula terminará como De la Rúa"

Domingo Cavallo, que fue expulsado del poder junto al presidente, predice que si los mercados y el FMI no lo ayudan, Luiz Inácio Lula da Silva va a derrochar su capital político en una inútil estrategia de ajuste fiscal.

Por Julio Nudler

Según Domingo Cavallo, *la historia vuelve a repetirse*, o al menos podría. Luiz Inácio Lula da Silva puede terminar como Fernando de la Rúa (y, cabría agregar, como el propio Cavallo). El proceso parece calcado: un presidente que gasta su capital político en una estrategia de ajuste fiscal para seducir a los mercados y bajar las tasas de interés. Pero la medicina no surte el efecto buscado y la popularidad del nuevo gobierno se derrumba. El punto de partida guarda grandes semejanzas: Lula, como antes Chupete, hereda un país abrumado por la deuda, herencia de una era de neoliberalismo, vivida tanto en la Argentina de Menem como en el Brasil de Cardoso. Ahora Cavallo lanza su ominosa advertencia como si él no hubiese sido un actor determinante en esa fracasada experiencia, así en su auge como en su agonía. Pero este detalle no resta voltaje a las observaciones que acaba de confiar en Nueva York a Fábio Alves, corresponsal de *O Estado de Sao Paulo*. En ellas hace referencia a "una dinámica insostenible". Y lo sabe por experiencia.

El mediterráneo afirma que Lula está haciendo cosas buenas, pero aun así, si los mercados y el Fondo Monetario no lo ayudan a bajar las tasas de interés y los *spreads* de la deuda (el denominado riesgo país), "enfrentará problemas tanto económicos como políticos... Si las tasas no caen, la popularidad de Lula sufrirá mucho". Aludiendo a José Luis Machinea y Fernando de Santibañes, Cavallo recuerda que De la Rúa fue convencido por "economistas ortodoxos" de aplicar un fuerte ajuste fiscal, pero el mercado no redujo los spreads (sobretasas cargadas al crédito para el país). Lula, para desazón de la izquierda de su partido, también ha debutado con una política fiscal y monetaria muy dura.

Aunque, en el caso brasileño, Cavallo dice no ver una alianza política que el día de mañana intente forzar una salida anticipada de Lula (alusión a la presunta conspiración justicialista contra la Alianza), el metalúrgico "puede pagar el mismo costo político que pagó De la Rúa" si no retroceden las tasas, condición necesaria para restablecer la solvencia fiscal. En cierto modo, Lula la tiene más difícil –razona el cordobés– porque en su caso son mayores las expectativas del electorado de una mejora en la situación social, y también el rechazo de sus pares políticos a las medidas económicas ortodoxas.

Cavallo acusa al FMI y a otros organismos multilaterales de haberse "lavado las manos" a finales de 2001 respecto de la Argentina. Por lo visto, aún sueña con la restructuración de la deuda que no pudo completar y que, teóricamente, habría evitado el default. "Brasil no puede seguir pagando 9 por ciento de su PBI en intereses de la deuda –señala–, que es demasiado, incluso con un superávit primario superior al 4 por ciento. El FMI debería tomar una actitud preventiva y ayudar al país a reducir su deuda pública interna de manera amigable y ordenada."

Mientras se conocían estas declaraciones, Ecolatina –la consultora que perteneciera a Roberto Lavagna– completaba un diagnóstico sombrío sobre la situación de la economía, estado que el líder del PT intenta corregir con una política sorprendentemente ortodoxa para "revertir los temores preelectorales de los mercados financieros": el Banco Central subió un punto y medio (a 26,5 por ciento) la tasa de interés de referencia Selic, y fue elevada de 3,75 a 4,25 por ciento del PBI la meta de superávit fiscal primario (antes del pago de intereses).

Con una fuerte dependencia del ahorro externo (ingreso de capitales), y la consecuente necesidad de ganarse la confianza de los inversores extranjeros para financiar el crecimiento, al nuevo gobierno no le resultaba sencillo cumplir de entrada con su promesa electoral de políticas redistributivas y de expansión del gasto social. Tres fenómenos enmarcaban la asunción de Lula: altas tasas pagadas sobre una deuda desbocada, desaceleración de la actividad económica y escalada del dólar.

Por de pronto, el nuevo gobierno consiguió cierta revaluación del real y un repliegue significativo del riesgo país, que se alejó, según juzga Ecolatina, de la zona de potencial default (niveles superiores a 2000 puntos). Pero estos logros no pusieron fin hasta ahora a la desaceleración del Producto, iniciada en el año 2000, mientras la inflación anualizada escaló de nuevo a dos dígitos (se espera un 12,5 por ciento para este año), y en tanto sigue expandiéndose el endeudamiento del sector público, que ya desborda holgadamente la mitad del PBI. Tampoco se recupera la inversión extranjera directa, como es lógico en el actual contexto internacional que extrema la aversión al riesgo. Con insuficiente ingreso de fondos, la economía está condenada al ajuste para poder manejar su balance de pagos.

"Parecería que las actuales autoridades económicas de Brasil –consigna la consultora–, conscientes de la restricción externa que limita las posibilidades de crecimiento, basan gran parte de su estrategia en enviar señales positivas a los mercados, de manera de recuperar tan pronto como sea posible la confianza de los inversores, aun al costo de una mayor desaceleración del nivel de actividad en el corto plazo." Así, el ministro de Finanzas, Antonio Palocci, anunció recortes de casi 4000 millones de dólares en el presupuesto y diseñó duros proyectos de reforma tributaria y previsional, además de elevar la meta de superávit primario.

La combinación de una política monetaria y fiscal restrictiva, con un panorama adverso de estancamiento y desconfianza en la economía mundial, induce a pronósticos muy humildes de crecimiento para Brasil: apenas 2 por ciento este año, y quizás un punto más el próximo, y ello gracias a las exportaciones y a la sustitución de importaciones, estimuladas por un tipo de cambio alto, que los brasileños pagan a través de la inflación. Se trata, al fin y al cabo, de circunstancias parecidas a las argentinas, lo cual aconseja no esperar que el socio mayor del Mercosur actúe como locomotora regional.

Ante este cuadro, Cavallo aprueba la línea ortodoxa adoptada por Lula, limitándose a dirigir una invocación a los mercados y al Fondo para que lo ayuden. Si aquéllos y éste fueran a responder de la misma forma en que respondieron en su momento a la Argentina, la suerte de Brasil estaría echada y la cesación de pagos sería inevitable. De todas formas, hay ciertas diferencias que Cavallo omite en sus declaraciones, y entre ellas el corsé de hierro que significaba para la Argentina la convertibilidad, un régimen en cuya sustentabilidad ya nadie creía, mientras que Brasil se maneja con un régimen flexible de flotación cambiaria, que permite navegar mejor en aguas turbulentas.

Cavallo para presidente

"No seré más ministro ni formaré parte de un gobierno como tal. Sólo volveré a la política cuando la Argentina crea que debo ser presidente. Algún día podría postularme para presidente o para el Parlamento." Así respondió Domingo Cavallo cuando el diario brasileño *O Estado de Sao Paulo* le preguntó si volvería a trabajar en el gobierno.

En cuanto a las próximas elecciones presidenciales, el mediterráneo contestó sin vacilar: "A juzgar por las encuestas, los argentinos piensan que debe vencer Carlos Menem". Pero, por lo indicado arriba, el cordobés no volvería a colaborar con el riojano si a éste se le ocurriera proponérselo.

En la misma entrevista, Cavallo aseguró que a él lo convirtieron en el "chivo expiatorio" y que la Side pagó a gente para organizar las protestas en su contra.

RUCKAUF YA

Nadie

Por Sergio Moreno

La ingeniería que estructuran en la Cancillería parecería ser corolario de una astracanada insensata. Los funcionarios que conducen el Ministerio de Relaciones Exteriores siguen empeñados en designar embajadores en el exterior a pesar de que en menos de 45 días un nuevo presidente será electo y, a su vez, escogerá a su canciller.

Quienes surjan de las urnas tienen el derecho, la prerrogativa y la necesidad política de designar a sus representantes en los destinos más estratégicos para los intereses de la nación. No obstante, al actual ministro Carlos Ruckauf parece importarle poco, obnubilado por la provinciana convicción de que quien designe ahora será hombre suyo en el futuro, cuando él sea diputado por la provincia que abandonó incendiada. Para eso, arma junto a su secretario de Culto, Esteban "Cacho" Caselli, un listado de traslados para concretar antes de las elecciones, plagado de funcionarios que ocuparon cargos importantes durante en menemismo. Incluso promueve a un ex jefe de ceremonial de la Presidencia del riojano que fuera apaleado por Ramón Hernández el mismo día de la entrega del poder en 1999.

Hay una lista de designaciones de embajadores en distintos destinos que circula por la Cancillería y a la que **Página/12** tuvo acceso:

Para Londres está postulado el embajador Fernando Petrella, ex vicecanciller de Guido Di Tella y ex representante ante la ONU, actual secretario de Estado.

A Holanda irá José María Berro Madero, a quien Carlos Menem designara en Paraguay cuando el golpista Lino Oviedo fue acogido en la Argentina.

A Chile iría el secretario de Estado y ex embajador en Brasilia Jorge Hugo Herrera Vegas, aunque el diplomático dice a quien quiera oírlo que no aceptará cargo alguno hasta después del 25 de mayo, día de la asunción del futuro presidente.

A La Paz, Bolivia, el embajador Piñeiro Iñíguez.

Contacto: *"Cacho (Caselli) es muy convincente, lo une a Menem un pasado que sólo ellos dos conocen y Menem carece de rencor", dijo un operador.*

A Ecuador iría el diplomático José Vignolo.

A Paraguay el recientemente ascendido Alejandro Daneri. Daneri era un segundo secretario de embajada cuando Di Tella lo nombró su secretario privado. Gracias a ello, trabó relación –viajes de por medio– con el festivo solterón Ramón Hernández, a la sazón su contraparte en la Presidencia. Noches compartidas en Ocean Drive, en Miami, en las alegres callejas de Cartagena o en el frío de Europa forjaron una amistad que devino en comunidad de intereses. De esa manera, Daneri llegó a ser jefe de Ceremonial de Carlos Menem. Y así como las cosas suelen tener un fin, la relación con Hernández, otrora su protector, mutó horrible-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

REPARTE PUESTOS POR SOBRE EL PROXIMO PRESIDENTE

puede negarle que da trabajo

El plan es llenar las principales embajadas y crearle un hecho consumado al que venga, sea quien sea. Pero el canciller Carlos Ruckauf, generoso, piensa no sólo en los diplomáticos sino en los cargos administrativos. Una radiografía del Estado de bienestar.

mente, a punto tal de que el mismo día de la entrega del poder, viernes 10 de diciembre de 1999, Ramón le propinó una golpiza en la antesala del despacho presidencial, a la vista de varios testigos, quebrándole el tabique nasal. Pasado ese tiempo, Daneri acaba de ser ascendido a embajador –situación que encendió las iras de más de un diplomático de carrera– y podría recalar en la nada desapetecible Asunción a instancias de sus amigos del menemismo.

¿Quién arma estas listas? En "La Casa", como los diplomáticos gustan llamar a su coqueto hábitat de Arenales y Esmeralda, sostienen que Caselli negocia con varios ex funcionarios de Menem, entre ellos con el último vicecanciller de Di Tella, Andrés Cisneros. Consultado por **Página/12**, Cisneros fue contundente:

–Yo no me llevo mal con Caselli; me llevo pésimo. No hablé con él.

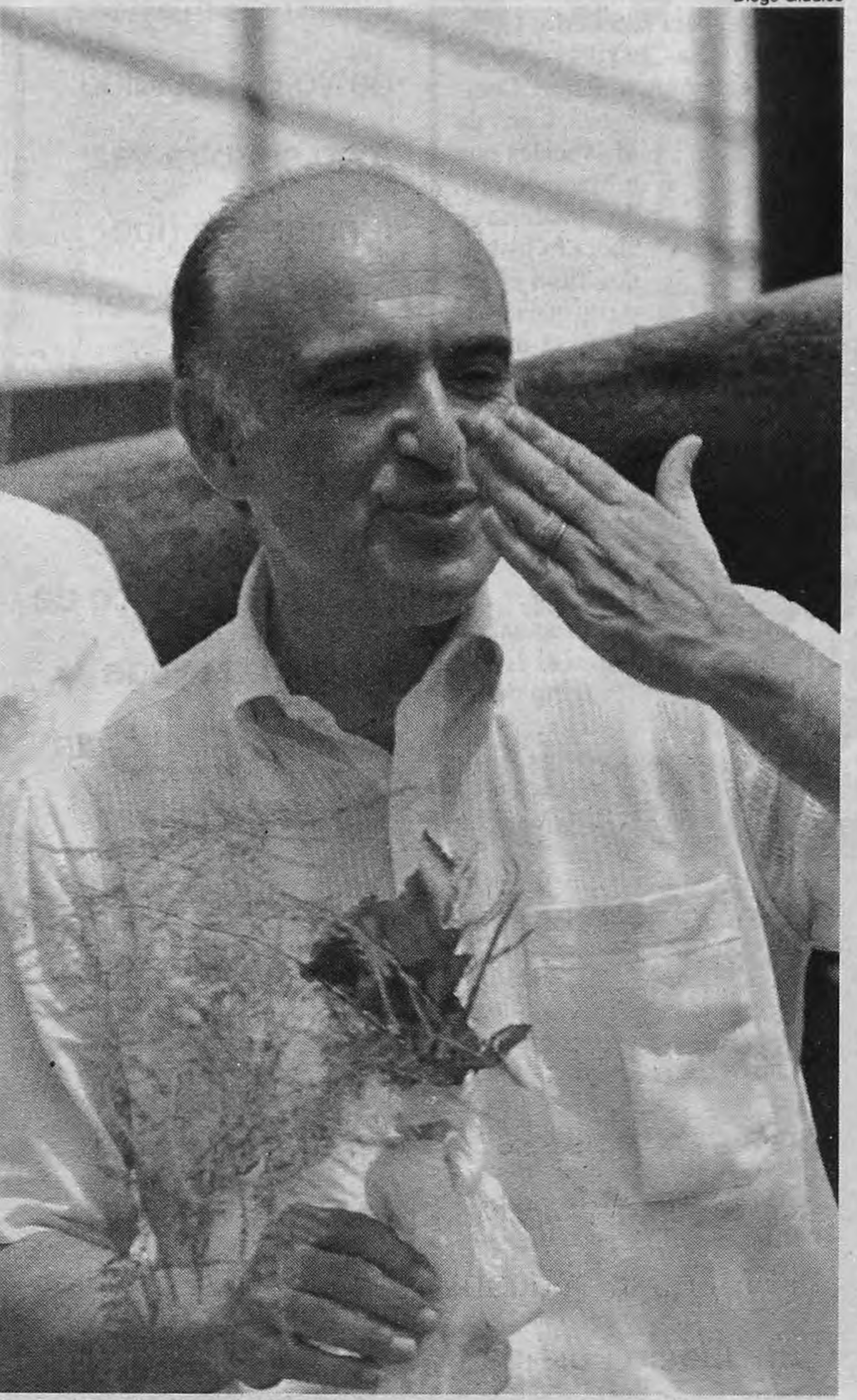
La versión que dieron dos embajadores y un experto en relaciones internacionales que está al tanto de los pormenores de los traslados coinciden, no obstante, en que Caselli envió algunos mensajes a sus viejos amigos de menemismo para dejar una baza y recomponer algo de aquella relación que hizo trizas cuando declaró en la causa de las armas contra elriojano. "Cacho abrió algunas ventanas. Es muy convincente, lo une a Menem un pasado que sólo ellos dos conocen y Menem carece de rencor", dijo a este diario un operador del ex presidente que conoce a ambos personajes.

Así y todo, y a pesar de la munificencia mal entendida de Ruckauf –ya se vio el episodio de la designación de su confidente Vitorio Tacceti en Brasilia, que costará a erario cuando menos 20 mil dólares en caso de que el próximo presidente quiera designar a un hombre suyo y no a él (tal como revelara este diario el pasado 26 de febrero)–, varios de estos traslados están parados. La publicación de la nota recién mencionada generó un debate interno en "La Casa" y, además, algunos posibles candidatos a canciller de varios aspirantes presidenciales hicieron saber su descontento. Tal el caso de Juan Pablo Lohlé, el hombre con quien cuenta Néstor Kirchner para la Cancillería si llegara a ser presidente. "Es un disparate; si los designan esto termina en que se van a tener que volver en siete meses, con todos los costos que ello implica", bramaba un conocedor del asunto al enterarse de la maniobra.

La decisión que, aparentemente, tomarían en la Cancillería para bajar las olas sería designarlos en los destinos, solicitar los placets y esperar que sean otorgados por los países de destino. Una vez ocurrido esto, esperar los 45 días de forma, con lo cual el próximo gobierno ya estaría prácticamente en funciones y tendría la prerrogativa de designar a otros embajadores antes de enviar a estos, sin costo económico alguno. No es lo ideal ante los terceros países, pero suele hacerse en emergencias.

Como no todo es política, hay otra razón para que gran parte de estas designaciones –nombramiento de Taccetti inclusive– hayan sido momentáneamente congeladas: no hay dinero. Como con algunos nombramientos no habrá marcha atrás (Berro Madero en Holanda, Piñeiro Iñíguez en Bolivia), llegaron a proponerles a los funcionarios que paguen los traslados de su faltriquera y que luego, más adelante, el Estado argentino se los devolverá. La patria espera, pero parece que no muchos aceptarán el albur.

Diego Giudice



Carlos Ruckauf, canciller y candidato a diputado por Buenos Aires.
Está armando la lista de traslados junto a su secretario Esteban Caselli.

Los que se preparan

A poco más de un mes de la primera vuelta de las elecciones nacionales, cada candidato cuenta con aspirantes a ocupar diversos cargos en un hipotético gabinete que armaría en caso de ser electo por lo voluntad popular. En el caso de los aspirantes a canciller, la nómina ya cobró forma para varios de los principales aspirantes.

Néstor Kirchner cuenta con un equipo que organiza y comanda el ex embajador argentino ante la OEA y España Juan Pablo "Poli" Lohlé, conformado por un importante grupo de diplomáticos y especialistas en relaciones internacionales.

Carlos Menem es quien congrega a más postulantes. Entre ellos están su ex vicecanciller Andrés Cisneros, su ex embajador Diego Guelar, su ex secretario de Planificación Jorge Castro y los ex gobernadores de Misiones Ramón Puerta y de San Juan Jorge Escobar, este último apadrinado por el hermano Eduardo (Menem).

Adolfo Rodríguez Saá no dio a conocer quién podría ser su hombre para el Palacio San Martín. Durante su breve interinato el sitio lo ocupó el ex gobernador de Santa Fe José María "Tati" Vernet, quien además fungía como titular de Defensa.

Elisa Carrió enroló a un diplomático de carrera, Miguel Angel Espeche Gil, un experto en relaciones internacionales interesado por los efectos de la pobreza, cuyos amigos postularon para el Premio Nobel de la Paz.

Ricardo López Murphy optó por el especialista Felipe de la Balze, del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales.

El regalo de un puntero

La munificencia de Carlos Ruckauf cuando se trata de dispendiar los fondos del Estado no termina en designaciones diplomáticas ni paseos pagos por los impuestos de los argentino a Nueva York para visitar a sus nietos. Desde que fue puesto en el cargo de canciller, Rucucu designó a 250 empleados nuevos en un ministerio que cuenta con apenas 600. Estos nuevos 250 administrativos entraron en la acuosa categoría denominada "planta transitoria", es decir en un escalón más que los contratados y uno menos que los efectivos. No contento con ello, los hombres de Ruckauf arman un concurso de oposición para que estos "transitorios" puedan rendir y, gracias a ello, pasen a ser "permanentes". Este episodio ocurrirá en breve, por supuesto antes de las elecciones. "Rucucu" llenará otra dependencia del quebrado Estado nacional, olvidado –en el mejor de los casos– de que este gobierno hace ingentes esfuerzos para pagar planes Jefes y Jefas de Hogar y arma dispositivos rescate a fin de que los niños del interior dejen de morir de desnutrición e inanición. Mientras, él despliega su filosofía de puntero barrial en el ministerio que le tocó nombrando personal que, cree, mañana le deberá el favorcito.

Otro regalo ruckaufista para la próxima administración.

Locales con garantía

En enero de 1997, Mirta Regina Brizuela y Estela Suárez alquilaron un local en el barrio de la Boca que sería utilizado por una fundación dedicada a la salud, la educación y la actuación social en una de las zonas más carenciadas de la Capital Federal. Transcurridos dos meses de la firma del contrato de locación, se transfirió a una fundación –en apariencia la misma– que se abocaría al bienestar de la gente. Cuando las dos mujeres firmaron los papeles de la operación, la persona que extendió una garantía para que se concretara resultó ser Fernando Niembro. Un departamento a estrenar valuado en 210 mil dólares de entonces le permitió a su ex esposa, Mirta Brizuela, colocar un mojón importante del proyecto que, con el transcurso del tiempo, se articularía con otros similares, tan funcionales a los objetivos políticos del actual presidente de Boca.

Durante los primeros meses de 1999 se creó en el club la Comisión de Acción Social bajo la tutela del directivo Emilio Nana, aunque le costó demasiado que se reconocieran aquellos fines para los que había sido creada. Al principio hubo integrantes de la conducción boquense que le escatimaron el respaldo e inclusive se demoró bastante la aprobación de un presupuesto para que pudiera funcionar sin inconvenientes. Se decía que serían 500 mil pesos anuales que saldrían del contrato de indumentaria deportiva con la estadounidense Nike. Horacio "Cholo" Palmieri, un discreto ex futbolista boquense que tras su retiro encontró cobijo al amparo del acaudalado Macri, presidió esta comisión tras el retiro de Nana. Según refiere el arquitecto Pablo Abbátangelo (h), uno de los opositores más persistentes del actual oficialismo, a la comisión se le inyectan "unos 200 mil pesos anuales" con fines que en Boca ya no pasan inadvertidos para nadie.

Es tal el fastidio que ha ido creciendo en torno a la figura del presidente en la institución que hasta quienes lo acompañan en su administración desde fines de 1995 lo cuestionan cada vez con mayor vehemencia. Desencantados con su proverbial estilo de conducción, tan unipersonal como inconsulto, no toleran que haya ido a buscar afuera del club a un candidato para sucederlo: Oscar Vicente, el ex CEO del poderoso grupo económico Pérez Companc. Uno de los vocales que a Macri le rendía pleitesía y ahora lo fustiga describió el espíritu que reinaba en la última reunión de comisión directiva el jueves pasado: "Había indignación y sobre todo en el rostro de Pompilio (por Pedro, el actual vicepresidente 1°), del que Macri dijo que era un excelente vicepresidente".

Sandra Cartasso

La tónica que le imprimió el empresario a la interna boquense, a esta altura, guarda poca relación con su política de alianzas para conseguir la jefatura de Gobierno porteño, donde coquetea con las distintas expresiones del peronismo (menemistas y duhaldistas) y el partido Recrear, del economista Ricardo López Murphy, uno de los aspirantes a la presidencia de la Nación. En el club ya habría delineado que el perfil de su sucesor debe ser el de un empresario como Vicente o acaso su ex tesorero Orlando Salvestrini, un hombre que fue funcionario de la intendencia con Carlos Grosso y también se desempeña en el holding familiar. Ni Pompilio, ni el vicepresidente 2° Gregorio Zidar y mucho menos el vice 3°, Roberto Digón, cuentan por ahora con su bendición. Y si el futuro presidente de Boca no fuera un técnico de aquellas características, a Macri no le disgustaría que tome la posta Gerardo Sofovich. El conductor televisivo fue lanzado al ruedo por Menem, pero no para ocupar un lugar en la Bombonera. El riojano lo estimuló para competir con el ingeniero por Buenos Aires, aunque Sofovich le manifestó durante un almuerzo el lunes 10: "Mauricio, no me puedo tirar contra vos".

ARAUJO Y NIEMBRO USAN SUS

Un equipo

Según los propios peronistas, Fernando Niembro no superaría el 3 por ciento de intención de voto. Decidido a no ser otra vez funcionario (fue quien anunció el indulto en nombre de Menem), Niembro funciona como operador político de Macri. Lo ayuda Marcelo Araujo, un experto en filtrar propaganda política en medio del relato de un partido.

Por Gustavo Veiga

Componen un dueto radial y televisivo que, sin rodeos, se fijó un objetivo político: que Mauricio Macri ocupe la Jefatura de Gobierno porteño. Otra vez son los fogoneros de un candidato, como ocurrió en el pasado con referentes peronistas variopintos (desde Carlos Menem a Hilda "Chiche" Duhalde). Fernando Niembro y Marcelo Araujo, dos de los periodistas deportivos más influyentes, machacan sobre por qué debería votarse al presidente de Boca, el hombre que ellos eligieron para administrar a la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. O el que los eligió a ellos.

Sin ambages, estos operadores del ingeniero utilizan con insistencia sus espacios en la emisora La Red o en el programa "Fútbol de Primera" para propalar frases categóricas sobre el próximo comicio: "Buenas noches, si Aníbal Ibarra se hubiera preocupado de la salud y la educación tanto como lo hizo con Racing e Independiente, hoy estaríamos mucho mejor", abrió Araujo el programa futbolístico de mayor audiencia el domingo pasado en Canal 13. Su amigo y socio hace lo propio desde "De una con Niembro" o la señal de cable Fox: "Si pierde Macri, a los botes", sugirió hace un par de semanas mientras su compañero Miguel "Titi" Fernández entrevistaba al empresario.

La hoja de ruta que guía los pasos de los dos comentaristas tras el dirigente se extiende, en el caso de Niembro, a la Fundación Creer y Crecer. Su ex esposa, Mirta Regina Brizuela, alquiló un local en la Boca en 1997 para que desarrollara sus actividades aquella organización ideada por Macri y el garante resultó el experimentado polemista televisivo (ver aparte). Desde entonces, la relación entre ambos ha sido demasiado fluida, a tal punto que dentro del PJ porteño se considera al periodista como quien impulsa con más vehemencia el respaldo a la candidatura del líder de Compromiso para el Cambio.

El 19 de febrero de 2002, la revista *El Gráfico* le realizó una entrevista al ex secretario de Medios del primer gobierno de Carlos Menem en la que admitió lo que él mismo calificó de error: que estuvo a punto de involucrarse en política. Niembro afirmó durante el reportaje: "Yo puedo ayudar y aportar, pero jamás sería diputado o senador, aunque me muero de ganas. Igual creo que tengo más poder desde los medios de comunicación". En efecto, ése es el poder que utiliza como pregonero de las cualidades del ingeniero. Sin embargo, no es desdeñable la influencia que indudablemente todavía ejerce en el justicialismo.

"Fernando opera desde adentro del peronismo para apoyar a Macri. Por eso le pegaba a Scioli hasta que se bajó de la candidatura a jefe de Gobierno y se convirtió en el compañero de fórmula de Néstor Kirchner", comentó uno de los asistentes a la reunión clave que se efectuó hace unos días en el Sindicato del Seguro, en la esquina de Tucumán y Carlos Pellegrini, para analizar las chances peronistas en el distrito.

DURAS CRITICAS DE BELIZ Y PATRICIA BULLRICH

"Contratos caros y puntos oscuros"

El candidato a jefe de Gobierno por Nueva Dirigencia (ND), Gustavo Beliz, acusó a Mauricio Macri de ser "corresponsable" de los "malos gobiernos" de la Ciudad con su participación en "contratos caros que terminan incrementando impuestos".

Según dijo Beliz a radio La Red desde España, "Macri no tiene ningún tipo de autoridad para plantear un mejor gobierno en Buenos Aires porque tiene puntos muy oscuros desde la transparencia y la eficacia".

"Antes de competir por la Ciudad debe determinarse la compatibilidad entre la prestación pública de servicios y su interés privado", destacó Beliz, colaborador de los equipos técnicos del candidato presidencial por el Frente para la Victoria de Néstor Kirchner. "En la actualidad, el grupo Macri tiene a cargo, por ejemplo, todo el sistema de recaudación de impuestos en la Ciudad."

En el mismo sentido habló Patricia Bullrich, otra candidata a jefa de Gobierno. "Macri tiene sus intereses económicos demasiado mezclados con los intereses de la Ciudad, y no se puede ser arte y parte al mismo tiempo", dijo.

Macri prefirió hablar de las denuncias que cuestionaron su antigüedad como porteño. Al intentar un escape de cualquier parecido con Luis Barrionuevo, dijo: "La Constitución sólo habla de residencia y yo nací en Tandil, pero desde que tengo un año vivo en la Capital, así que no voy a responder a comentarios que son sólo chicanas de la política argentina".

El candidato de Compromiso para el Cambio contó su versión de los contactos con Gerardo Sofovich, otro postulante de Menem para la Ciudad. "El lunes a la noche cené con él y me dijo que le habían ofrecido ser candidato, pero creía que no tenía sentido porque confiaba en nuestra propuesta, así que sólo lo iba a hacer en caso de que prosperara esta chicana", relató Macri revelando así que el ex interventor de ATC bajo Menem sería su reemplazo.

"Considero más que cumplido el requisito de la residencia de cuatro años", dijo el directivo de Boca.

Al ser consultado sobre si el Partido Justicialista lo apoyará, se limitó a responder: "Hay mucho interés y lo agradezco, pero igual nosotros tenemos nuestros equipos y sabemos qué hay que hacer en la ciudad".

APARICIONES PARA HACER CAMPAÑA POR EL CANDIDATO MAS MENEMISTA

de Menem para Macri



Marcelo Araujo y Fernando Niembro, las dos caras de Macri en la televisión. Entrevistas abiertas y mensajes encubiertos.

Allí estuvieron los hombres más activos del PJ porteño, encabezados por Miguel Angel Toma, quien intentó disuadir a sus compañeros de que los bajos porcentajes electorales que tienen ciertos aspirantes a cargos electivos –entre ellos Niembro– auguran magros resultados. El periodista no superaría el 3 por ciento en la intención de voto. El jefe de la SIDE también conversó el último miércoles con el empresario y candidato en sus oficinas de la central de inteligencia, persuadido de que las posibilidades de su partido crecerían con Macri encabezando las boletas.

Ajeno a estas alquimias políticas, Araujo reivindica que su arribo al PJ se produjo antes que el de su amigo. "Soy peronista antes que Niembro", le respondió en un reportaje a Jorge Guinzburg en mayo de 2000. El relator profesa desde hace años su fe menemista y, aún hoy, mantiene contactos con el ex presidente. Empero, sus simpatías políticas son tan sinuosas que hanido desde la defensa de la última dictadura militar –compartida con Mauro Viale en ocasión del Mundial '78– al reconocimiento de figuras emblemáticas de la izquierda universal como el Che Guevara y Fidel Castro. Ahora agregó a su nómina de preferencias electorales al ingeniero Macri.

Ventajas de la prensa

Mientras Macri negocia con un sector del PJ porteño el acompañamiento a su candidatura y va dejando heridos por el camino en el club que gobierna desde hace poco más de siete años –y que utilizó como trampolín para su salto definitivo a la política nacional–, Niembro y Araujo continúan respaldándolo desde sus programas radiales y televisivos. No en vano arrecian sus críticas contra Aníbal Ibarra en cuanta ocasión se les presenta, con razón o sin ella y venga a cuento o no. En el análisis más global sobre lo que este tipo de apoyos representa, Digón advierte que "Macri tiene una ventaja porque viene del campo empresarial y deportivo y sus relaciones periodísticas son importantes. Ese es un atributo con que cuenta sobre los otros candidatos".

Lo que no pueden evitar los dos periodistas más allá de las encuestas electorales son ciertas manifestaciones de desaprobación hacia el candidato que ambos apoyan. A fines de febrero, el líder de Compromiso para el Cambio concurría a una charla que tenía pensado dar en el buque Mihanovich, anclado en el riachuelo frente al corazón de la Boca. Pero cuando se dirigía hacia el navío para cumplir su cometido, un grupo de vecinos del barrio le salió al cruce para abuchearlo. Presuroso, el hombre que aspira gobernar a la ciudad pese a que las empresas de su holding familiar le facturan al fisco porteño una suma varias veces millonaria, abandonó el incómodo sitio. El escrache, liderado entre otros por Rubén Granara Insúa, un personaje pintoresco que es el presidente vitalicio de la 3 República de la Boca, casi termina en disturbios cuando algunos policías de civil se infiltraron en la movilización.

Función: ***Fernando Niembro opera tanto para Mauricio Macri que por eso lo criticaba a Daniel Scioli hasta que el motonauta cambió de candidatura.***

Niembro y Araujo sostienen con insistencia en sus intervenciones mediáticas la fidelidad que le profesan al ideario justicialista. Otra vez, ante la dificultosa tarea que significa la búsqueda de un candidato del PJ en el distrito, optaron por difundir con ahínco las cualidades que ofrece Macri para gobernar, aunque desde programas de fútbol y no de política.

En ese marco, resulta una pena que Carlos Salvador Bilardo haya declinado hace tiempo su candidatura a presidente de la Nación. El ex técnico de la selección nacional de fútbol resultaba un personaje pintoresco en la contienda. Y así como los dos periodistas propalan las bondades del ingeniero apoyándose en la administración de Boca como antecedente, hubiera sido más entretenido escucharlos explicando la táctica con que el Narigón consiguió el título mundial de 1986.

Por Alejandra Dandan

EL TESTIMONIO DE UNA MADRE Y SU HIJA, AMBAS EMPUJADAS A LA PROSTITUCION POR EL HAMBRE

Segunda generación

Dice Flavia:
–Mi mamá no quiere que lo haga más...
Dice Marta:
–Estoy segura de que mi hija se va ir de vuelta.

Flavia estuvo hasta hace dos semanas en General Pico; un miércoles, el dueño de un cabaret local la cargó en el auto para llevársela a Macachín, uno de los pueblos cercanos. Durante ese tiempo, su madre seguía sus rastros a través de una línea de teléfono. Flavia llamaba regularmente, como siempre, como lo hacía cada vez que salía de su casa, como había aprendido a hacerlo hacía poco más de un año, el día que uno de sus tíos pasó a buscarla por su casa, le pidió permiso a su mamá y se la llevó a trabajar a uno de los prostíbulos de Villegas. Ahora, madre e hija volvieron a juntarse, viven donde siempre, en Río Cuarto, al sur de la provincia de Córdoba. Desde ese lugar cuentan, paso a paso, los detalles de esa historia, de lo que para ellas es una de las alternativas de ganarle subsistencia a la vida y de lo que los especialistas definen a secas como explotación sexual infantil.

Su historia, la de Marta y la de quien en esta nota cuenta desde adentro el negocio de la trata de blancas en el país, dan cuenta de uno de los fenómenos denunciados por Unicef desde hace años. Son los casos de los niños y niñas prostituidas, aquellas situaciones que los especialistas encuadran dentro de la explotación infantil. En los últimos años, estos casos, las cantidades, la visibilidad, crecen con los parámetros de la crisis. Durante la presidencia de Fernando de la Rúa, el área de Trabajo Infantil del Ministerio de Trabajo aseguraba que había un nuevo emergente que comenzaba a observarse en los pueblos más pobres del interior del país. Esos casos eran los nuevos roles que adquirían los chicos en la estructura familiar, donde el trabajo de ellos comenzaba a establecerse como estrategia de supervivencia doméstica. Esos trabajos eran y son de distinto tipo: entre ellos está la prostitución, encarada de las maneras más diversas como parte habitual de la economía doméstica.

Flavia se decidió cuando su hijo de un año lloraba de hambre. Tenía 16 años y salió a la ruta de Río Cuarto, como antes lo había hecho su madre. Aquí, el relato de una y otra. Y el testimonio de un hombre dedicado a la trata de blancas.

Yo prefiero ir yo

En este momento, Marta trabaja cuatro horas limpiando uno de los consejos vecinales de su barrio. Después de tanto molestar, alguien terminó dándole uno de los planes de Jefas y Jefes, 150 pesos por mes y la sensación de estar sirviendo para algo. Sólo por eso de estar y hacerse presente cada tanto, consigue unas extras los sábados a la noche, cuando se alquila la sala del centro vecinal para una fiesta.

–Y yo la entiendo a mi hija –dice la mujer, ahora sentada en los fondos del centro, en un parque, retirada de los chicos que alborotan un arenero–. No quería que hiciera esto. Yo prefiero yo, así con 47 años que tengo, salir yo y hacerlo yo, pero no mis hijos. Prefiero ir yo en vez de ella, pero esto pasa desde hace dos años.

Flavia tenía 16 años cuando empezó. Era tan grande como sus amigas del barrio, como las chicas que conoció las primeras noches en la ruta del pueblo y tan grande como su prima que desde hacía meses sabía cómo se hacían estas cosas. "Mi prima estaba en la misma situación que yo –dice ahora Flavia–: en ese momento, mi mamá no tenía trabajo y salía a pedir y no tenía suerte. A mí me dolía porque ella siempre sale a pedir, pero no es de esas mujeres que te llevan y esperan en la otra esquina. A mí me sirvió, porque era de poner la cara con nosotros."

A esa altura, en la casa de Flavia había cinco chicos menores de edad, estaban su madre, su hermana más grande, sus hermanos más chicos y su hijo, que en ese momento acababa de cumplir un año. "Yo ya estaba más grande, mi hermana también, y entonces agarré. Cuando mi nene tuvo un añito estaba bien de peso, pero necesitaba comida y pasaban dos semanas y no tenía nada que darle."

La prima de Flavia vivía en la casa de al lado. Salía a la ruta todas las tardes, a eso de las seis, y volvía a su casa después de la una. Era una de sus mejores amigas. Una de esos días se juntaron, hablaron y Flavia empezó a escucharla: "Mirá –le dijo su prima–, no te va a quedar otra que venir". Flavia ahora explica: "Yo necesitaba para darle de comer a mi hijo. Y entonces yo lloraba y le dije a mi mamá: 'No me interesa, yo me baño, me voy a conseguir plata para darle algo de comer al Agustín. A mí no me importa, le dije: ¿sabés lo que es que no puedo ver que el Agus llore de hambre?".

Ese día eran como las siete de la tarde. Flavia se bañó, se cambió y caminó hasta el centro.

> **Comer:** ***"No sabía, era como que no me animaba. Y me dijo: 'Perdoname lo que te voy a decir: pero pensá en tu hijo, pensá que ahora hacés así y mañana va a tener qué comer'.***

Servicio de a dos

"Ese día trabajé bien –dice Flavia–, volví como a las dos de la mañana, yo lloraba. Entré a casa, mi mamá estaba acostada, pero no se había dormido, yo me senté en la cama para decirle que me había ganado 70 pesos."

Ese primer día Flavia no sabía cómo empezar. Poco después de salir de su casa, cuando ya estaba en la calle, buscó la parada de su prima para quedarse con ella. La parada

Matías Tambone



"Yo ya estaba más grande, y entonces agarré", dice Flavia.

LA OPINION DE UNA EXPERTA EN EXPLOTACION INFANTIL

"Lo asimilan como natural"

Por A. D.

Lilian Jaule es una de las psicólogas especialistas en victimología de la ciudad de Río Cuarto, el sitio donde viven las dos mujeres que han participado de la entrevista. Jaule encabezó uno de los equipos multidisciplinarios del Programa de Protección Familiar, una intersectorial orientada a temas de violencia familiar y situación de riesgo social que investigó distintos casos de explotación infantil. Desde ese marco, la especialista analiza en esta entrevista con *Página/12* las dimensiones de un sistema que entre los sectores más pobres aparece vinculado, dice, a las estrategias de supervivencia doméstica.

–Las estrategias que se han llevado a cabo en realidad no han sido afortunadas, porque es una cadena que a pesar de que no podemos llamarle organización se genera desde las propias familias como un modo de subsistencia.

–¿Cuál es el tipo de lógica bajo la que se organiza el mundo de la explotación sexual infantil?

–Lo particular de este proceso es que va de generación en generación, a pesar de que con mucho dolor a veces las madres quieren que su historia no se repita en sus hijas, lo ven como la única salida y el único modo de poder subsistir.

–¿Cuáles son las particularidades según la edad?

–Hay familias completas que viven alrededor de lo que las niñas recaudan; nosotros tenemos las niñitas de 8 a 10 años que esas sí son completamente explotadas no sólo desde su propia sexualidad sino también desde lo laboral. Y tenemos las de 14 a 18 que lo toman como un modo de vida y como la continuación de una situación propia dentro de la familia, esta situación propia es lo que nosotros llamamos cadena y que llamamos la ruta propicia para entrar en la prostitución adulta, que se da por varias cuestiones, entre ellas las económicas.

–¿Cuáles serían las consecuencias simbólicas entre los niños?

–Frente a estas cuestiones aparece un niño que al no poder comprender que sea la figura materna o paterna quien la está dañando, lo asimila como si fuera natural, lo vive y repite naturalmente. Esta repetición se incluye dentro de ciertos códigos: "Mi papá me ayuda, mi papá me quiere, mi papá me cuida y por eso yo también tengo que devolver todo ese cuidado a través de servicios como éstos".

–¿Es posible que los padres no piensen en el daño sino sólo como parte de una salida natural?

–No podría decirle que lo tomen de modo natural. Lo que sí creo es que el tipo de desestructuración y desintegración al que han llegado no les permite reconocer los daños de tipo físico y psicológico que estas cosas producen en los niños.

EL TESTIMONIO DE UNA MADRE Y SU HIJA, AMBAS EMPUJADAS A LA PROSTITUCION POR EL HAMBRE

Segunda generación

Por Alejandra Dandan

Dice Flavia:
–Mi mamá no quiere que lo haga más...
Dice Marta:
–Estoy segura de que mi hija se va ir de vuelta.

Flavia estuvo hasta hace dos semanas en General Pico; un miércoles, el dueño de un cabaret local la cargó en el auto para llevársela a Macachín, uno de los pueblos cercanos. Durante ese tiempo, su madre seguía sus rastros a través de una línea de teléfono. Flavia llamaba regularmente, como siempre, como lo hacía cada vez que salía de su casa, como había aprendido a hacerlo hacía poco más de un año, el día que uno de sus tíos pasó a buscarla por su casa, le pidió permiso a su mamá y se la llevó a trabajar a uno de los prostíbulos de Villegas. Ahora, madre e hija volvieron a juntarse, viven donde siempre, en Río Cuarto, al sur de la provincia de Córdoba. Desde ese lugar cuentan, paso a paso, los detalles de esa historia, de lo que para ellas es una de las alternativas de ganarle subsistencia a la vida y de lo que los especialistas definen a secas como explotación sexual infantil.

Su historia, la de Marta y la de quien en esta nota cuenta desde adentro el negocio de la trata de blancas en el país, dan cuenta de uno de los fenómenos denunciados por Unicef desde hace años. Son los casos de los niños y niñas prostituidas, aquellas situaciones que los especialistas encuadran dentro de la explotación infantil. En los últimos años, estos casos, las cantidades, la visibilidad, crecen con los parámetros de la crisis. Durante la presidencia de Fernando de la Rúa, el área de Trabajo Infantil del Ministerio de Trabajo aseguraba que había un nuevo emergente que comenzaba a observarse en los pueblos más pobres del interior del país. Esos casos eran los nuevos roles que adquirían los chicos en la estructura familiar, donde el trabajo de ellos

Flavia se decidió cuando su hijo de un año lloraba de hambre. Tenía 16 años y salió a la ruta de Río Cuarto, como antes lo había hecho su madre. Aquí, el relato de una y otra. Y el testimonio de un hombre dedicado a la trata de blancas.

comenzaba a establecerse como estrategia de supervivencia doméstica. Esos trabajos eran y son de distinto tipo: entre ellos está la prostitución, encarada de las maneras más diversas como parte habitual de la economía doméstica.

Yo prefiero ir yo

En este momento, Marta trabaja cuatro horas limpiando uno de los consejos vecinales de su barrio. Después de tanto molestar, alguien terminó dándole uno de los planes de Jefas y Jefes, 150 pesos por mes y la sensación de estar sirviendo para algo. Sólo por eso de estar y hacerse presente cada tanto, consigue unas extras los sábados a la noche, cuando se alquila la sala del centro vecinal para una fiesta.

–Y yo la entiendo a mi hija –dice la mujer, ahora sentada en los fondos del centro, en un parque, retirada de los chicos que alborotan un arenero–. No quería que hiciera esto. Yo prefiero yo, así con 47 años que tengo, salir yo y hacerlo yo, pero no mis hijos. Prefiero ir yo en vez de ella, pero esto pasa desde hace dos años.

Flavia tenía 16 años cuando empezó. Era tan grande como sus amigas del barrio, como las chicas que conoció las primeras noches en la ruta del pueblo y tan grande como su prima que desde hacía meses sabía cómo se hacían estas cosas. "Mi prima estaba en la misma situación que yo –dice ahora Flavia–: en ese momento, mi mamá no tenía trabajo y salía a pedir y no tenía suerte. A mí me dolía porque ella siempre sale a pedir, pero no es de esas mujeres que te llevan y esperan en la otra esquina. A mí me sirvió, porque era de poner la cara con nosotros."

A esa altura, en la casa de Flavia había cinco chicos menores de edad, estaban su madre, su hermana más grande, sus hermanos más chicos y su hijo, que en ese momento acababa de cumplir un año. "Yo ya estaba más grande, mi hermana también, y entonces agarré. Cuando mi nene tuvo un añito estaba bien de peso, pero necesitaba comida y pasaban dos semanas y no tenía nada que darle."

La prima de Flavia vivía en la casa de al lado. Salía a la ruta todas las tardes, a eso de las seis, y volvía a su casa después de la una. Era una de sus mejores amigas. Una de esos días se juntaron, hablaron y Flavia empezó a escucharla: "Mirá –le dijo su prima–, no te va a quedar otra que venir". Flavia ahora explica: "Yo necesitaba para darle de comer a mi hijo. Y entonces yo lloraba y le dije a mi mamá: 'No me interesa, yo me baño, me voy a conseguir plata para darle algo de comer al Agustín. A mí no me importa, le dije: ¿sabés lo que es que no puedo ver que el Agus llore de hambre?".

Ese día eran como las siete de la tarde. Flavia se bañó, se cambió y caminó hasta el centro.

Comer: ***"No sabía, era como que no me animaba. Y me dijo: 'Perdoname lo que te voy a decir: pero pensá en tu hijo, pensá que ahora hacés así y mañana va a tener qué comer'.***

Servicio de a dos

"Ese día trabajé bien –dice Flavia–, volví como a las dos de la mañana, yo lloraba. Entré a casa, mi mamá estaba acostada, pero no se había dormido, yo me senté en la cama para decirle que me había ganado 70 pesos."

Ese primer día Flavia no sabía cómo empezar. Poco después de salir de su casa, cuando ya estaba en la calle, buscó la parada de su prima para quedarse con ella. La parada estaba en un rincón del bulevar del centro de Río Cuarto, una de las avenidas rodeada de moteles donde todas las noches había mujeres y travestis esperando para trabajar. En aquella calle, la prima de Flavia tenía su lugar. Apenas se juntaron, ella le propuso una idea: "Yo sé cómo sos vos, me dijo –cuenta Flavia–, yo sé que no te vas a animar, vamos a hacer una cosa, ¿de acuerdo?". Y le explicó. Durante esa noche trabajaron juntas. Cuando frenó el primer auto, la prima de Flavia le advirtió al conductor que en ese puesto las chicas no trabajaban de a una sino de a dos.

–Se paró un tipo –dice Flavia– y lo convenció de que íbamos las dos, fuimos a un motel y yo no sabía qué hacer. Mi prima me decía sacate la ropa, pero yo nada. No sabía, era como que no me animaba. Y me dijo: "Perdoname lo que te voy a decir: pero pensá en tu hijo, pensá que ahora hacés así y mañana va a tener qué comer".

Cuando Unicef Argentina comenzó a trabajar el tema de la prostitución infantil en el país, varios especialistas recogieron este tipo de experiencias en distintas provincias. El acercamiento de los niños a situaciones de este tipo suele producirse por contactos o relaciones parecidas. Los que reclutan a las mujeres pueden ser comerciantes del sexo, pueden ser cafishios, pero la mayoría de ellas comienza como una propuesta de referentes más cercanos. Esa habilitación más cercana suele parecerse a esas lágrimas de Marta, a ese abrazo fuerte que le dio a Flavia cuando volvió a su casa después del primer día de trabajo.

Cierta vez, hace muchos años, a Marta se le ocurrió irse de su pueblo para trabajar en la calle. Ya se había casado y separado dos o tres veces, ya había aprendido de los dolores de las mujeres golpeadas, ya había probado suerte en Buenos Aires, ya había quedado abandonada en alguna de las calles de Dock Sud. "Cabrera era un pueblito –dice Marta, que sigue sentada en medio del jardín–. Me fui para que no me vieran trabajar acá, para que no me viera mi familia, que no dijeran nada de mí, pero a mí no me importaba nada, porque ni mi mamá ni mis hermanos se preocupaban de mis hijos."

Al cabo de un tiempo regresó. Volvió al mismo barrio donde vivía, siguió buscando trabajo, siguió caminando todas las tardes por las calles delcentro, recorriendo negocios, pidiendo comida, buscando punteros, médicos, enfermeras o parroquias para conseguir comida. En esa misma casa ahora están algunos de sus hijos, está su nieto que ya tiene dos años y está aquel otro, ese que crece desde hace tres meses en la panza de Flavia. En esa misma casa, Marta se encontró una tarde a su hija más chica con un dolor fuerte entre las piernas. En ese mismo lugar, pocas horas más tarde, conoció los detalles de una historia de abuso sexual y enseguida encadenó varios capítulos de la vida de sus hijas detrás de ese abuso. Desde aquel momento, su hermano paga una condena de ocho años en prisión por repetir de grande los mismos síntomas que habían comenzado con ella misma, cuarenta años atrás.

–¿Acá en el barrio? –pregunta ella–. ¿Trabajo como cualquier otro que le dicen? No hay. Ahora es más que antes, yo veo ahora las chicas jovencitas, tengo a mi prima con una hija de 19 que trabaja. Ella salió pero el esposo sigue, sigue buscando chicas, buscan chicas jovencitas ellos, porque saben que les van a dar más.

Villegas, primera estación

El esposo de aquella prima de Marta visitó su casa hace algo más de un año. Llegó preguntando por Flavia. Quería llevarla a Villegas a trabajar al bar de unos amigos. El lugar era El Oasis, estaba cerca de una de las entradas del pueblo, era una especie de bar, con mesas de pool, con salón, una gran cocina y apenas dos habitaciones con camas de dos plazas. Las chicas podían trabajar vestidas, con remera y un jean, y la ubicación aseguraba una buena circulación de clientes, explicó, especialmente entre los camioneros. Si Marta aceptaba y autorizaba la partida de Flavia, él podía dejarle algo de plata para los chicos y para Agustín, era dinero adelantado por lo que ella iba a ganar.

–Yo no sabía bien cómo era el trabajo –dice ahora Flavia, que está de vuelta en su casa–, pero él me explicó. Por cada chica que llevaba, el dueño le daba 50 o 100 pesos depende de cómo era la chica... Si la chica tiene lindo cuerpo, es bonita, le pagan 100, a él, que la lleva.

Esa misma tarde, Flavia partió para la primera de las cinco ciudades que recorrió durante este año. "Mi tío le dijo a mi mamá que le podía dejar plata para el nene y que después yo cuando trabajara bien, le iba a hacer giros en la semana y después ellos me iban a descontar la plata que le dejaran acá."

Con Flavia se fue su prima, también alguna otra chica del lugar. Cuando llegaron a Villegas, su tío las presentó al dueño de la casa. Flavia estaba tranquila, pero durante los primeros días seguía desconfiando. Alguna de sus viejas amigas le había contado de un viaje parecido donde la dueña del lugar cerraba las piezas con candados desde afuera, casi como en un cuartel. Pero en Villegas las cosas no fueron así, eran distintas.

–Había una señora encargada y otra chica, pero ellos no eran como otros boliches, eran buenos. Tenías tu día para salir, pero tenías que respetar el horario. Tenías que portarte bien, no te podías andar peleando o andar con cuentos de acá y allá. Vos salías a pasear y a las cinco tenías que estar de vuelta. El dueño era bueno...

–¿Por qué bueno?

–El te dejaba salir por ejemplo todos los días al centro, a dar una vuelta, a tomar un helado, a comprar ropa pero tenías que estar a las cinco de vuelta. Ellos te llamaban al remise, la encargada lo llamaba. La ropa te descontaban, pero en otros lados te descontaban más.

Durante el tiempo que permaneció en Villegas, consiguió todo lo que habían prometido. La casa le daba el 50 por ciento de las copas que consumían los clientes y 50 por ciento de lo que pagaban por sus pases, esa forma que tiene este mundo de nombrar las veces que una chica entra a un cuarto con un hombre.

Flavia no es paraguaya, no es brasileña ni dominicana. Volvió a su casa de Río Cuarto hace ahora 21 días. Acaba de cumplir 18 años, está embarazada de su segundo hijo, trabaja como prostituta desde hace dos años y en los últimos doce meses, mientras era menor de edad, recorrió cinco prostíbulos de este lado de la frontera.

–Yo cuando me fui tenía 17, mi amiga tenía 18, mi prima también.

–¿Hay chicas más chicas?

–Sí, la mayoría de las chicas de afuera que yo he conocido tenían 15, 16, 17. Algunas eran más grandes.

Algunas eran más grandes.

Matías Tambone



Marta y Flavia, una economía doméstica en la que la hija quedó obligada a aportar los ingresos.

Matías Tambone

"Yo ya estaba más grande, y entonces agarré", dice Flavia.

LA OPINION DE UNA EXPERTA EN EXPLOTACION INFANTIL

"Lo asimilan como natural"

Por A. D.

Lilian Jaule es una de las psicólogas especialistas en victimología de la ciudad de Río Cuarto, el sitio donde viven las dos mujeres que han participado de la entrevista. Jaule encabezó uno de los equipos multidisciplinarios del Programa de Protección Familiar, una intersectorial orientada a temas de violencia familiar y situación de riesgo social que investigó distintos casos de explotación infantil. Desde ese marco, la especialista analiza en esta entrevista con *Página/12* las dimensiones de un sistema que entre los sectores más pobres aparece vinculado, dice, a las estrategias de supervivencia doméstica.

–Las estrategias que se han llevado a cabo en realidad no han sido afortunadas, porque es una cadena que a pesar de que no podemos llamarle organización se genera desde las propias familias como un modo de subsistencia.

–¿Cuál es el tipo de lógica bajo la que se organiza el mundo de la explotación sexual infantil?

–Lo particular de este proceso es que va de generación en generación, a pesar de que con mucho dolor a veces las madres quieren que su historia no se repita en sus hijas, lo ven como la única salida y el único modo de poder subsistir.

–¿Cuáles son las particularidades según la edad?

–Hay familias completas que viven alrededor de lo que las niñas recaudan; nosotros tenemos las niñitas de 8 a 10 años que esas sí son completamente explotadas no sólo desde su propia sexualidad sino también desde lo laboral. Y tenemos las de 14 a 18 que lo toman como un modo de vida y como la continuación de una situación propia dentro de la familia, esta situación propia es lo que nosotros llamamos cadena y que llamamos la ruta propicia para entrar en la prostitución adulta, que se da por varias cuestiones, entre ellas las económicas.

–¿Cuáles serían las consecuencias simbólicas entre los niños?

–Frente a estas cuestiones aparece un niño que al no poder comprender que sea la figura materna o paterna quien la está dañando, lo asimila como si fuera natural, lo vive y repite naturalmente. Esta repetición se incluye dentro de ciertos códigos: "Mi papá me ayuda, mi papá me quiere, mi papá me cuida y por eso yo también tengo que devolver todo ese cuidado a través de servicios como éstos".

–¿Es posible que los padres no piensen en el daño sino sólo como parte de una salida natural?

–No podría decirle que lo tomen de modo natural. Lo que sí creo es que el tipo de desestructuración y desintegración al que han llegado no les permite reconocer los daños de tipo físico y psicológico que estas cosas producen en los niños.

COMO FUNCIONA LA RED DEL TRAFICO DE MUJERES EN EL PAIS

"Ser cafishio es distinto que rufián"

Por A. D.

Oscar es una de esas personas dedicadas al tráfico de mujeres. Ni él ni su gente ni las chicas ni sus cuatro esposas lo llaman así. Para todos es un "840", una elipsis producida por los números de la lotería que omite la palabra cafishio. Oscar es algo así como un tipo normal: apareció de pronto en una de las plazas del centro de Río Cuarto, no es hombre de andanzas oscuras, de alcantarillas, es amigo de artistas, de funcionarios y buen vecino. Dueño de una remisería de barrio, de un kiosco y comprometido en este momento con cuatro mujeres; para todas ellas, según cuenta, él es algo así como un marido.

–Soy cafishio, que es distinto que rufián –explica–. El 840 va y habla con la mujer, se pone de novio, la trabaja, la envuelve. El rufián no, el rufián es el dueño del boliche, es distinto, el que hace el trabajo y listo. El va y saca un aviso en el diario para pedir chicas de coperas en el sur, recoge 20 mujeres, elige las mejores y se las lleva. ¿Te imaginás si lo hacen acá? 500 van.

Aquel dueño del boliche, el rufián, trabaja con los 840 contratando a sus mujeres pero, además, trabaja con otra área de esta cadena de producción, la de los punteros que pasan por los pueblos buscando mujeres, una de las áreas con más expansión durante los últimos años. Ese era el rol del tío de Flavia, el rol de cada una de las personas que pasó a buscarla por su casa para llevarla a Villegas, a Pehuajó, a General Pico, a Villa Dolores y a Macachín, en la provincia de La Pampa.

–Es como que la venden a la chica afuera los de acá –dice Flavia–: todo lo que hace la chica es para pagar lo que pagaron por ella. Ponele: el fiolo te vende a 2000 pesos, la chica en la primera plaza hace 2000 pesos, y esos 2000 son para él. Pero la chica queda como que ya está vendida al boliche. Lo que trabaja después es para el boliche y para ella. Después que está vendida, a ella, cada tanto es como que la va a ver. Hay muchas formas: las chicas saben que si las vende por tanta plata en tantos meses no se pueden venir.

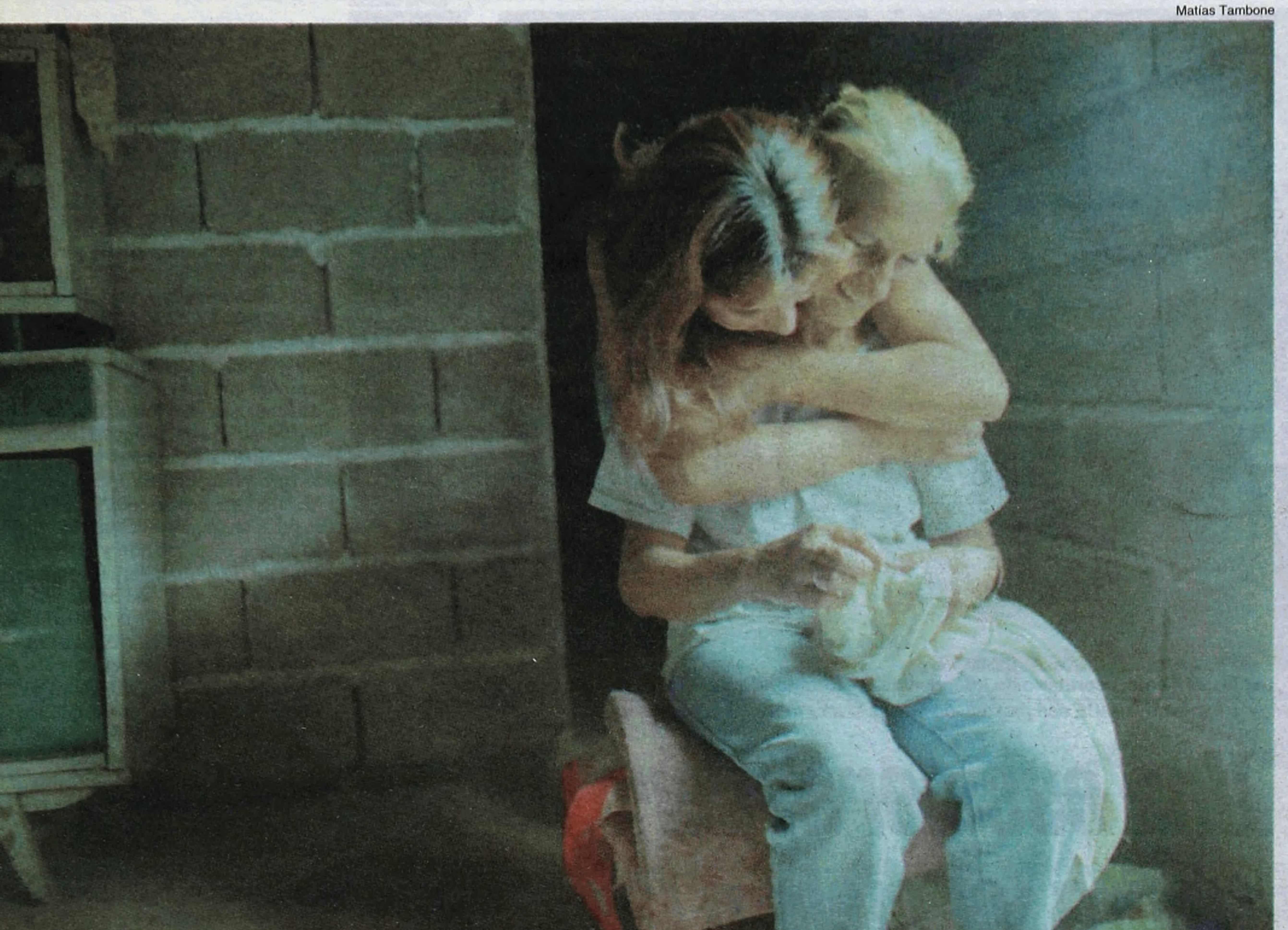
–¿Qué o quién lo impide?

–No sé, pero vos tenés que agarrar y quedarte: aguantártela. Muchos, la mayoría, te llevan por dos o tres meses. Otros te llevan 5 o 6 meses, tenés que aguantártela. No podés irte, si te escapás sea como sea te van a encontrar y entonces tenés que portarte bien, sino después tenés las multas.

Las multas son un sistema de castigos habilitado entre los muros de estos bares. Son penalizaciones usadas como mecanismo de disciplinamiento contra las mujeres, las niñas o los niños usados en estos circuitos. Son sanciones de dinero que penan llegadas tarde, conversaciones que se extienden más de la cuenta dentro del bar, minutos extra en los pases a las habitaciones. Son castigos contra lo que el local considera excesos de libertad, tiempo muerto, tiempo donde la mujer ha dejado de producir dinero. Un mecanismo perverso, donde las multas suelen ser resultado de una serie de imputaciones en las que las mujeres no encuentra sitio disponible para la defensa. El castigo lo ordena el dueño del bar, el puntero que la ha llevado al lugar o sus cafishios. Son los patrones los que establecen el sistema de premios y castigos.

–Apenas llegás te presentan el encargado del boliche, al dueño. El te explica todo, esto es así, si te portás mal te pasa esto, una multa acá o allá. Si vos estás lejos, no estás en tu lugar, tenés que decir sí porque plata para volverte no tenés, seguro. Es así, y no tenés que decir nada: cuando estás en un lugar lejos te tenés que quedar.

Matías Tambone



Marta y Flavia, una economía doméstica en la que la hija quedó obligada a aportar los ingresos.

estaba en un rincón del bulevar del centro de Río Cuarto, una de las avenidas rodeada de moteles donde todas las noches había mujeres y travestis esperando para trabajar. En aquella calle, la prima de Flavia tenía su lugar. Apenas se juntaron, ella le propuso una idea: "Yo sé cómo sos vos, me dijo –cuenta Flavia–, yo sé que no te vas a animar, vamos a hacer una cosa, ¿de acuerdo?". Y le explicó. Durante esa noche trabajaron juntas. Cuando frenó el primer auto, la prima de Flavia le advirtió al conductor que en ese puesto las chicas no trabajaban de a una sino de a dos.

–Se paró un tipo –dice Flavia– y lo convenció de que íbamos las dos, fuimos a un motel y yo no sabía qué hacer. Mi prima me decía sacate la ropa, pero yo nada. No sabía, era como que no me animaba. Y me dijo: "Perdoname lo que te voy a decir: pero pensá en tu hijo, pensá que ahora hacés así y mañana va a tener qué comer".

Cuando Unicef Argentina comenzó a trabajar el tema de la prostitución infantil en el país, varios especialistas recogieron este tipo de experiencias en distintas provincias. El acercamiento de los niños a situaciones de este tipo suele producirse por contactos o relaciones parecidas. Los que reclutan a las mujeres pueden ser comerciantes del sexo, pueden ser cafishios, pero la mayoría de ellas comienza como una propuesta de referentes más cercanos. Esa habilitación más cercana suele parecerse a esas lágrimas de Marta, a ese abrazo fuerte que le dio a Flavia cuando volvió a su casa después del primer día de trabajo.

Cierta vez, hace muchos años, a Marta se le ocurrió irse de su pueblo para trabajar en la calle. Ya se había casado y separado dos o tres veces, ya había aprendido de los dolores de las mujeres golpeadas, ya había probado suerte en Buenos Aires, ya había quedado abandonada en alguna de las calles de Dock Sud. "Cabrera era un pueblito –dice Marta, que sigue sentada en medio del jardín–. Me fui para que no me vieran trabajar acá, para que no me viera mi familia, que no dijeran nada de mí, pero a mí no me importaba nada, porque ni mi mamá ni mis hermanos se preocupaban de mis hijos."

Al cabo de un tiempo regresó. Volvió al mismo barrio donde vivía, siguió buscando trabajo, siguió caminando todas las tardes por las calles delcentro, recorriendo negocios, pidiendo comida, buscando punteros, médicos, enfermeras o parroquias para conseguir comida. En esa misma casa ahora están algunos de sus hijos, está su nieto que ya tiene dos años y está aquel otro, ese que crece desde hace tres meses en la panza de Flavia. En esa misma casa, Marta se encontró una tarde a su hija más chica con un dolor fuerte entre las piernas. En ese mismo lugar, pocas horas más tarde, conoció los detalles de una historia de abuso sexual y enseguida encadenó varios capítulos de la vida de sus hijas detrás de ese abuso. Desde aquel momento, su hermano paga una condena de ocho años en prisión por repetir de grande los mismos síntomas que habían comenzado con ella misma, cuarenta años atrás.

–¿Acá en el barrio? –pregunta ella–. ¿Trabajo como cualquier otro que le dicen? No hay. Ahora es más que antes, yo veo ahora las chicas jovencitas, tengo a mi prima con una hija de 19 que trabaja. Ella salió pero el esposo sigue, sigue buscando chicas, buscan chicas jovencitas ellos, porque saben que les van a dar más.

Villegas, primera estación

El esposo de aquella prima de Marta visitó su casa hace algo más de un año. Llegó preguntando por Flavia. Quería llevarla a Villegas a trabajar al bar de unos amigos. El lugar era El Oasis, estaba cerca de una de las entradas del pueblo, era una especie de bar, con mesas de pool, con salón, una gran cocina y apenas dos habitaciones con camas de dos plazas. Las chicas podían trabajar vestidas, con remera y un jean, y la ubicación aseguraba una buena circulación de clientes, explicó, especialmente entre los camioneros. Si Marta aceptaba y autorizaba la partida de Flavia, él podía dejarle algo de plata para los chicos y para Agustín, era dinero adelantado por lo que ella iba a ganar.

–Yo no sabía bien cómo era el trabajo –dice ahora Flavia, que está de vuelta en su casa–, pero él me explicó. Por cada chica que llevaba, el dueño le daba 50 o 100 pesos depende de cómo era la chica... Si la chica tiene lindo cuerpo, es bonita, le pagan 100, a él, que la lleva.

Esa misma tarde, Flavia partió para la primera de las cinco ciudades que recorrió durante este año. "Mi tío le dijo a mi mamá que le podía dejar plata para el nene y que después yo cuando trabajara bien, le iba a hacer giros en la semana y después ellos me iban a descontar la plata que le dejaran acá."

Con Flavia se fue su prima, también alguna otra chica del lugar. Cuando llegaron a Villegas, su tío las presentó al dueño de la casa. Flavia estaba tranquila, pero durante los primeros días seguía desconfiando. Alguna de sus viejas amigas le había contado de un viaje parecido donde la dueña del lugar cerraba las piezas con candados desde afuera, casi como en un cuartel. Pero en Villegas las cosas no fueron así, eran distintas.

–Había una señora encargada y otra chica, pero ellos no eran como otros boliches, eran buenos. Tenías tu día para salir, pero tenías que respetar el horario. Tenías que portarte bien, no te podías andar peleando o andar con cuentos de acá y allá. Vos salías a pasear y a las cinco tenías que estar de vuelta. El dueño era bueno...

–¿Por qué bueno?

–El te dejaba salir por ejemplo todos los días al centro, a dar una vuelta, a tomar un helado, a comprar ropa pero tenías que estar a las cinco de vuelta. Ellos te llamaban al remise, la encargada lo llamaba. La ropa te descontaban, pero en otros lados te descontaban más.

Durante el tiempo que permaneció en Villegas, consiguió todo lo que habían prometido. La casa le daba el 50 por ciento de las copas que consumían los clientes y 50 por ciento de lo que pagaban por sus pases, esa forma que tiene este mundo de nombrar las veces que una chica entra a un cuarto con un hombre.

Flavia no es paraguaya, no es brasileña ni dominicana. Volvió a su casa de Río Cuarto hace ahora 21 días. Acaba de cumplir 18 años, está embarazada de su segundo hijo, trabaja como prostituta desde hace dos años y en los últimos doce meses, mientras era menor de edad, recorrió cinco prostíbulos de este lado de la frontera.

–Yo cuando me fui tenía 17, mi amiga tenía 18, mi prima también.

–¿Hay chicas más chicas?

–Sí, la mayoría de las chicas de afuera que yo he conocido tenían 15, 16, 17. Algunas eran más grandes.

Algunas eran más grandes.

COMO FUNCIONA LA RED DEL TRAFICO DE MUJERES EN EL PAIS

"Ser cafishio es distinto que rufián"

Por A. D.

Oscar es una de esas personas dedicadas al tráfico de mujeres. Ni él ni su gente ni las chicas ni sus cuatro esposas lo llaman así. Para todos es un "840", una elipsis producida por los números de la lotería que omite la palabra cafishio. Oscar es algo así como un tipo normal: apareció de pronto en una de las plazas del centro de Río Cuarto, no es hombre de andanzas oscuras, de alcantarillas, es amigo de artistas, de funcionarios y buen vecino. Dueño de una remisería de barrio, de un kiosco y comprometido en este momento con cuatro mujeres; para todas ellas, según cuenta, él es algo así como un marido.

–Soy cafishio, que es distinto que rufián –explica–. El 840 va y habla con la mujer, se pone de novio, la trabaja, la envuelve. El rufián no, el rufián es el dueño del boliche, es distinto, el que hace el trabajo y listo. El va y saca un aviso en el diario para pedir chicas de coperas en el sur, recoge 20 mujeres, elige las mejores y se las lleva. ¿Te imaginás si lo hacen acá? 500 van.

Aquel dueño del boliche, el rufián, trabaja con los 840 contratando a sus mujeres pero, además, trabaja con otra área de esta cadena de producción, la de los punteros que pasan por los pueblos buscando mujeres, una de las áreas con más expansión durante los últimos años. Ese era el rol del tío de Flavia, el rol de cada una de las personas que pasó a buscarla por su casa para llevarla a Villegas, a Pehuajó, a General Pico, a Villa Dolores y a Macachín, en la provincia de La Pampa.

–Es como que la venden a la chica afuera los de acá –dice Flavia–: todo lo que hace la chica es para pagar lo que pagaron por ella. Ponele: el fiolo te vende a 2000 pesos, la chica en la primera plaza hace 2000 pesos, y esos 2000 son para él. Pero la chica queda como que ya está vendida al boliche. Lo que trabaja después es para el boliche y para ella. Después que está vendida, a ella, cada tanto es como que la va a ver. Hay muchas formas: las chicas saben que si las vende por tanta plata en tantos meses no se pueden venir.

–¿Qué o quién lo impide?

–No sé, pero vos tenés que agarrar y quedarte: aguantártela. Muchos, la mayoría, te llevan por dos o tres meses. Otros te llevan 5 o 6 meses, tenés que aguantártela. No podés irte, si te escapás sea como sea te van a encontrar y entonces tenés que portarte bien, sino después tenés las multas.

Las multas son un sistema de castigos habilitado entre los muros de estos bares. Son penalizaciones usadas como mecanismo de disciplinamiento contra las mujeres, las niñas o los niños usados en estos circuitos. Son sanciones de dinero que penan llegadas tarde, conversaciones que se extienden más de la cuenta dentro del bar, minutos extra en los pases a las habitaciones. Son castigos contra lo que el local considera excesos de libertad, tiempo muerto, tiempo donde la mujer ha dejado de producir dinero. Un mecanismo perverso, donde las multas suelen ser resultado de una serie de imputaciones en las que las mujeres no encuentra sitio disponible para la defensa. El castigo lo ordena el dueño del bar, el puntero que la ha llevado al lugar o sus cafishios. Son los patrones los que establecen el sistema de premios y castigos.

–Apenas llegás te presentan el encargado del boliche, al dueño. El te explica todo, esto es así, si te portás mal te pasa esto, una multa acá o allá. Si vos estás lejos, no estás en tu lugar, tenés que decir sí porque plata para volverte no tenés, seguro. Es así, y no tenés que decir nada: cuando estás en un lugar lejos te tenés que quedar.

Sandra Cartasso



Miguel Angel Toma, secretario de Inteligencia del Estado. Criticó el fallo de Galeano.
Pero el informe de la SIDE con presuntas pruebas contra Irán sigue siendo secreto.

Una escalera, pero no al éxito, el cielo o la fama

A 11 años del atentado a la embajada de Israel, el acto de mañana mezclará el clima mundial de guerra con críticas al juez Juan José Galeano y a la SIDE de Miguel Angel Toma, a su vez enfrentados.

Por Raúl Kollmann

El acto que se realizará mañana, a partir de las 14, para conmemorar el 11 aniversario del atentado contra la embajada de Israel puede tener fuerte impacto político. La concentración se realiza en vísperas de la guerra contra Irak y a una semana de un fallo en el cual el juez Juan José Galeano diluyó casi por completo la responsabilidad de Irán y de Hezbollah en el atentado contra la AMIA, contradiciendo las expectativas de los fiscales, la SIDE, parte del Gobierno, Washington, Israel, la dirigencia de la comunidad judía y una parte de los familiares. Todo indica que el embajador israelí, Benjamín Orón, el titular de la AMIA, Abraham Kaul, y el de la DAIA, José Hercman, pronunciarán duros discursos –con tono más o menos diplomático– en los que reclamarán que se impute a todos los culpables del atentado, una acusación más formal contra Irán y casi una ruptura de relaciones con ese país.

No faltan quienes consideran que el fallo de Galeano fue el reflejo de una negociación del magistrado con algún representante de un país árabe, aunque otros piensan que las pruebas contra Irán y Hezbollah no son tan contundentes. Seguramente, la cuestión de la guerra va a estar también presente en los discursos.

La concentración se hará en el predio que ocupaba la embajada y en la que ahora hay una plaza recordatoria, en Arroyo y Suipacha,

> **Familiares:** ***"Después de nueve años, la medida de Galeano sabe a poco. El juez demostró que la investigación le queda grande".***

aunque el ingreso del público se hará únicamente por la intersección de Arroyo y Carlos Pelegrini.

El acto comenzará con el sonido de la sirena a la hora exacta en que ocurrió el atentado, 14.50 horas. Se colocará una ofrenda floral y dirigirán la palabra el embajador de Israel, representantes de los familiares de las víctimas, los titulares de la AMIA y la DAIA, Abraham Kaul y José Hercman y el escritor y periodista Rodolfo Rabanal. Cerrará el acto el trompetista Fernando Ciancio con la interpretación de fragmentos del Kadish de Maurice Ravel.

El fallo de Galeano abrió una enorme polémica que tiene varias aristas. Durante años, el magistrado sostuvo que el atentado contra la AMIA fue decidido en una reunión de los máximos líderes políticos y religiosos de Irán. Galeano siempre creyó en la versión de que esa cumbre en Teherán se hizo el 14 de agosto de 1993, según han dicho dos arrepentidos iraníes y según también sostienen varios servicios de inteligencia. En el fallo, el juez se echa nítidamente atrás, ya que imputa el atentado a "elementos radicalizados iraníes", o sea que no acusa al régimen, sino a lo que sería un grupito de locos, uno de cuyos miembros –el ministro de Inteligencia, Alí Fallahjan– se habría cortado solo. Por ello el juez rechazó todos los pedidos de captura hechos por los fiscales para otros ministros e incluso para el máximo líder religioso, Alí Jameini. Más notorio todavía es que Galeano pateó para más adelante cualquier imputación contra los hombres del partido libanés, pro iraní, Hezbollah, al que siempre consideró el proveedor de la mano de obra del atentado. El magistrado no aceptó ni uno solo de los pedidos de detención contra los hombres de Hezbollah, señalándole a la SIDE que por ahora las imputaciones contra los libaneses surgen de informes de inteligencia y no de pruebas judiciales.

El giro de última hora de Galeano produjo un fuerte estruendo. El *New York Times* criticó el fallo, la SIDE puso el grito en el cielo, están molestos los israelíes –que aportaron gran parte de los datos que se incluyen en el informe de inteligencia de la SIDE que imputó a Irán y el Hezbollah– y hubo pronunciamientos de la AMIA, la DAIA y la agrupación Familiares.

◆ AMIA sostuvo que "llama la atención que no se ordene la captura de los miembros de Hezbollah" y le exige al Gobierno que impulse "efectivas sanciones" contra Irán y el Hezbollah.

◆ DAIA es más suave con el juez Galeano y no hace una crítica del fallo, al que caracteriza como "un primer paso". También la DAIA pide, tácitamente, medidas contra Irán.

◆ Sin dudas la mayor dureza salió de Familiares. "Después de nueve años, la medida de Galeano sabe a poco. ¿Será que alguien lo aconsejó? ¿Será que no es conveniente señalar claramente a Irán y al Hezbollah? Galeano demostró que la investigación le queda grande. La posición del Gobierno no nos sorprende. Estamos acostumbrados a que gobierno tras gobierno evadan su responsabilidad. Los iraníes se pueden quedar tranquilos: nuestros gobernantes están habituados a bajarse los pantalones sin chistar."

Todas estas opiniones tendrán, indudablemente, repercusión en el acto de mañana.

Por ahora, continúa siendo secreto el informe de la SIDE que enumeraría una larga serie de pruebas contra los funcionarios iraníes y contra los hombres del Hezbollah. Se dice que incluye cruces telefónicos, movimientos de personas e incluso el nombre de quien habría sido el conductor suicida de la camioneta que estalló en la AMIA, Ibrahim Berro, Birru o Burru. De ese informe surgirían –según dicen en la SIDE y en la Casa Rosada– las pruebas principales. Sin embargo, no faltan los escépticos que sostienen que nunca hubo evidencias contra Teherán y contra Hezbollah y aducen también que Irán no tenía ni tiene antecedentes de un atentado masivo –sí ha asesinado a opositores en Alemania y Francia– y tampoco Hezbollah registra operaciones fuera de Medio Oriente. Los únicos dos atentados que habrían sido concebidos por Irán y ejecutados por Hezbollah serían –según la óptica oficial– los de Buenos Aires.

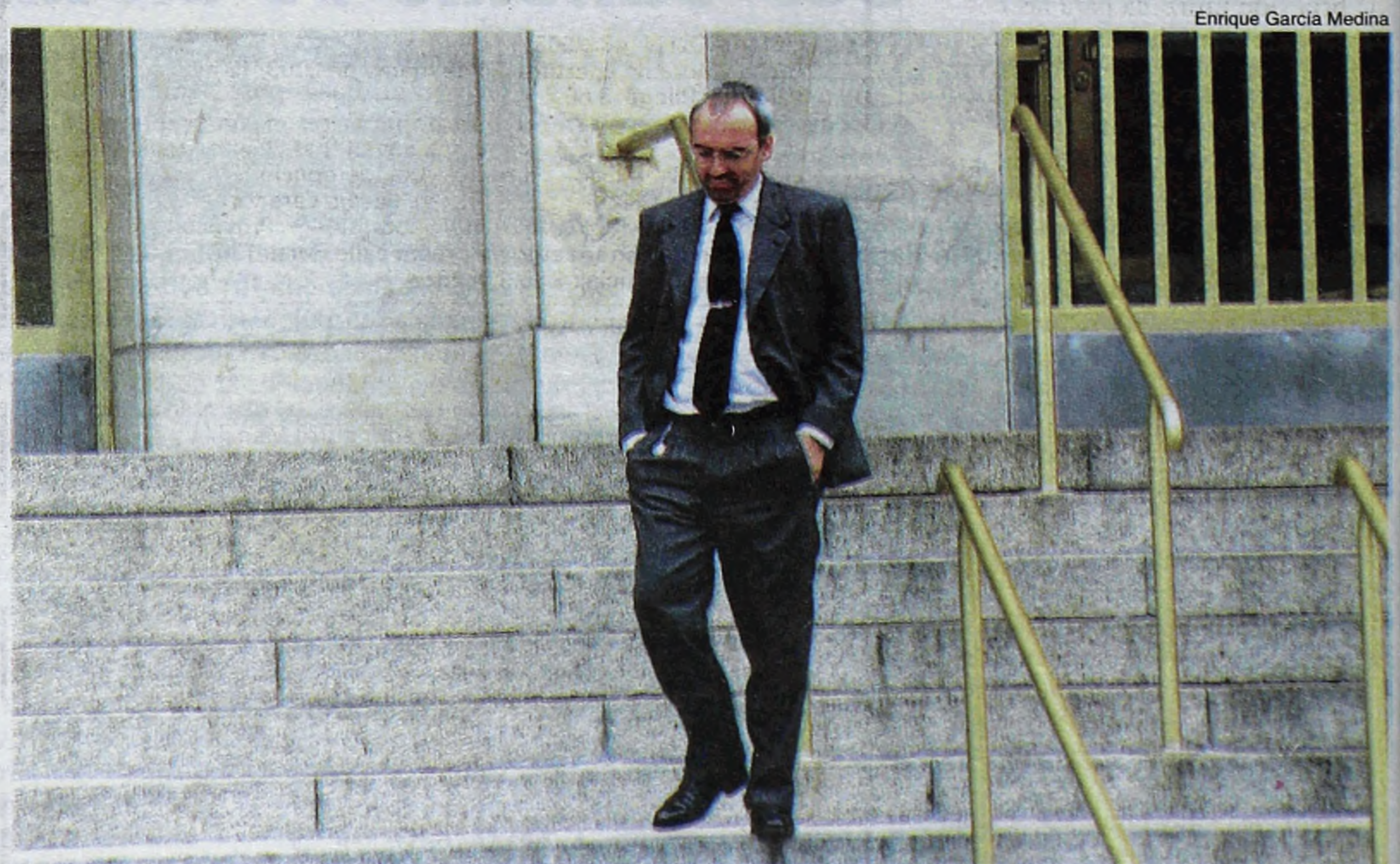
En los últimos días, el fallo de Galeano produjo una serie de sobreactuaciones. Teherán retiró al encargado de negocios porque en este delicado momento de pre-guerra no puede permitir que se acuse ni siquiera a uno de sus ministros de tener relación con un acto de terrorismo. Sería servirle en bandeja a Washington el argumento de que el Eje del Mal, que incluye a Irak y a Irán, tiene que ver con atentados y asesinatos masivos. La Cancillería argentina también jugó a hacerse la ofendida ante la reacción inicial amenazante de Teherán y por ahora la lógica es que todo vuelva a la normalidad cuando baje la polvareda. En el acto de mañana, habrá discursos contra esa "vuelta a la normalidad".

Por último, es muy probable que la concentración también refleje la polémica existente en la comunidad judía sobre la guerra contra Irak. Esta semana corrió el rumor de que el Congreso Judío Mundial, reunido en Buenos Aires, redactó

> **Lugar:** ***La concentración de mañana se hará en Arroyo y Suipacha y comenzará con el sonido de la sirena a la hora exacta en que ocurrió el atentado, 14.50.***

una resolución pacifista que habría sido frenada a última hora. Más allá de ese dato, el ataque que está a punto de desatar Washington divide aguas, más todavía cuando la ofensiva no cuenta con el respaldo de resoluciones de Naciones Unidas.

Enrique García Medina



Juan José Galeano, el juez que no acusa al régimen iraní sino a "elementos radicalizados".
Sin embargo, sus sospechas recaen en el ministro de Inteligencia, Alí Fallahjan.

CON UNA BIBLIA Y DOS ROSARIOS, CONZI PROFETIZO DESGRACIAS

"Dios castigará a quienes me acusan"

Por Carlos Rodríguez

El empresario acusado del asesinato de un joven a sangre fría enfrentará mañana el cargo de "homicidio simple". Queda la incógnita si tuvo apoyo de la SIDE durante sus días de prófugo.

Compenetrado con su imagen de predicador delirante, Horacio Conzi pidió un ejemplar de la Biblia y dos rosarios que lo acompañan en su lugar de detención. En una fugaz aparición pública recibió insultos y acusaciones de viva voz por el homicidio del joven Marcos Schenone. El ex prófugo inalcanzable respondió con un arrebato místico: "Dios castigará a quienes me quieren acusar", dijo con la prensa de testigo. Más allá de posturas y de la realidad de una personalidad tumultuosa, Conzi enfrentará mañana –hoy será trasladado de Mar del Plata a San Isidro– una sólida acusación que lo tiene en la antesala de una prisión preventiva por "homicidio simple", delito que se pena con hasta 25 años de prisión. El abogado de Conzi, Fernando Burlando, anticipó que su pupilo "va a declarar" ante los fiscales de San Isidro y aseguró que su estrategia "no busca demostrar que es inimputable sino que es inocente". A pesar de los tibios desmentidos oficiales, ahora se investiga la red de complicidades, con supuestas conexiones con organismos de inteligencia, que le permitieron a Conzi mantenerse 57 días lejos de los sabuesos que lo buscaban.

Ayer se supo que Conzi había llegado el 2 de marzo al departamento del tercer piso "D" de Alberti 67, en Mar del Plata, que fue su último refugio en la clandestinidad y donde ayer se realizó un operativo a cargo de personal de la Delegación Departamental de Investigaciones de San Isidro (DDI), que es la dependencia que venía buscando a Conzi infructuosamente desde hacía casi dos meses (ver aparte). Lucía Georgetti, propietaria del departamento que alquilaba Conzi, informó que lo había visto llegar "acompañado por una mujer rubia" y en un rodado de color rojo, tipo Land Rover. El dato confirma lo que había publicado **Página/12** el 6 de febrero pasado, en el sentido que su única acompañante era una mujer que le hacía las compras y se encargaba de las comunicaciones, a través de Internet. En el departamento encontraron una PC y ropa de mujer.

Tal vez por ansiedad, o por creer que la impunidad nunca se iba a quebrar, Conzi comenzó a usar el celular que había adquirido para él en un supermercado. Una llamada que recibió de su amigo Antonio Claudio Papasidero, "Tony", quien se adjudicaba conexiones con el segundo de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), lo dejó al descubierto. ¿Fue un error de Tony? Parece difícil porque él había sido uno de los que planificó la fuga permanente. Ayer, el abogado Burlando dijo que el ex prófugo hizo llamadas porque "quería aparecer", es decir entregarse. Algunos dicen que estaba "virtualmente quebrado" y otros agregan que "la red de protección se cayó por la presión conjunta del gobierno nacional y del gobierno de Buenos Aires", que querían poner fin a lo que se había convertido en un papelón para las fuerzas de seguridad, sobre todo después de la entrevista de Conzi con un periodista de Télam.


Télam

Horacio Conzi recibió insultos cuando fue trasladado ayer.
Su defensa dice que demostrará la inocencia del empresario.

El 18 de enero pasado, en Dallas, una empleada había recibido la orden de comprar dos celulares en una sucursal de Unicenter. La idea era que se los llevara Horacio Conzi. Uno de ellos sería el que encontraron en su poder. Los datos contradictorios no permiten saber si se quería entregar o si fue un error inducido por el corte que sufrió la "protección" al fugitivo. Una fuente dijo que Conzi hizo varios llamados a dos números fijos, uno del barrio de Saavedra, en la Capital Federal, y el otro de Martínez. Están a nombre de dos mujeres, de apellidos Vidal y Resek. Esas llamadas fueron realizadas hacia el 20 de enero para reclamar el envío de unas llaves para un departamento en Mar del Plata. Se ignora si era el lugar en el que finalmente fue encontrado.

En Mar del Plata Conzi tenía un documento de identidad a nombre de Ignacio Martínez. La foto del ex prófugo estaba pegada toscamente sobre la del dueño original. También llevaba un carnet de conductor a nombre de Alfredo Roca. Ayer Conzi fue sacado de su lugar de detención, en la delegación Mar del Plata de la Federal, para que declarara ante el juez federal Daniel Vázquez, quien interviene en la causa por falsificación del DNI. Un juez de Garantías, Raúl Paolini, actúa en relación con lafalsificación del carnet. Conzi se negó a declarar pero vio la luz del sol, ya que lo sacaron a la calle con el rostro descubierto y chaleco antibalas. Fue insultado por los transeúntes, que le gritaron "asesino hijo de puta". Respondió anunciando castigos divinos para los que lo acusan. Según su abogado, Conzi "se sintió aliviado" por la detención ya que "vivir como prófugo es algo que presiona y genera angustia".

El comisario René Derecho, jefe de la división Análisis Delictivo de la Federal, confirmó ayer a **Página/12** que Conzi será trasladado hoy a la subcomisaría de Vicente López, en Maipú al 1600, desde donde será llevado luego a los tribunales de San Isidro para declarar ante los fiscales Mario Kohan y Hernán Collantes. El traslado se hará a primera hora. Ayer, el titular de la SIDE, Miguel Angel Toma, negó que el presidente Eduardo Duhalde los hubiera intimado a poner fin a la larga fuga y consideró que los periodistas tienen "mucha imaginación". Sin embargo, el enojo del titular del Ejecutivo existió y estuvo dirigido al organismo que depende en forma directa de la Presidencia de la Nación.

La primera dama, Hilda "Chiche" Duhalde, dijo que le "alarma que se busquen interpretaciones que no parecen acertadas", referidas a la supuesta intervención de la SIDE en la cobertura de la larga fuga de Conzi. "Las personas como Conzi tienen tanto dinero y relaciones que seguramente pudo ser amparado por sus propios amigos." Tony Papasidero, uno de los gerentes de Dallas, el restaurante de los hermanos Horacio y Hugo Conzi, dijo ser amigo del segundo de la SIDE, Oscar Rodríguez. Seguramente ahora habrá que investigar con quienes se comunicó Tony durante todo este tiempo y eso es fácil de hacer, si hay voluntad política.

Tres pelucas y anteojos

Una PC funcionando que habría sido utilizada para las comunicaciones habituales vía e-mail; ropa de mujer perteneciente a una persona que no fue hallada en el lugar; tres pelucas de hombre de distintas tonalidades de pelo y "un montonazo" de libros relacionados con temas religiosos fueron algunos de los objetos encontrados anoche en el departamento de la calle Alberti 67 que fue el último refugio de Horacio Conzi. El subcomisario Gabriel Sabino, de la DDI de San Isidro, confirmó también que Conzi tenía dos juegos de documentos, uno a nombre de Ignacio Martínez y otro como Alfredo Roca.

La DDI de San Isidro, bajo la supervisión de los fiscales Mario Kohan y Hernán Collantes, fue la encargada de ingresar al bunker. En el lugar encontraron tres pelucas, una rubia, otra de pelo color castaño y otra más oscura, anteojos de distintas características. "No encontramos ni armas ni drogas", aclaró Sabino.

SE LANZO EL PRESUPUESTO PARTICIPATIVO

Cómo usar la plata

El gobierno de la ciudad calcula que este año empezarán a discutir en qué usar el dinero comunal unos 20 mil vecinos. Ayer, en el Rosedal de Palermo, comenzó el nuevo debate.

"Es muy importante participar. La seguridad, la salud y la educación son algunos de los problemas del barrio que se pueden mejorar si todos los vecinos nos involucramos", aseguró Isabel, rodeada de todas sus compañeras del Centro de Jubilados. Con sus 62 años, viuda y con un hijo, esta vecina de Boedo se acercó ayer a los bosques de Palermo para observar de qué se trata el proyecto de presupuesto participativo organizado por el gobierno porteño y cómo puede integrarse a él. Su idea es sumarse para lograr que algunos de los problemas más importantes de su barrio se solucionen.

Isabel, como muchos otros vecinos de la ciudad de Buenos Aires, participaron ayer por la tarde de la puesta en marcha del Presupuesto Participativo 2004 y de la Asamblea Ciudadana Anual que el gobierno porteño desplegó en Palermo. El presupuesto participativo es una "herramienta democrática" –así la definen sus auspiciantes– impulsada hace poco más de un año por la Secretaría de Descentralización y Participación Ciudadana que encabeza Ariel Schifrin. Para poner en práctica esta nueva herramienta, los vecinos comenzaron a organizarse en asambleas para debatir sobre las necesidades de sus barrios y definir prioridades en la asignación de gastos de la ciudad. Salud, educación, seguridad y trabajo son algunos de los temas más recurrentes en las reuniones.

"Hoy es un día muy importante ya que el presupuesto participativo sube otro escalón. Creemos que este año vamos a tener 20 mil participantes de toda la ciudad, tanto como tiene San Pablo y Porto Alegre después de muchos años de iniciado el plan", explicó entusiasmado el secretario de Descentralización porteño, Ariel Schifrin. El año pasado fueron más de siete mil las personas que participaron en los foros del Plan de Presupuesto para poner en común sus necesidades. Para este año, el gobierno no sólo espera que se amplíe la cantidad de vecinos que participen, sino que además calculan que las demandas serán otras. "Inicialmente establecimos prioridades para aquel momento de emergencia. Después de lo de diciembre del 2001, no había demasiadas posibilidades de planificar porque los vecinos más que nada manifestaban su malhumor, propio de la situación. Cuando los meses iban pasando, muchos vecinos que se habían acercado por su problema de vereda o de bache terminaron votando por la emergencia económica", repasó Schifrin.

Bernardino Avila

El escenario en Palermo. También hubo presencia de empresas recuperadas y ONG.
"Este año vamos a convocar tanta gente como tienen San Pablo y Porto Alegre", dijo Schifrin.

Y es que no todos los vecinos se contentan con el arreglo de un semáforo. Gonzalo tiene 25 años y, con su short de fútbol y sus zapatillas de lona, se acercó junto a sus amigos del Centro Comunitario "Juanito Laguna", de Saavedra, para conocer a las distintas organizaciones de la ciudad que están participando en la discusión del presupuesto, y trabajar con ellas en conjunto. "Como herramienta es buena, el tema es que sean los vecinos quienes le den entidad y no el gobierno", dice y rápidamente agrega "si somos más podemos pedir que los funcionarios de turno nos den cuenta, por ejemplo, de cómo y en qué se gasta la plata del presupuesto. Lo interesante es que no nos quedemos con la luz de la calle que no funciona o con la vereda que está rota".

Además de vecinos con distintas propuestas e inquietudes, ayer se concentraron en la exposición integrantes de empresas recuperadas y de proyectos comunitarios, cartoneros y organizaciones no gubernamentales y de derechos humanos, quienes desplegaron su información en los distintos stands que rodearon el Rosedal de Palermo. Los Centros de Gestión y Participación (CGP) correspondientes a cada barrio también tuvieron su espacio desde el que explicaron cuáles obras se lograron realizar y qué es lo que aún quedó sin hacer.

Según un informe de la Secretaría de Descentralización, de las prioridades aprobadas el año pasado, más del 80 por ciento se ejecutaron o están en vías de ejecución. Los vecinos organizados en seis comisiones temáticas (Obras Públicas y Medio Ambiente; Desarrollo Económico; Educación; Salud; Cultura, Turismo y Deporte; y Control y Seguridad) fueron quienes propusieron las acciones y votaron a sus delegados. Ellos expusieron las demandas en los plenarios de cierre y las discutieron con las secretarías del Gobierno de la Ciudad. Las acciones elegidas se incorporaron a la Matriz Presupuestaria que formó parte del proyecto de presupuesto del año siguiente.

"Está bien que decidamos entre todos en qué vamos a gastar el presupuesto pero la cuestión es que el dinero debería ser más", dijo otra de las vecinas que se acercaron a Palermo. Patricia tiene 48 años y es de Floresta, y además de estar preocupada por la seguridad de su barrio, acercó su propuesta a la asamblea. "Me interesaría tratar especialmente el tema impositivo porque esa es una de las fuentes de este presupuesto que no alcanza", dijo frente al stand de su CGP, donde decidió que comenzará a participar desde la asamblea de su barrio.

Una de las dudas expresadas por los vecinos es si esta iniciativa del gobierno de Aníbal Ibarra seguirá llevándose a cabo después del 8 de junio, cuando los porteños elijan a su sucesor. "El presupuesto participativo llegó para quedarse. Está en la Constitución. Volver a atrás sería una acción política en contra de un derecho público adquirido", aseguró Schifrin a los participantes de la asamblea que cerró la jornada.

"Gobernar es establecer prioridades y al delegar el poder las prioridades las establecen los vecinos", aseguró Schifrin después de brindar su balance y escuchar las propuestas de los propios vecinos .

Informe: Martina Noailles.

Tres vecinos, tres motivos



"Yo trabajo en un centro de jubilados y la salud es mi mayor preocupación. Creo que es muy importante participar. Si todos los vecinos nos involucramos los problemas del barrio se pueden solucionar. Por eso vine a ver cómo hay que hacer para integrarme en el presupuesto participativo" (Isabel Avendaño, 62 años, de Boedo).



"El gobierno no nos regaló este plan, fue el pueblo quien lo logró. Por eso ahora debemos aprovecharlo. Como herramienta es muy buena, pero somos los vecinos los que tenemos que darle entidad a esto. No hay que quedarse sólo con que la luz de la calle no funciona. Si somos más podemos exigir a los funcionarios que nos den cuenta de cómo se gasta todo el presupuesto de la ciudad" (Gonzalo Ruanova, 25 años, de Saavedra).



"Me acerqué para participar de este proyecto desde la asamblea de mi barrio. Está bien que decidamos entre todos en qué vamos a gastar el presupuesto pero la cuestión es que el dinero debería ser más. Me interesaría tratar el tema impositivo porque esa es una de las fuentes de este presupuesto que no alcanza" (Patricia Pena, 48 años, de Floresta).



JUAN FRANCISCO MARTINIS

Desaparecido junto a su esposa

HAYDÉE BEATRIZ NEUHAUS (embarazada)

el 16 de marzo de 1976

Están en nuestra memoria y en nuestra historia. Con todo cariño esperamos verdad y justicia

Silvia Elisabet Martinis



Leandro Cerchietti, de la Unidad de Investigación del Instituto de Oncología Angel H. Roffo.

UN TRATAMIENTO PARA EL CANCER DESCUBIERTO EN LA ARGENTINA

Esperanza en dosis

Por Pedro Lipcovich

Se descubrió, en la Argentina, una nueva estrategia contra el cáncer. Consiste en administrar, junto con la radioterapia, una droga que destruye una enzima imprescindible para el crecimiento de los tumores. El tratamiento fue ensayado ya en el Instituto Roffo, de la UBA, sobre un grupo de 35 pacientes con metástasis cerebrales –las más graves– con resultados favorables en el 87 por ciento de los casos. Como la misma droga se usaba desde hacía varios años para otras enfermedades, sus riesgos de toxicidad ya habían sido investigados, lo cual permitió pasar rápidamente del laboratorio a las pruebas con seres humanos. A partir de los resultados obtenidos, las autoridades sanitarias argentinas autorizaron una investigación más amplia, que ya se inició para pacientes con cáncer de pulmón y está por comenzar para pacientes con tumores de próstata, colon y mama. Los resultados que anticipa *Página/12* se presentan hoy en un congreso en Suiza, y todos los estudios previos –parte de los cuales se hicieron en Estados Unidos– fueron publicados en revistas científicas internacionales.

Todo empezó hace tres años, como por casualidad: "Habíamos empezado a usar la droga llamada Celecoxib en un ensayo para contrarrestar la pérdida de peso en pacientes con cáncer de pulmón, pero encontramos que los tumores se reducían. Entonces, decidí preparar un protocolo de investigación, primero en laboratorio y después, desde hace más de un año, con pacientes, empezando con tumores muy difíciles de tratar, como lo son las metástasis cerebrales", contó Leandro Cerchietti, a cargo de la Unidad de Investigación de Transferencia del Instituto de Oncología Angel H. Roffo de la UBA.

Los primeros resultados del equipo del Roffo, sobre 15 pacientes, fueron publicados el mes pasado en el *International Journal of Radiation Oncology, Biology and Physics*: en 13 de ellos (87 por ciento) se registraron mejorías sintomáticas; en siete de éstos, los síntomas de la metástasis cerebral desaparecieron por completo. De 13 de los pacientes se obtuvieron imágenes diagnósticas por tomografía computada o resonancia magnética: en seis de ellos (46 por ciento) se registró disminución del tumor y, en tres de éstos, la desaparición completa de la imagen del tumor, "lo cual es infrecuente en metástasis cerebrales", señaló Cerchietti. Los investigadores del Roffo concluyen: "Nuestros datos sugieren por primera vez en todo el mundo que la radioterapia más Celecoxib es un tratamiento seguro y activo para pacientes con tumores resistentes".

> **Eficacia:** *"Nuestros datos sugieren por primera vez que la radioterapia más Celecoxib es un tratamiento seguro y activo para pacientes con tumores resistentes".*

Con esos datos alentadores, el equipo del Roffo elevó la apuesta a un total de 35 pacientes con metástasis cerebrales: "Los resultados fueron similares, incluso mejores", anunció Cerchietti, quien, por compromiso con el *International Journal...*, no puede detallar las cifras hasta que sean publicadas, próximamente, en esa revista especializada.

En la investigación, "hicimos al mismo tiempo la evaluación de eficacia de la droga y la de posibles efectos adversos, porque preveíamos una toxicidad muy baja, como en efecto sucedió, porque la droga, en las dosis que usamos, ya estaba autorizada para otros usos". El Celecoxib es un antiinflamatorio que se empezó a usar hace unos cuatro años para dolores crónicos como el de la artritis reumatoidea porque afecta específicamente la enzima llamada COX-2, presente en la inflamación, sin dañar el epitelio estomacal. Poco después "distintos grupos de investigadores, entre ellos el nuestro, empezaron a estudiar la posibilidad de que tuviera efecto antitumoral".

La droga ataca a las células cancerosas y no a las sanas porque el tumor, para desarrollarse, necesita producir la enzima COX-2, que le sirve para reparar sus propias células dañadas y para desarrollar los vasos sanguíneos propios que necesita para nutrirse.

"La formación de un tumor maligno requiere años, durante los cuales va expresando cada vez más la enzima COX-2 –explicó Cerchietti–. Cuando el tumor se trata con radioterapia, algunas de sus células sobreviven pero quedan dañadas: para reparar su ADN necesitan la enzima COX-2: administrándoles una droga que inhiba la enzima, estas células malignas no se pueden reparar, de modo que el efecto de la radioterapia se incrementa." La combinación del Celecoxib con la radioterapia es el aporte específico del equipo argentino.

Otros grupos investigan las potencialidades preventivas de la misma droga. En el *New England Journal of Medicine* se publicó una investigación sobre familias en las que se registra una altísima frecuencia de cáncer de colon: se observó que la droga podía prevenir en ciertos las aparición de tumores malignos. Esto llevó a diseñar un estudio a largo plazo, en Estados Unidos, sobre 40.000 pacientes con predisposición a distintas formas de cánceres.

> El tratamiento consiste en administrar una droga que destruye una enzima necesaria para el crecimiento de los tumores. Ya fue probado sobre un grupo de 35 pacientes con metástasis cerebrales con resultados favorables.

En cuanto al estudio argentino, vale recordar que los artículos publicados en revistas científicas de primer nivel deben explicitar si los autores reciben financiamiento de empresas comerciales. En el caso de los científicos del Roffo, es: "Investigadores independientes no apoyados por industrias farmacéuticas". Cerchietti comentó que "siempre investigamos en forma independiente. Las compañías farmacéuticas suelen querer imponer nuevas drogas complejas y caras, lo cual no es el caso de la que utilizamos nosotros". Los resultados obtenidos hasta el momento por el equipo del Roffo se presentaban este fin de semana en el Congreso Mundial de Investigación de Transferencia que se celebra en Lugano, Suiza.

A partir de esos resultados, la Anmat (Administración Nacional de Medicamentos y Tecnología Médica) autorizó un nuevo estudio con otros tumores. "Ya empezamos con tumores de pulmón y estamos listos para empezar los ensayos con pacientes que tengan tumores de próstata, colorrectal y mama", anunció el investigador, y comentó que están en condiciones de hacerlo "gracias a la nueva área de radioterapia que incluye un acelerador lineal, el más importante del país". Los tratamientos son gratuitos.

El director del Instituto Roffo, Roberto Pradier, precisó que "en cada caso los pacientes deben reunir los requisitos clínicos necesarios para participar en el ensayo clínico, y otorgar su consentimiento informado", y destacó que "los proyectos que se desarrollan en la Unidad de Investigación de Transferencia han sido aprobados por comités de ética".

Aquí y allá también

Por P. L.

Como algunos otros investigadores argentinos, Leandro Cerchietti ha encontrado la forma de *zafar* de la alternativa entre trabajar con abundantes recursos (pero en el extranjero) o trabajar en la Argentina (pero sin recursos suficientes): "Paso seis meses en el país y seis meses en Estados Unidos, donde trabajo en la Universidad de Vanderbilt. Allí hago estudios de laboratorio que aquí no podría hacer por falta de tecnología; acá trabajo con pacientes y, cuando viajo, llevo congeladas las muestras que acá no puedo analizar. Los resultados se publican en conjunto".

Cerchietti trabaja en la Unidad de Investigación de Transferencia, área que, en el Instituto Roffo, "es pionera en Sudamérica en cuanto a transferir a los pacientes los resultados de las investigaciones básicas que se van produciendo", comentó el investigador.

PARA MONITOREAR TRATAMIENTOS DE TUMORES DE MAMA

Los marcadores que vigilan

Por P. L.

En el Instituto Roffo se desarrolla un "marcador" que, mediante un simple análisis de sangre y sin necesidad de biopsia, permitiría monitorear el tratamiento de los tumores de mama y elegir la droga más adecuada a cada caso. La investigación se anota en un conjunto de trabajos en el mundo sobre una enzima llamada "metaloproteasa", que permitiría diagnosticar los tumores mucho antes que la mamografía e, incluso, desarrollar nuevos medicamentos para tratarlos sin cirugía.

Para poder crecer, los tumores necesitan destruir los tejidos que los rodean; para esto, pueden utilizar la metaloproteasa, la cual a su vez tiene distintas variedades que predominan según el tumor sea más o menos agresivo. El trabajo que se desarrolla en la Unidad de Investigación de Transferencia consiste en dosar esa enzima en sangre para determinar el tipo y malignidad del tumor.

"Ya estamos en la fase clínica, con pacientes, para precisar la eficacia de este marcador", cuenta Leandro Cerchietti, a cargo de la Unidad. El recurso permitiría "establecer la respuesta a cada tratamiento y anticipar los riesgos de recaída", precisa.

Además, la enzima serviría para "detectar muy tempranamente los tumores, ya que, apenas una célula se maligniza, empieza a producir esta sustancia. Esto requiere estudios muy amplios y complejos, con pacientes y personas sanas a lo largo del tiempo, que no están a nuestro alcance, pero se están proyectando en Estados Unidos", explica Cerchietti.

Ahora, si la metaloproteasa está presente desde tan temprano, ¿no podría haber una droga que, destruyendo esta sustancia, impidiera el desarrollo del tumor? Quizá sí. "Ya están en fase clínica en Estados Unidos, con auspicio del National Cancer Institute, ensayos con inhibidores de la metaloproteasa: El primer tipo de cáncer con el que se los utilizó fue el de mama y también hay investigaciones con tumores de cuello uterino. Hay que esperar los resultados", anuncia el investigador argentino.

La muerte de Howard Fast, el escritor de "Espartaco"

Rebelde, escritor prolífico, marginado por el macartismo e ignorado por las academias, Hollywood plagió dos de sus libros. A los 85 años, Howard Fast murió en los Estados Unidos.

Por Paco Ignacio Taibo II *

Howard Fast está vivo, me dijo hace un par de años un editor en Nueva York. No me lo acababa de creer. Desde la publicación de sus novelas duras en el final de los años '80, le había perdido la pista. ¿Cuántos años tenía? Debería tener más de 85. Había nacido en 1914. Y me dijo: no sólo está vivo, está escribiendo. Puse mi mejor cara de fan y salí de la reunión con las pruebas para los críticos de las novelas que le iba a reditar, *El cruce* y *Bunker Hill* y un teléfono en Connecticut.

Si todo el mundo tiene su actriz de cine, su cantante, su gran maestro de ajedrez, su mago, su político, yo tenía mi novelista: Howard Fast. Lo había seguido con la fidelidad de un grupi a lo largo de casi 40 años, coleccionaba sus novelas y sus cuentos, sabía bajo qué seudónimos se había escondido, qué películas se habían hecho de sus libros sin darle crédito. Me había acompañado en los camiones de tercera con los que recorrí la república en los años 60 y me había descubierto las inmensas posibilidades de la novela histórica...

Nacido en Nueva York en el Lower East Side, un barrio de emigrantes judíos pobres (Fastov se volvió Fast), que habría de retratar maravillosamente en su novela *Infancia en Nueva York*, vendió su primer cuento a los 17 años.

En la década de los 40 publicó *Los soberbios y los libres* y *Lugar de sacrificio* que, junto con su libro sobre Washington, *El hombre invencible*, arman una trilogía maravillosa sobre la guerra de independencia estadounidense. Y alcanzó una enorme fama con *Camino de libertad*, una novela sobre una rebelión negra después de la guerra de secesión.

Durante la Segunda Guerra Mundial su condición de antifascista "prematuro" lo alejó de los frentes y le dio un extraño trabajo errante de periodista que retrata magistralmente en un libro de cuentos, trabajo que lo hizo desarrollar las aventuras más extrañas, como quedar perdido durante días en un depósito de cascos de coca cola del ejército estadounidense en un país árabe.

Fue blanco de la represión política de posguerra, y cuando se enfrentó a McCarthy en una de las audiencias del Senado, durante la época de la cacería de rojos, logró desesperarlo de tal manera al explicarle minuciosamente la historia estadounidense que McCarthy le interrumpió gritándole: ¡Vaya y escriba un libro! y Fast fue y lo escribió, no uno, muchos, y entonces presionaron a las editoriales y lo pusieron en una lista negra y no había editor en Estados Unidos que quisiera sus obras y lo sacaron de las bibliotecas públicas, y entonces Fast escribió *Espartaco* y la editó de su bolsillo y la vendió directamente a los lectores. Y cuando también esa puerta se le cerró porque le bloquearon el uso del correo para la distribución, se ocultó bajo el seudónimo de Walter Ericsson y escribió una novela policíaca inquietante, *El ángel caído*, una novela policíaca metafísica.



Howard Fast, el escritor maldito, perseguido por el macartismo.
Debió publicar y vender "Espartaco" con sus propios fondos.

Y luego, con el seudónimo E. V. Cunningham, escribió una serie de novelas policíacas con títulos de nombres femeninos: *Phillys, Penélope, Sylvia...*

Premio Stalin de Literatura, encarcelado en 1950 por haberse negado a dar los nombres de sus compañeros en un comité de apoyo a los refugiados españoles, exiliado en México, donde escribirá una historia maravillosa, *Cristo en Cuernavaca*, Fast es autor de *El ciudadano Tom Paine, Max*, la mejor novela sobre los magnates de Hollywood, *Torquemada, El caso Winston, La pasión de Sacco y Vanzetti*. En el '56, después de los acontecimientos de Hungría, rompió con el comunismo oficial y escribió un libro inquietante, *El dios desnudo*. Durante un tiempo fue censurado por fascistas y stalinistas, retirados sus libros de la circulación, retenidos sus derechos autorales.

> **Angel:** ***Se ocultó bajo el seudónimo de Walter Ericsson y escribió una novela policíaca inquietante, "El ángel caído", un policial metafísico.***

La Warner le pirateó *El otoño de los cheyenes* (tomada casi literalmente en la versión de John Ford de *La última frontera*), porque Edgar Hoover dijo que no se podría hacer cine de las novelas de Fast, y *Espartaco* (una novela de la que se han editado varias decenas de millones de ejemplares en todo el mundo), adaptada por Dalton Trumbo, habría de aparecer en pantalla sin su crédito.

En los años 80 volvió a la carga con una enorme capacidad de provocación, unida a sus enormes virtudes como narrador, con dos novelas espléndidas: *The Pledge*, que recuperaba una historia que había recogido en Bengala durante la Segunda Guerra Mundial sobre la hambruna provocada por los ingleses, un crimen de guerra de magnitudes horripilantes y que había sido censurado hasta la aparición del libro en 1988, y reincidió con *La confesión de Joe Callen*, un libro que provocó que hasta el liberal *New York Times* lo tildara de ultra. Una historia sobre los manejos sucios, las guerras secretas de la CIA en Centroamérica.

Combinó estos escritos con dos libros de cuentos de ciencia ficción y con una serie de novelas policíacas que tienen como protagonista a un detective de origen japonés y filosofía zen en Hollywood.

Hace seis meses mantuve una larga serie de llamadas telefónicas con él. Quería hacerle un homenaje en la Semana Negra y aproveché para contarle las lecturas de sus libros que había hecho mi generación.

Lo convencí, pero no convencí a su médico. Nos mandó un mensaje grabado. Nos despedimos, quedando en que en los primeros días de mayo pasaría a verlo. Dijo que me esperaría en la estación del tren, con su automóvil, que si yo lo reconocería. Dije que tenía en mi casa una foto suya de un mitin en los años 40, dijo que no había cambiado demasiado.

El martes, los cables de las agencias transportaban la noticia de su muerte. Howard Fast ha muerto y algunos de nosotros nos hemos quedado más solos que de costumbre.

Pero tres estantes de los libreros de mi casa le pertenecen, acostumbro recomendarlo a lectores jóvenes que no lo conocían y que suelen agradecerme la recomendación de las maneras más cálidas y sonrientes. Presto sus libros, no me los devuelven y los vuelvo a conseguir en librerías de viejo. Tengo su foto en mi pared, recuerdo su voz y nuestras largas conversaciones telefónicas. Lo he leído y sigo releyéndolo. Me dicen que se ha muerto. No me lo creo. Seguro que en los próximos meses, años, alguna nueva novela de Fast aparecerá por ahí escrita desde los cielos y los infiernos.

* *De* La Jornada *de México. Especial para* **Página/12**.

ADELANTO DEL LIBRO "PERON-FIDEL, LINEA DIRECTA", DE BODES Y LOPEZ

Cuando Perón rompió el bloqueo

Desarrollar las relaciones comerciales entre la Argentina y Cuba era una tarea que demandaba una buena dosis de voluntad política. Cuba tenía una economía centralmente planificada, lo cual significaba que el intercambio con otros países debía estar vinculado con los objetivos de producción, consumo e inversiones fijados con una perspectiva de uno a cinco años.

La economía cubana había crecido a un promedio anual de 3,6% en la década del '60, período en que se introdujeron los principales cambios en el sistema de propiedad. La nacionalización de las empresas extranjeras, la confiscación de los bienes malversados por antiguos funcionarios de la dictadura batistiana, la expropiación de las fincas rurales mayores de 60 hectáreas y otras medidas de regulación de la economía significaron un cambio casi total en la posesión y uso de los recursos del país. La participación del Estado en el valor de los fondos básicos alcanzó el 100% en la industria, el comercio, la banca, la construcción y el transporte. En la agricultura llegó al 75% porque fue mantenido un sector de propiedad privada, que contaba con créditos oficiales y contribuía con sus productos al abastecimiento de la población.

El año 1970 marcó un momento de viraje en la política económica debido, fundamentalmente, a que el plan de desarrollo de la producción azucarera, concebido como el pivote de la futura industrialización del país, no pudo ser cumplido. Los recursos invertidos para el logro de esa meta determinaron, de forma indirecta, la caída de los demás sectores de la economía nacional.

En lo que respecta al sector externo, las fuentes de financiamiento estaba limitadas a la URSS y algunos otros países socialistas porque los organismos internacionales de crédito, como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, no prestaron ayuda a Cuba desde 1959.

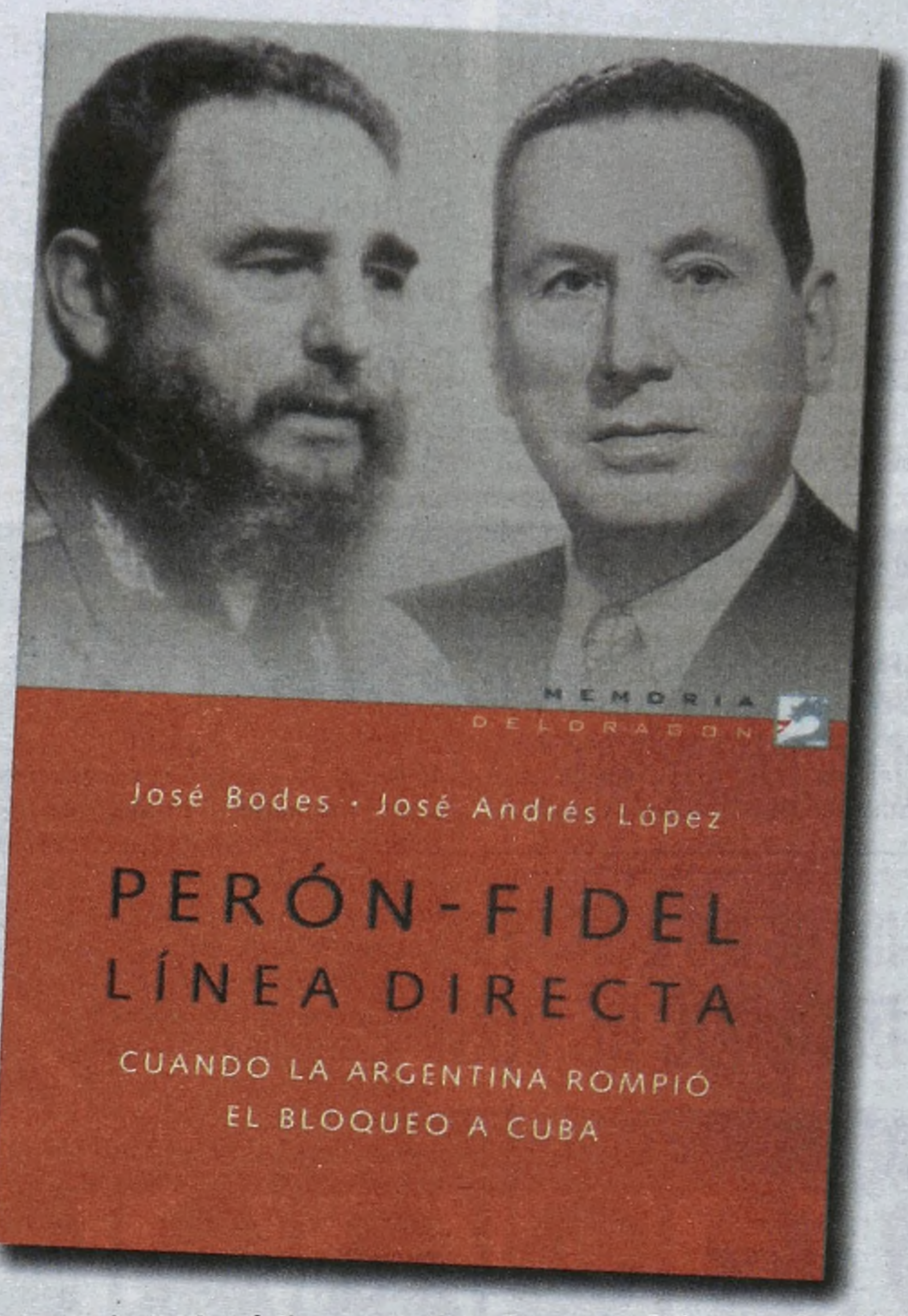
La Argentina, por su parte, tenía una economía basada eminentemente en el capital privado y las relaciones con el exterior se manejaban en forma directa por las empresas de este sector; mientras que el Estado cumplía las funciones de gestor de negocios dentro de una concepción, muy controvertida, de que los beneficios de unos pocos se revertirían a largo plazo en beneficio de la mayoría.

El cumplimiento de esta labor promocional corría a cargo de la Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales, una repartición disputada por muchos años entre la Cancillería y el Ministerio de Economía, y que ahora se encontraba en la esfera de este último.

Para ninguno de los interesados cabían dudas de que el comercio era la vía más idónea para impulsar las relaciones económicas, luego de varios años de inercia provocada por los condicionamientos políticos. Las exportaciones argentinas a Cuba nunca fueron muy elevadas, pero en los años '60 se derrumbaron a un ritmo vertiginoso. Todavía en 1964, a dos años de la ruptura de relaciones oficiales, el monto ascendió a 1.665.600 dólares.

En los cuatro años siguientes, bajo la influencia de la resolución de la OEA de cesar todo trato comercial con la Isla, se redujeron a cifras insignificantes y desde 1969 hasta 1972 no hubo operaciones. Las importaciones, que siempre estuvieron muy por debajo de las ventas, habían cesado a partir de 1963.

El periodista cubano José Bodes y el argentino "Coco" López realizaron esta investigación sobre una de las decisiones más importantes del gobierno peronista en 1973 y menos recordada en la Argentina. A modo de adelanto exclusivo, Página/12 publica un capítulo de este libro sobre Cuba y Argentina en 1973.



Autos y electrodomésticos argentinos llegaron a Cuba a partir del '73.
La ruptura del bloqueo por parte del gobierno argentino era un hecho.

Los sucesivos gobiernos argentinos se habían sumado al bloqueo de los Estados Unidos contra la Isla, a pesar de que con esa decisión privaban a la industria nacional de un mercado en el que podían colocar sus productos no tradicionales de exportación, los que por otra parte no tenían la más mínima posibilidad de acceso al consumidor norteamericano.

En los meses previos a la asunción de Cámpora, cuando Perón conferenciaba en Puerta de Hierro con el futuro ministro de Economía, José Ber Gelbard, sus instrucciones fueron precisas: "Usted debe abrir una agenda de trabajo con los países socialistas, especialmente con la URSS, Cuba y China".

> **Mercado:** ***Los gobiernos argentinos se habían sumado al bloqueo de los Estados Unidos a pesar de que privaban a la industria nacional de un mercado.***

Gelbard era entonces el presidente de la Confederación General Económica (CGE) y desde esa posición estaba sumamente interesado en abrir nuevos mercados para los pequeños y medianos empresarios argentinos. Durante su desempeño en el Ministerio de Economía, desde el fugaz mandato de Cámpora hasta los primeros meses del tormentoso mandato de María Estela Martínez, viuda de Perón, siempre auspició la diversificación del comercio argentino como un arma de independencia política que, a la vez, representaba pingües beneficios para los sectores económicos a los que pertenecía.

Nacido en Polonia en 1926, su familia de origen judío emigró a Sudamérica con la aparición de las primeras nubes del antisemitismo, lanzadas sobre la Europa por el pujante nazismo. Su lugar de destino fue la provincia de Tucumán, en el norte argentino, José era entonces casi un adolescente. Las estrecheces familiares le impidieron completar los estudios primarios y a muy temprana edad comenzó a trabajar como vendedor ambulante.

En su juventud, se esforzó por adquirir una preparación cultural básica que le permitiera emprender modestos negocios. Estos fueron paulatinamente mejorando su posición económica a la vez que cimentando su prestigio como portavoz de los pequeños comerciantes y empresarios de la provincia de Catamarca, donde se había asentado. Esta actividad representativa iría en desarrollo en los años siguientes, y junto con el crecimiento de su capital, lo avalarían como fundador y presidente de la CGE.

Mientras tanto, sus inclinaciones políticas lo llevaron a ingresar en las filas del Partido Comunista, filiación esta que, según algunos dirigentes del PC en los años '70, no abandonó nunca, aunque optó por desempeñarse como "compañero de ruta" y en funciones de gestor financiero para la colectividad.

Para Gelbard, la apertura orientada por Perón no sólo constituía una alternativa económica de máxima prioridad sino también un derrotero estratégico muy acorde con su pensamiento. Romper la inercia comercial con Cuba heredada de las viejas administraciones exigió crear una estructura financiera que allanara el camino, puesto que la Isla contaba con limitados recursos en divisas convertibles para destinarlos a compras, más o menos voluminosas, a nuevos proveedores.

Las conversaciones oficiales en Buenos Aires avanzaron rápidamente. Los interlocutores eran el embajador Emilio Aragonés Navarro y, por la parte argentina, unas veces Gelbard y otras el propio Perón.

En un reportaje realizado en La Habana en el año 2000 y luego de décadas de silencio, Aragonés relató aquella histórica entrevista con Perón.

Cuando Aragonés entró a la reunión con el General, tenía inquietud por saber qué facilidades podrían ofrecer los argentinos para el intercambio comercial con su patria. Confiaba en la buena relación con Perón, pero aquí se trataba de números y no sólo de simpatías políticas o afinidades personales.

> **Salto:** ***Aragonés terminó la entrevista con Perón y partió raudo a la provisoria sede de la Embajada. A pesar de su corpulencia, bajó de un salto...***

En esa época, que Cuba obtuviera 200 millones de dólares de crédito de un país era celebrado como un triunfo.

–Yo había pensado en esa cifra, General –arriesgó Aragonés luego de las conversaciones previas de rigor y cuando Perón ya lo habilitó para entrar directamente al tema de fondo.

Perón meneó la cabeza en silencio, como analizando el monto.

–Puede ser mayor –dijo luego. Y el viejo guerrillero tragó saliva.

La situación estaba clara. El propósito de los gobernantes argentinos era abrir un nuevo mercado donde tuviesen cabida los productos manufacturados, preferentemente los procesados por la industria nacional. Cuba, mientras tanto, aspiraba a revitalizar sus relaciones comerciales con América latina y, de ese modo, romper el bloqueo económico en una región que durante décadas estuvo consideraba el patio trasero de los Estados Unidos.

El presidente argentino preguntó en qué sectores se invertiría el dinero. Comenzaron entonces a analizar rubro por rubro. Los dos evidenciaban saber de qué estaban hablando. Y la cifra fue creciendo...

Aragonés terminó la entrevista con Perón y partió raudo a la provisoria sede de la Embajada cubana. A pesar de su corpulencia, bajó de un salto sin que bien se detuvo el automóvil y entró sin contestar el saludo de una secretaria. A los pocos minutos salía un cable para Fidel: "Acabo de firmar un crédito por 1.600 millones".

Inmediatamente, Fidel respondió con una pregunta llena de expectativas: "¿En dólares o en pesos argentinos?".

En esta última moneda, el crédito representaba unos 160 millones de la divisa norteamericana, lo cual ya era por sí solo un préstamo importante para Cuba. El cable cifrado que llevaba la respuesta era breve y no admitía dudas: "En dólares de los Estados Unidos de Norteamérica".

La adaptación al mercado cubano sería una prueba de fuego para la industria argentina. Por empezar, cualquier aparato eléctrico, de uso industrial o doméstico, tendría que funcionar con la corriente de 110 voltios y 60 ciclos que se utilizaba en Cuba, lo cual exigía una preparación especial para su entrega al cliente. Los herrajes y toda clase de objetos metálicos estarían sometidos a una corrosión mucho más destructora que la de la Argentina, ya que la Isla está expuesta, en sus 111.000 kilómetros cuadrados de superficie, a los aires marinos cargados de sal.

Otro desafío, pero éste no de orden natural, surgiría de la gran cantidad de maquinaria y útiles de manufactura soviética y de otros países de Europa del Este que había sido instalada en Cuba desde los años '60, cuando comenzó el bloqueo norteamericano y no entraron más repuestos para los equipos Made in USA que tanto abundaban allí.

Es decir, en algunos casos las importaciones argentinas tendrían como destino reemplazar la planta industrial de procedencia estadounidense que había tenido que ser paralizada y, en sentido general, mejorar la calidad de vida de los cubanos creando un surtido de productos y servicios que en esos momentos no estaban disponibles para la población.

Todo esto lo sabía Aragonés y lo repasó mentalmente en segundos. Pero ahora era el momento de la euforia.

El corpulento diplomático salió y se disculpó con la secretaria por no haberla saludado momentos antes. El experimentado guerrero sonreía, consciente de que se abría una etapa sin precedentes en la historia diplomática y económica de la Argentina y Cuba. Sabía que nada sucedería sin escollos, pero estaba acostumbrado a ellos. Por un genuino acto de soberanía, la Argentina abría una grieta en la política dictada por el Departamento de Estado.


"Volverás", del español Antonio Chavarrías, mejor director.
El actor Tristán Ulloa también fue mencionado por el jurado.

La muestra marplatense culminó ayer con el triunfo de un film brasileño que no estaba entre los favoritos. "El fondo del mar", de Damián Szifrón, se llevó el premio del público. Confusa situación de la película de Agresti.

"SEPARAÇOES" ARRASO EN EL

Brasil se hizo

Por Martín Pérez
Desde Mar del Plata

Al final, el Festival Internacional de Cine de Mar del Plata tuvo ayer su fiesta en paz. Con un clima que invitaba a la playa desde bien comenzada la mañana, el anuncio con el que amaneció la comunidad cinematográfica fue que *Valentín*, el film de Alejandro Agresti, continuaba en competencia. Así fue como, a la hora de anunciar los premios oficiales, la película pudo alzarse con una diplomática Mención Especial del Jurado. Un jurado que resultó poco exigente y populista, bien en la tradición de Mar del Plata, y que repartió sus premios salomónicamente. Un rápido recuento de Ombúes señala que dos se quedan en Argentina, mientras que la misma cantidad viajan tanto a Brasil como a España, los dos países adonde apunta la reconstrucción del devaluado perfil del Festival. No es casualidad que justamente un elogiado representante brasileño haya inaugurado el evento (*Ciudad de Dios*, de Fernando Meirelles) y otro ilustre como el español Carlos Saura haya tenido a cargo ayer su clausura oficial con la exhibición de *Salomé*, su último trabajo.

De la misma manera en que el desprolijo conflicto alrededor de la permanencia o no en competencia de la película de Agresti fue el gran drama previo a las deliberaciones del jurado, las idas y vueltas que motivaron la decisión de mantenerla en competencia pasaron decididamente a segundo plano durante el día de ayer. Sin embargo, la comedia de enredos que llevó primero a acatar el pedido de la FIAPF y anunciar el retiro del film en la conferencia de prensa de *Valentín* y luego a emitir un comunicado a último momento anunciando que la película continuaba en competencia, no será olvidada tan fácilmente. Al menos por el espíritu heroico que llevó a que el viernes por la noche su niño protagonista fuese llevado en andas por el público del Auditorium tras la proyección nocturna de la película, luego de que se supiese la decisión de mantenerla en competencia. "Era como en la película *Rocky*, con todo el público gritando el nombre del derrotado", le comentó su productor local a **Página/12**.

Dudas: ***El conflicto alrededor de la permanencia o no en competencia del film de Agresti fue el gran drama previo a las deliberaciones del jurado.***

"Luego de haber efectuado exhaustivos análisis en las normas, usos y costumbres vigentes en los festivales internacionales, reafirmamos nuestra convicción de respetar las reglas impuestas y los derechos de las películas seleccionadas", se puede leer en el comunicado oficial del viernes que confirmó la permanencia de *Valentín* en la competencia oficial, a pesar del reclamo de Bertrand Moullier, el director general de la Federación Internacional de las Asociaciones de Productores de Films (FIAPF), la entidad a la que responden los festivales de cine más institucionalizados. "Acá no hubo ninguna avivada, sino que se trató de un problema de interpretación", aclaró Miguel Pereira, responsable ar-

FESTIVAL DE MAR DEL PLATA

con el oro y la plata



"Separaçoes" ganó el Ombú de Oro a la mejor película y el Ombú de Plata al mejor actor.
El protagonista premiado, Domingo de Oliveiras (izq.), es también el director del film.

A la sombra de los Ombúes

Los siguientes son los premios de la 18º edición del Festival de Mar del Plata.

Jurado oficial:
Ombú de oro a la mejor película: *Separaçoes*, de Domingo de Oliveira (Brasil).
Ombú de plata al mejor director: Antonio Chavarrías, por *Volverás* (España).
Ombú de plata a la mejor actriz: Zooey Deschanel, por *All the Real Girls* (Estados Unidos).
Ombú de plata al mejor actor: Domingo de Oliveiras, por *Separaçoes* (Brasil).
Ombú de plata al mejor guión: Ofek, Madmony y Shefer por *The Barbecue People* (Israel)
Ombú de plata al mejor largometraje iberoamericano: *El fondo del mar*, de Damián Szifrón (Argentina)
Premio especial del jurado: *Valentín*, de Alejandro Agresti (Argentina), "por la poesía de su espíritu".
Menciones especiales: Tristán Ulloa, por *Volverás* (España), "por su sobresaliente composición de un rol sumamente complejo"; *Facing the Truth*, de Nils Malmros (Dinamarca), "por su valentía al retratar la ambigüedad de la verdad".
Jurado ecuménico Signis:
Mejor película: *Volverás*, de Antonio Chavarrías (España).
Menciones: *Bug*, de Phil Hay y Matt Manfredi (Estados Unidos); *Past Perfect*, de Daniel Macivor (Canadá).
Jurado de la FIPRESCI (Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica):
Mejor película en competencia: *Facing the Truth*, de Nils Malmros (Dinamarca), "por la sutil descripción de los rostros de la verdad enfatizados por un riguroso uso del lenguaje cinematográfico".
Mejor película latinoamericana: *El fondo del mar*, de Damián Szifrón (Argentina), "por el inteligente tratamiento de elementos de la comedia junto a determinados códigos de otros films de género".
Premio del público:
Mejor película: *El fondo del mar*, de Damián Szifrón (Argentina).
Jurado SICA (Sindicato de la Industria Cinematográfica):
Premio "Tato" Miller: *La primera noche*, de Luis Alberto Restrepo (Colombia), "por la valentía demostrada al abordar el conflicto social en su país, reflejando todo en un ajustado relato cinematográfico".

tístico del Festival de Mar del Plata, que también subrayó que la decisión final fue tomada en buenos términos con la FIAPF. "Yo al tipo de la FIAPF lo llamé al hotel, y me dijo que no tenían ningún problema con el film", le dijo Agresti a **Página/12**, al teléfono desde Los Angeles. "No puedo negar que soy un personaje polémico, pero lo soy siempre con fundamento. Y acá no hay ninguno", agregó. Sin embargo, la decisión de no acatar un pedido directo de la FIAPF puede acarrearle al Festival de Mar del Plata, en el caso de que la sangre llegue al río, hasta un año de suspensión.

Semejantes idas y vueltas no hicieron más que enturbiar el trabajo del jurado, que vio la película de Agresti el viernes por la mañana pensando que ya no estaba más en competencia. Pero más tarde se enteró de la noticia de que seguía concursando por los Ombú, justo a tiempo para que el integrante que no la había visto –el director Ulu Grosbard– alcanzase a verla en la eufórica función nocturna. "Me pareció algo muy raro", confesó el presidente del jurado, Ventura Pons. "Porque para decidir los premios tuvimos que esperar a ver si el film entraba o no en competencia", explicó el catalán, a quien acompañaron en su responsabilidad, además del mencionado Grosbard (de origen belga, pero carrera norteamericana), la directora india Deepa Mehta, el francés Pascal Bonitzer, la brasileña Suzana Amaral y el argentino Carlos Sorín, que no estuvo presente a la hora de anunciar los premios. Ante semejante escenario, que condenaba al jurado tanto si la premiaba en exceso a *Valentín* como si la ignoraba, la Mención Especial aparece como el premio menos problemático. Y en tren de evitarse problemas, ante una competencia sin favoritos, el jurado eligió entregarle el Ombú de Oro

> **Ganadora:**
> ***"Separaçoes" es una comedia teatral, celebrada por el público, pero que estaba más para una Estrella de Mar que para el Ombú de Oro.***

a *Separaçoes*, una comedia mayormente teatral, celebrada por el público pero que, tal como se escribió ayer en este diario, estaba más para una Estrella de Mar que para un Ombú.

Suerte de cruza entre "Matrimonios y algo más" y *La decadencia del imperio americano*, *Separaçoes* es un film verbal, que habla de fidelidades e infidelidades, tanto amorosas como artísticas. Junto al Ombú de Oro, su director y protagonista –Domingo de Oliveiras, presente en Mar del Plata– también ganó un Ombú al mejor actor, pero el film fue llamativamente ignorado por los demás jurados paralelos. La gran ganadora argentina fue *El fondo del mar*, la ópera prima de Damián Szifrón, que logró no sólo un Ombú de Plata a la mejor película latinoamericana sino también una mención del jurado de la crítica (Fipresci) y el premio del público. Otra gran triunfadora del Festival resultó ser la película española *Volverás*, ganadora de un Ombú a la mejor dirección, pero también de una Mención del Jurado Oficial a la actuación de Tristán Ulloa, justamente presente en Mar del Plata junto al director, Antonio Chavarrías. De inminente estreno comercial en el mercado local, *Volverás* también se llevó el premio Signis (anteriormente OCIC), otorgado por los integrantes del jurado de la Asociación Mundial Católica para la Comunicación, entre quienes estaba el director argentino Bruno Stagnaro.

La otra figurita repetida a la hora de recorrer premios y menciones es la danesa *Facing the Truth*, que no sólo recibió una mención especial del jurado ("por su valentía al retratar la ambigüedad de la verdad"), sino que también recibió el premio a la mejor película en competencia de Fipresci, la federación internacional de críticos de cine.

Una semana para aprender y perfeccionar el baile

En total, serán 144 clases de baile durante ocho días.
Organiza Cosmotango, una asociación de maestros bailarines.

Por Karina Micheletto

Hoy comienza el Quinto Congreso Internacional de Tango, un encuentro para bailarines con clases, exhibiciones y un nutrido programa de números en vivo.

Apenas una semana después del Festival Buenos Aires Tango (por el que pasaron, durante nueve días, unas 200.000 personas), la ciudad vuelve a revalidar su título de "capital mundial del Tango": desde hoy y hasta el próximo domingo se concretará el Quinto Congreso Internacional de Tango Argentino. Esta vez, la clave convocante será el perfeccionamiento en el baile en todos sus estilos, aunque también habrá música a cargo de reconocidas orquestas e intérpretes y milongas abiertas a bailarines no profesionales. Estarán presentes los más prestigiosos maestros, coreógrafos y bailarines, reunidos para enseñar los secretos del baile a tangueros de todo el mundo. No habrá competencias ni campeones mundiales, pero sí muchos que se irán bailando mejor de lo que lo hacían antes.

La organización de estos congresos, que se repiten desde 1999 como un espacio de perfeccionamiento obligado para milongueros y milongueras –en rigor, fue el primer gran encuentro de tangueros de este tipo en la ciudad–, está a cargo de Cosmotango, una asociación de maestros bailarines dedicados a difundir el tango en el mundo, y cuenta además con el auspicio del Gobierno de la Ciudad y la Secretaría de Turismo. En total se dictarán 144 clases de baile en ocho días, desde las 13 hasta las 20.30. Serán, además, siete noches con exhibiciones, milongas, orquestas y grupos como Color Tango, El Arranque y Los Reyes del Tango, quienes se presentarán en vivo (ver recuadro).

Las parejas inscriptas vienen de más de veinte países (Estados Unidos, Canadá, España, Francia, Italia, Alemania, Holanda, Australia, Japón, Taiwan, Turquía y Eslovenia, entre otras tierras lejanas) y de toda la Argentina. Muchas de las parejas locales, obviamente con menos recursos que sus compañeros foráneos, reciben becas otorgadas por la asociación organizadora. "Tenemos que empezar a ver que el tango es realmente universal. No creo en el lugar común del sentimiento argentino como esencia imposible de transmitir. El tango volvió de la mano de los extranjeros y se transformó en un producto cultural mundial, por lo tanto cada uno lo baila a su manera y a su estilo", aclara el maestro, coreógrafo y bailarín Fabián Salas, director de Cosmotango. "Es una danza que da una gran libertad, y hoy se está bailando tango del '40, del '50, tango moderno, y hasta se puede hablar de un tango posmoderno", asegura.

Para el bailarín, el género recobró fuerzas en los últimos años y vive una especie de segunda primavera, aquí y en el resto del mundo: "Resurgió hace quince años en todo el mundo, históricamente eso no es nada. Ahora está en una etapa de plena ebullición en la danza, y seguramente después llegará el turno de las orquestas y los cantantes. Hay que esperar que se acomode y tome sus propias formas, que hoy no nos podemos imaginar", sostiene convencido Salas.

Entre los temas de las clases figuran el manejo de la pista, las sutilezas del abrazo, las formas de caminar, la postura y elegancia, los códigos del baile y aspectos más técnicos como los "medios giros con planteos", "giros con traspié para espacios reducidos", "boleos", "sacadas", "figuras", "traspiés", "caminatas cruzadas y ochos". Además, por supuesto, de la profundización en los diferentes estilos como el tango *canyengue* (de la calle), el de escenario y el milonguero o de salón. Para Salas, nada de esto es desconocido para un tanguero, aunque sea esloveno o taiwanés. "Es increíble lo informados que llegan los bailarines extranjeros. Están interiorizados de los nombres de las personas que dan clases, tienen una agenda, saben qué pasa cada noche. A veces están más actualizados que nosotros. Por ejemplo, me preguntan adónde ir a bailar y yo los mando a un lugar que cerró la semana anterior, porque con la crisis muchos emprendimientos no se pueden sostener en el tiempo. Pero en los libros que traen está todo detallado", se sorprende Salas.

De la mano de la moda tanguera de afuera y de la devaluación de adentro, Buenos Aires parece decidida a terminar de unir su imagen a la del tangocomo sello cultural. Basta recorrer Florida o Lavalle o asomarse a los hoteles cinco estrellas, que adosan un chambergo y un farolito a cuanto folleto imprimen, para comprobar que la ecuación cierra. Y la bola de nieve crece rápido. "Marzo tiene que ser como el Carnaval para Río", se agrandó el jefe de Gobierno de la ciudad, Aníbal Ibarra, durante la presentación del festival. Pero el tango, insisten los cultores del género, tiene una fuerza propia que le permitirá crecer más allá de modas y coyunturas. "Acá no es cuestión de aprender dos o tres pasitos. Es una danza tan compleja y de tanta riqueza expresiva que siempre plantea desafíos, porque está supeditada a la creatividad personal", afirma Salas. Será cuestión de darle tiempo a un género que hoy está en desarrollo. Y de confiar en que el tango, como aseguraba Troilo, sabe esperar.

Cada noche tiene lo suyo

Esta es la programación nocturna del congreso. Los shows comenzarán a las 22.30. Las entradas costarán entre 5 y 10 pesos. Para más información sobre clases y espectáculos se puede consultar en la página *www.cosmotango.com* o llamar al 4361-9050.

◆ **Hoy:** Show a cargo de Fabián Salas, Carolina del Rivero y los Hermanos Macana. Orquesta Color Tango y milonga. En el Complejo Maisit, Malabia 460.

◆ **Mañana:** Bailarán representantes de diferentes países asistentes al congreso. Orquesta El Arranque y milonga. En La Trastienda, Balcarce 460.

◆ **Martes:** Show a cargo de diferentes maestros de tango. Quinteto Pantaleón. En la sala Pablo Neruda del Complejo La Plaza, Corrientes 1660.

◆ **Miércoles:** Show con maestros de tango, Orquesta de Beba Pugliese y Omar Mollo. En El Niño Bien, Humberto 1º 1462.

◆ **Jueves:** Show a cargo de nuevos bailarines y Los Cosos de Al Lao. En el Salón Canning, Scalabrini Ortiz 1331.

◆ **Sábado:** Homenaje a la bailarina María Nieves, con Los Reyes del Tango. En El Niño Bien, Humberto 1º 1462.

◆ **Domingo:** Bailan todos los maestros del evento, orquesta Color Tango y milonga. En el Complejo Maisit, Malabia 460.

NEWELL'S FUE SUPERIOR Y MERECIO LA VICTORIA

Independiente aún no despega

Domizi había abierto la cuenta para los rosarinos, pero un gol en contra de Domínguez y un grueso error de Palos dieron vuelta el resultado. Rosales puso el empate en el complemento.

2 **NEWELL'S**
Palos; Vella, Grabinski, S.Domínguez, Ré; Domizi, Ponzio, Kmet, Marino; Rosales, Silvani.
DT: Héctor Veira.

2 **INDEPENDIENTE**
L.Díaz; Serrizuela, Franco, Milito, F.Domínguez; Pusineri, Castagno Suárez, Guiñazú, Insúa; Montenegro; Silvera. **DT:** Américo Gallego.

Estadio: Newell's. **Arbitro:** Daniel Giménez. **Goles:** 30m, Domizi (N); 33m, S.Domínguez (N) en contra; 44m, Pusineri (I). **Cambios:** 62m, Eluchans por Insua (I) y Ríos por Montenegro (I); 63m, Rivas por Pusineri (I); 70m, E.Martínez por Marino (N); 87m, Saucedo por Rosales (N).

Fotobaires



Andrés Silvera salta con Germán Ré para disputar la pelota en el área de Newell's.
El delantero de Independiente tuvo poca incidencia en el resultado final del partido.

Independiente sigue sin despegar en el Clausura. Tras cinco partidos, el campeón no ha conseguido ganar, y aunque sumó su segundo empate y dejó el fondo de la tabla, su anfitrión, Newell's, fue superior y mereció la victoria.

La supremacía de Newell's fue desmentida durante unos minutos en el resultado, pero no debe ser puesta en duda. Con mayor dinámica que el visitante, los rosarinos dispusieron de las mejores oportunidades de gol, crearon los mejores momentos de fútbol asociado y, salvo las infortunadas acciones que derivaron en los tantos de Independiente, controlaron el partido. Esa superioridad se había visto reflejada en el marcador a la media hora de juego, cuando Silvani generó la jugada que significó el 1-0: un remate bajo fue rechazado por Leo Díaz, y el ex River, tomando el rebote, habilitó a Domizi, quien, a la carrera, sacó un zurdazo formidable que se clavó en el arco.

La belleza de la combinación se vio opacada por la que desembocó en el empate, cuando los volantes de Independiente no volvían y miraban a sus rivales. La inició Marino a la izquierda, Silvani tocó de espaldas al arco hacia Domizi, quien habilitó a Rosales: el puntero disparó de derecha, y la pelota entró cerca del travesaño. Ese gol anuló la sorpresa que significaron los dos desgraciados tantos del visitante. Tras un centro de Insúa, Sebastián Domínguez "anticipó" a su arquero Palos, que salía, y con el pecho la mandó al fondo de su arco; diez minutos más tarde, un doble cabezazo de Silvera y Pusineri en el área chica de Newell's no pudo ser retenido por el arquero e Independiente pasaba a ganar. No hubiera sido justo, como no lo fue el empate.

PRIMERA VICTORIA DEL EQUIPO EN EL CLAUSURA

Cierto: se agrandó Chacarita

3 **CHACARITA**
Navarro Montoya; Furios, Almandoz, Pena; Unyicio, Rivero, Rosada, Mignini, Delgado; Astudillo, R. Díaz.
DT: José Pastoriza.

0 **HURACAN**
Ríos; R. Fernández, R.Ortiz, Lobos, Da Silva Lima; Hirsig, Alonso, Garipe, C. Fernández, Milano; Gigena.
DT: Jorge Célico.

Cancha: Chacarita.
Arbitro: Gustavo Bassi.
Goles: 5m. Delgado (Ch); 75m. Astudillo (Ch); 89m. Delgado (Ch).
Cambios: 45m. Villa por Garipe (H); 77m. López Rojas por R. Fernández (H); 78m. Arce por Furios (Ch); 86m. Monsalvo por Villa (H); 87m. Cella Ruggieri por R. Díaz (Ch)

La receta mágica de Jorge Célico no dio el efecto esperado. El debut del entrenador que había conseguido un triunfo milagroso ante River durante su interinato no pudo ser peor. Ya desde los cinco minutos, Huracán se encontró en desventaja por un golazo de Matías Delgado y terminó perdiendo 3-0 para quedar último en la tabla y cada vez más complicado con el promedio del descenso. Para Chacarita fue el primer triunfo del torneo, con lo que el técnico José Omar Pastoriza recuperó un poco de aire luego de algunos cuestionamientos.

El momento que atraviesa Huracán quedó demostrado a los cinco minutos. Ramón Pedro Ortiz tenía todo servido para salir con claridad, pero se demoró y permitió que Román Díaz le robara la pelota. El delantero habilitó a Delgado, que se sacó de encima con un amague a Lobos y definió con un zurdazo cruzado. A partir de allí, Chacarita no tuvo inconvenientes para dominar el trámite, mientras que los visitantes nunca encontraron respuestas para emparejar el juego.

Sólo la falta de puntería de sus delanteros le impidió a Chacarita resolver el compromiso con más tranquilidad. Recién a los 30 minutos del segundo tiempo liquidó el partido cuando Federico Astudillo aprovechó un buen desborde de Román Díaz para tocar al gol con el arco vacío. Cuando el partido ya se acababa, otro tanto de Matías Delgado, la gran figura de la cancha, sirvió para que Chacarita redondeara su victoria y para darle otro empujoncito a Huracán.

Telam



El festejo del primer gol.

DERROTO 2-1 A UNION EN LA PLATA

En descuento, Gimnasia

2 **GIMNASIA**
Olave; Pautasso, Brusco, Herner, Licht; Sanguinetti, E.González, Verón, Lobos; Enría, Sosa.
DT: Carlos Ramacciotti.

1 **UNION**
Manduca; Ortiz, Valli, Mosset; A. González, Priotti, Bolzán, Navas, Capria; Leguizamón, Islas.
DT: Néstor Craviotto.

Cancha: Estudiantes (local Gimnasia) **Arbitro:** Claudio Martín
Goles: 22m. E. González (G); 65m. N. Fernández (U); 90m. Turienzo (G).
Cambios: 45m. Weisheim por Leguizamón y N. Fernández por A.González (U); 69m. Humoller por Navas (U); 74m. Castillo por Sanguinetti (G); 77m. Turienzo por Lobos (G); 83m. Choy González por Licht (G). **Incidencias:** 88m. expulsado Ramacciotti (G).

Con un tanto en tiempo de descuento, Gimnasia se recuperó de dos goleadas consecutivas al derrotar, en cancha de Estudiantes, 2-1 a Unión, que de esta manera resignó su invicto en el torneo Clausura. Esteban González, con un cabezazo luego de un tiro libre, y Federico Turienzo, por la misma vía tras un lateral que peinó Roberto Sosa, anotaron los goles del conjunto de Carlos Ramacciotti, mientras que Norberto Fernández había igualado con un derechazo alto tras un despeje defectuoso de Esteban González. El triunfo de Gimnasia fue justo por lo realizado a lo largo del partido, ya que fue algo más ambicioso que su rival.

Posiciones

Equipos	Pts	Pj
Central	10	4
Racing	10	4
Vélez	10	5
Boca	9	4
Unión	8	5
Olimpo	7	4
Chicago	7	4
River	7	4
Colón	7	4
Gimnasia	7	5
Estudiantes	6	4
Newell's	6	5
Talleres	5	5
Lanús	4	4
Arsenal	4	4
Chacarita	4	5
San Lorenzo	3	4
Banfield	2	4
Independiente	2	5
Huracán	1	5

Rafaela no se achica

Atlético de Rafaela mantuvo su ventaja de tres puntos en la punta del Clausura de la B Nacional con una sufrida victoria 4-2 sobre Defensores de Belgrano. El Porvenir derrotó 1-0 a Almagro por 1-0, Gimnasia de Jujuy se impuso 3-1 como visitante sobre Brown de Arrecifes, mientras que Español y Defensa y Justicia empataron 2-2. Hoy juegan Antoniana-CAI y Gimnasia de Entre Ríos-Los Andes.

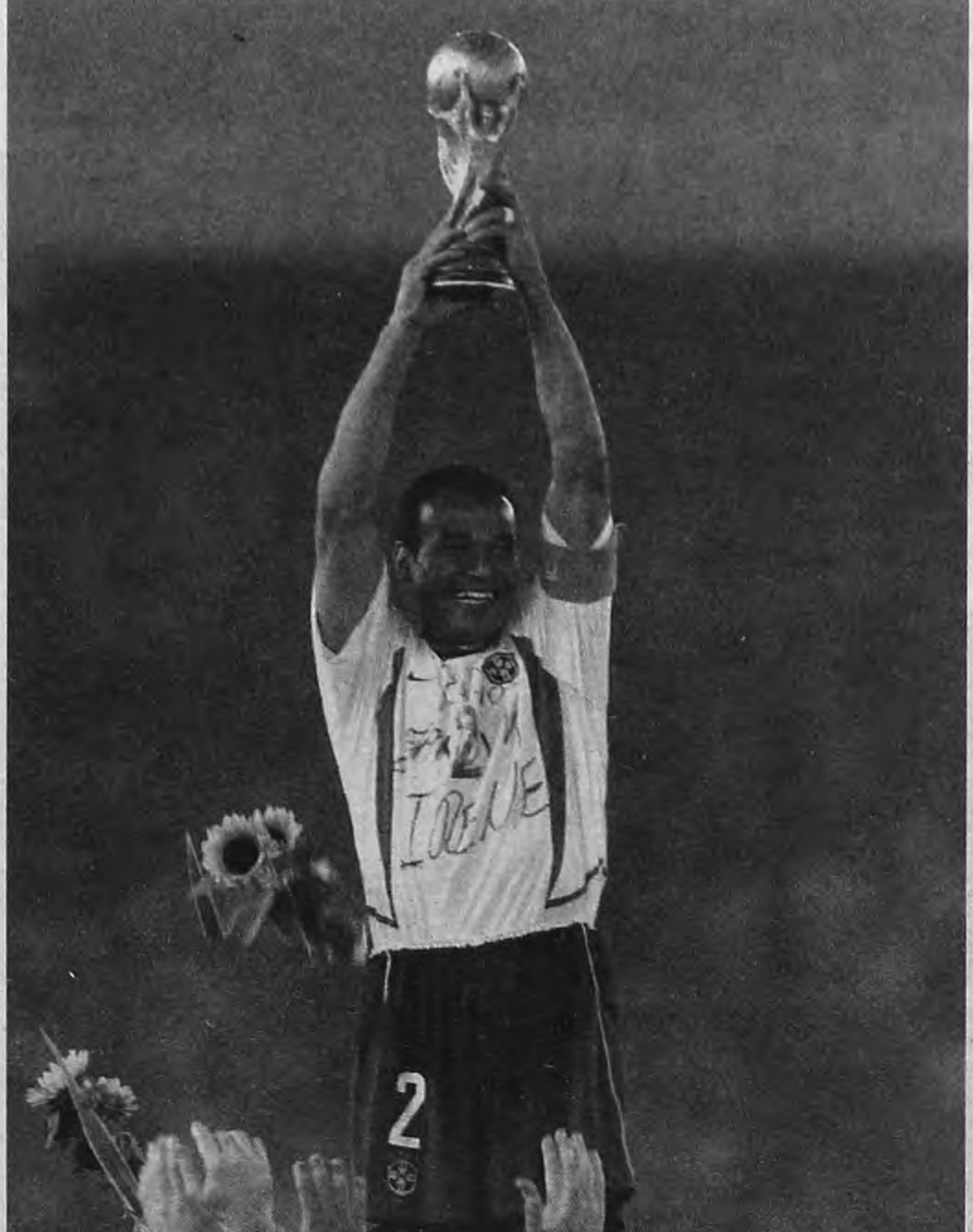
Ferro gana, Platense no

Ferro venció 3-1 como visitante a Argentino de Rosario y ya acecha al líder del Grupo A de la segunda fase del torneo de la Primera B metropolitana, San Telmo, que derrotó 1-0 a Sportivo Italiano. Temperley goleó 4-0 a San Miguel. En el Grupo B, a Platense se le escapó un triunfo increíble ante Atlanta, ya que ganaba por 3-0 y el local empató 3-3. Cambaceres y Sarmiento empataron 1-1. Por la Zona C, Laferrere igualó 0-0 ante Tristán Suárez y se mantiene como líder, mientras Estudiantes, con un hombre menos, venció 1-0 a Central Córdoba, y Morón y Talleres igualaron 0-0 en cancha de Flandria, donde hoy, a las 12.30 (televisa TyC Sports) jugarán Flandria y All Boys.



La FIFA ya confirmó que el torneo se hará en la región y, con el peso de su investidura, Julio Grondona nominó a Brasil, pero los chilenos también quieren la Copa del Mundo.

AFP



Julio Grondona (arriba) quiere el torneo en Brasil.
Los campeones mundiales 2002 (abajo) aún no dicen nada.

Sudamérica discute quién organiza el Mundial 2014

Por Enrique Escande

Los dirigentes de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) se reunirán mañana en Asunción por primera vez desde que la FIFA concedió a la región la organización del Mundial 2014, por lo que se descuenta que durante su desarrollo comenzará a potenciarse la candidatura de Brasil. Si bien el motivo formal de la reunión es la programación de la Copa Sudamericana que se disputará en el segundo semestre, el Mundial será un asunto central del cónclave y también ocupará la atención de los dirigentes la posibilidad de que en Alemania 2006 haya una quinta plaza para el fútbol del área.

Ha llamado la atención el silencio de Brasil ante la afirmación de Julio Grondona, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) y vicepresidente de la FIFA, de que el candidato número uno para montar el Mundial 2014 es el país que ha ganado cinco veces la Copa del Mundo, todas ellas fuera de su territorio. No obstante, se cree que Ricardo Teixeira, el principal dirigente del fútbol campeón mundial en 2002, espera coincidencias antes de hablar públicamente al respecto.

Horas después de la decisión anunciada por la FIFA, Grondona afirmó que Brasil "tiene que decidir" si se hace cargo de la organización y añadió: "Brasil ha sido campeón mundial cinco veces, no podemos estar pensando en pelear por la sede, yo no pienso hacerlo, las falsas expectativas son malas".

La última frase se interpretó como una respuesta al máximo dirigente del fútbol chileno, Reinaldo Sánchez, quien hace una semana dijo que su país y Argentina deben organizar conjuntamente el torneo. "En mi opinión, ahora le toca a Chile junto con Argentina organizar ese mundial", comentó Sánchez, pero horas después Grondona volvió a hablar e indicó que organizar el mundial entre dos países no es viable.

De todos modos, en Chile afirman que todavía falta mucho para el 2014 y que, pese a que respetan la prioridad de Brasil, puede correr mucha agua bajo los puentes hasta la fecha otorgada por la FIFA. "Es apresurado hablar ahora de candidaturas favoritas, pues pueden suceder muchas cosas", afirmó José Abdalah, vicepresidente de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional (ANFP) chilena.

El dirigente añadió que Brasil también está interesado en organizar unos juegos olímpicos, iniciativa que podría diluir la posibilidad de acoger un mundial de fútbol. "Insistiremos en nuestros planes pero con tranquilidad, hablaremos con (Julio) Grondona en Asunción", afirmó Abdalah.

Ecuador también apoya a Brasil, aunque nada impide a algunos de los dirigentes del fútbol de ese país soñar con otra posibilidad. El vicepresidente de la Federación Ecuatoriana de Fútbol (FEF), Carlos Villacís, indicó que su país apoyará un eventual proyecto de organización brasileña, aunque dijo que "sería lindo" organizar el torneo junto con Colombia y Perú "debido a la cercanía que existe entre los tres países".

Tras reconocer los problemas internos que aquejan a Colombia, especialmente la violencia, dijo que será difícil que su idea pueda concretarse. "Entonces, apoyaremos a Brasil, aunque Argentina es otra de nuestras potencias futbolísticas sudamericanas", afirmó Villacís. Colombia había sido designada para organizar el Mundial de 1986, pero los problemas del país obligaron a trasladar la sede a México.

En Bolivia no hay una decisión al respecto y el presidente de la Federación de Fútbol (FBF), Walter Castedo, prefirió decir que su país "apoyará la mejor opción". Al referirse a las declaraciones de Grondona, Castedo afirmó: "En Sudamérica somos diez", al reclamar el derecho de los demás países a participar en la organización del torneo.

La Federación Venezolana de Fútbol (FVF) apoyará a Brasil, y en su defecto "la mejor opción", según su presidente, Rafael Esquivel. "Si Brasil acepta ser la sede, no tendremos ningún problema en dar nuestro voto, pero, en caso de que sea otro país, tampoco nos opondremos si tienen buenas posibilidades de organizarlo, tanto en el orden económico como de logística e infraestructura", dijo el dirigente venezolano.

En la reunión de mañana en Asunción participarán los presidentes de las diez asociaciones nacionales de la región y los miembros del Comité Ejecutivo de la CSF.

RACING Y CENTRAL,

Cuando sólo

Es el duelo que se destaca en el cierre de la quinta fecha, que se jugará a estadio repleto. Pero no pueden descuidarse, porque si empatan y Boca le gana a San Lorenzo en el Bajo Flores, el equipo de Carlos Bianchi alcanzará la punta del torneo. River, recién llegado, recibe a Estudiantes.

Por P. V.

***"The only way is up"* debe pensar, con su insuperable dejo londinense, Osvaldo Ardiles en la soledad de su habitación en la concentración del hotel Conquistador, imaginando que sigue tirado en una reposera en el Hyde Park soñando con que el futuro sólo tiene marcado un camino ascendente. Mientras disfruta su romance con la hinchada de Racing, que lo sueña piloteando un jet hacia Tokio en diciembre –con la complacencia de la gerenciadora del club, que refresca con estos éxitos el sonido de su registradora–, Ardiles se acostumbra a la miel del micrófono antes que a dar explicaciones, como le ocurría tan menudo durante el torneo anterior. Y si el único camino es arriba, esa confianza inexpugnable que parece estar generando a su alrededor este Racing by Pitón puede desembocar en una victoria gloriosa esta tarde, ante Central, en un estadio a reventar, que asegure la exclusividad de la punta del torneo en un presente para envidiar, con invicto en la Libertadores y a pocos días de celebrar un siglo de vida, con fiesta de fútbol.**

"Que los demás se preocupen por Racing es muy positivo –reflexiona Ardiles como prueba de esa confianza– porque significa que el nuestro es un papel protagónico en el campeonato." El cordobés de origen británico se ha hecho acreedor de las bondades de un sistema que, a contramano de lo que pensaba la cátedra futbolística –por eso de que pelear campeonato y Copa a la vez quita calidad de competencia–, le ha solucionado más un problema. Cosa que, a la inversa, no le resulta a su colega Manuel Pellegrini y sí le funciona casi de manera similar a Carlos Bianchi.

La rotación de jugadores, esta nueva práctica que ensayan los tres entrenadores –y que a Ardiles le ha dado más frutos que a los otros dos–, le ha permitido tener en competencia a todo su plantel, afilando el nivel de rendimiento de los jugadores –así, por ejemplo, recuperó a Luis Rueda, hoy el mejor delantero de Racing–, haciéndolos partícipes a todos del esfuerzo, y mientras tanto evitando la recaída física tan temida, por forzada continuidad de partidos. Por eso, el equipo que juega hoy es el mismo que venció a Talleres, pero tiene cinco cambios respecto del que derrotó al Oriente Petrolero boliviano. En los círculos íntimos racinguistas ya se reconoce que este equipo juega mejor que el

Una llegada sin precisiones

El plantel de River llegó ayer a Buenos Aires luego de su frustrante paso por Ecuador y enseguida se metió de lleno en el partido de esta tarde ante Estudiantes. Tras haber dormido en Chile, el conjunto de Manuel Pellegrini tomó un vuelo desde Santiago, arribó después del mediodía a Ezeiza y por la tarde se entrenó en el Monumental. Mientras tanto, la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol) suspendió provisoriamente el estadio del Emelec, luego de los incidentes registrados el jueves pasado en el encuentro ante River.

No bien llegó a Buenos Aires, el técnico Pellegrini remarcó que no tenía definido el equipo para jugar ante Estudiantes, aunque aclaró que pondrá en cancha al mejor conjunto que tuviera a disposición. "Jugarán aquellos futbolistas que mejor estén físicamente, porque nosotros estamos en condiciones de apostar a los dos frentes y poner equipos renovados siempre", indicó el entrenador chileno.

Otro que dio la cara fue el arquero José María Buljubasich, que por más que resaltó que en Ecuador ocurrieron situaciones extrafutbolísticas, también admitió su error en el segundo gol de Emelec. "Es cierto, en la jugada previa, hay una botella que me golpea el hombro. Pero también hay que decir que me equivoqué, porque me tiré y la pelota me pasó por debajo del cuerpo", comentó Buljubasich.

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	261.670	8	029.782	15	131.598
2	181.975	9	049.617	16	037.147
3	018.788	10	043.319	17	145.123
4	215.381	11	136.744	18	289.756
5	267.158	12	221.499	19	061.094
6	217.540	13	247.951	20	279.948
7	269.122	14	153.251		

Quiniela Bonaerense

1	5669	8	5521	15	0340
2	5056	9	6252	16	1429
3	8986	10	0609	17	9125
4	8336	11	1375	18	1838
5	6234	12	7647	19	2829
6	6754	13	8743	20	3486
7	9874	14	4499		

Lotería de Santa Fe

1	27.667	8	11.224	15	19.533
2	36.564	9	04.659	16	16.516
3	09.420	10	33.177	17	04.512
4	07.689	11	01.498	18	03.147
5	17.355	12	31.401	19	12.756
6	20.009	13	07.262	20	04.238
7	14.425	14	37.023		

Quiniela Poceada

1	17	8	47	15	81
2	19	9	48	16	82
3	22	10	51	17	88
4	23	11	56	18	94
5	30	12	58	19	98
6	40	13	70	20	99
7	44	14	75		

PUNTEROS DEL CLAUSURA, JUEGAN EN AVELLANEDA

les queda mirar hacia arriba

Racing campeón de Merlo y gozan con la beatitud del plantel: salvo el entredicho con Claudio Paris (que le está costando una petit fortuna a Blanquiceleste sin jugar), Ardiles no tiene contras entre los jugadores, a los que no había convencido en los primeros meses de gestión.

Pero, cuidado, que Central, el otro puntero, es un equipo con secretos, como bien lo reveló esta semana *La Nación*: con Miguel Russo como técnico logró 10 puntos en cuatro partidos, contra los 9 que había conseguido en igual tramo del torneo anterior con César Luis Menotti al comando. Y claro, porque ahora con Russo el equipo juega con mayor cautela, apostando a sumar en lugar de apostar alto a los puestos de vanguardia, como con Menotti; con Russo el equipo se entrena con mayor rigor físico, y no como con Menotti, que se trabajaba más liviano en tareas futbolísticas y con pelota; con Russo, el equipo se aleja del mundanal ruido, concentrándose en Granadero Baigorria, no en un hotel céntrico como en la etapa anterior; además, ahora el equipo es mucho más equilibrado, y no tan ofensivo, como con el Flaco. Todas ellas claves de una vanguardia que hoy puede ir a parar olímpicamente al diablo, si Racing le gana un partido ganable, quemándole los papeles al analista de *La Nación*, ya que en ese caso, mañana el equipo de Russo sumará 10 puntos en 5 partidos, dos menos que los que sumó el equipo de Menotti en igual cantidad de encuentros –porque en el Apertura, Central goleó 4-1 a Racing, al que ya comandaba Ardiles– y acaso obligue a cambiar de nuevo los puntos de vista acerca de qué suele ser más conveniente para ganar partidos.

Los hinchas de Central, en todo caso, habrán dejado por un día las discusiones interminables en los honorables bares de Rosario acerca de cuál resulta la manera más efectiva de sacar resultados y bajarán en masa a Avellaneda, adonde se calcula llegarán unos ocho mil canallas, dispuestos a darle un colorido fenomenal a un partido que sabe a atractivo tanto por lo que se supone que habrá dentro del campo como por lo que rodeará al encuentro.

"Se saldrá a la ofensiva desde el primer minuto. La idea es presionar, salir por los costados y atacar de manera constante." Esa es la idea de Ardiles. De acuerdo a sus secretos, Russo pondrá un equipo más "equilibrado": con cinco defensores, además del arquero, la cautela característica del equipo marcará el orillo original del partido de esta tarde. Será de Racing si sabe cómo forzar los caminos del gol. *"The only way is up"* piensa Ardiles. Será cuestión de que los jugadores se convenzan también, sepan o no sepan inglés.



Osvaldo Ardiles, el entrenador de Racing, le está poniendo su sello al equipo de Avellaneda.
"La idea es presionar, salir por los costados y atacar de manera constante" aseguró el cordobés.

Así termina la quinta fecha del Clausura

RACING	CENTRAL
Campagnuolo	Gaona
Vitali	Ferrari
Orozco	Carbonari
Ubeda	D.Díaz
Bedoya	Papa
Torres	Schelotto
Bastía	Quinteros
M.González	Talamonti
Mirosevic	Messera
Milito	C.Delgado
Rueda	Figueroa
DT: Ardiles	**DT:** Russo

Cancha: Racing.
Arbitro: Fabián Madorrán.
Hora: 16:00.

SAN LORENZO	BOCA
Saja	Abbondanzieri
Esquivel	Ibarra
G.Rodríguez	Burdisso
M.Rodríguez	Crosa
Paredes	C.Rodríguez
Zabaleta	Villarreal
Michelini	Cascini
Zurita	Cagna
Romagnoli	E.González
Acosta	Schelotto
Frutos	Delgado
DT: Insua	**DT:** Bianchi.

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Héctor Baldassi.
Hora: 16:00. **TV:** TyC Max.

RIVER	ESTUDIANTES
Buljubasich	I.González
Garcé	Angeleri
Ameli	Balbuena
Demichelis	Cáceres
Barrado	Krupoviesa
C.Husain	Gelabert
Ahumada	Damonte
Zapata	Cardozo
D'Alessandro	Carrusca
Cavenaghi	Pompei
Fuertes	Farías
DT: Pellegrini.	**DT:** Malbernat.

Cancha: River.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 18:10. **TV:** TyC Max.

LANUS	BANFIELD
Flores	Noce
Ribonetto	S.Rodríguez
Hoyos	A.González
Alesandria	Sanguinetti
Almirón	D.Giménez
Salomón	Santa Cruz
Carboni	Cavallo
Benítez	P.Fernández
López	J.L.Sánchez
Mannara	Cervera
Risso	Colautti
DT: Sosa	**DT:** Garisto.

Cancha: Lanús.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Hora: 11:00.

OLIMPO	CHICAGO
Vivaldo	Orcellet
Laumann	Argüello
Aguirre	García
E.Domínguez	Poli
Tavio	Testa
H.González	Serrano
R.Martínez	Huerta
Mannara	Santana
J.Fernández	Amaya
Castillo	Cerreño
Carrario	Tilger
DT: Falcioni.	**DT:** Gorosito.

Cancha: Olimpo.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 15:30.

COLON	ARSENAL
Tombolini	Limia
Herbella	Cogliandro
Píccoli	Ruiz
A.Pereyra	Molina
J.Martínez	Manrique
Capurro	Vespa
Romagnoli	Esmerado
J.Delgado	Andrizzi
Migliónico	Morales
Belloso	S.González
Blanco	A.Moreno
DT: Bauza	**DT:** Burruchaga.

Cancha: Colón.
Arbitro: Gabriel Brazenas.
Hora: 18:00.

Todo igual en España

Los tres líderes se mantienen firmes en la Liga de España. Con un gol de Iván Helguera en el último minuto, Real Madrid derrotó como visitante 1-0 al Villarreal y continúa como único puntero con 54 unidades. Su único escolta, a un punto, es la Real Sociedad, que ayer le ganó en Santander 2-1 al Racing. Nihat y Karpin marcaron los goles vascos, mientras que el Benayoun puso en ventaja al Racing. Tercero a tres puntos se encuentra La Coruña, que venció 2-0 al Rayo Vallecano con goles de Roy Makaay y Naybet. Hoy se completa la fecha con los partidos Atlético Madrid-Celta; Espanyol-Málaga; Betis-Recreativo; Osasuna-Mallorca; Valladolid-Sevilla; Alavés-Barcelona y Athletic Bilbao-Valencia.

Juventus se aleja

Juventus se afianzó como único líder de la Liga Italiana al golear 3-0 al Modena. El checo Pavel Nedved, en dos ocasiones, y el francés David Trezeguet convirtieron los goles del puntero, que con esta victoria estiró a seis puntos su ventaja sobre el Inter y a ocho sobre el Milan, que ayer empató 0-0 con la Reggina. Hoy juegan Bologna-Udinese; Brescia-Torino; Chievo-Parma; Inter-Como; Perugia-Roma; Piacenza-Atalanta y Lazio-Empoli.

Manchester se viene

Manchester United venció como visitante 1-0 al Aston Villa con un gol de David Beckham y quedó a dos unidades de la punta en la Premier League, ya que el líder Arsenal cayó 2-0 en su visita al Blackburn Rovers. El irlandés Duff y el turco Tugay convirtieron para el ganador.

Captura para Gamboa

Un juez correccional rosarino librará la próxima semana un pedido de captura internacional del futbolista Fernando Gamboa, quien juega en el Grasshoppers, de Suiza, por no abonar la cuota alimentaria de un hijo extramatrimonial de ocho años, según informaron fuentes judiciales. "Ante la falta total de cumplimiento, la madre del niño presentó una demanda penal contra el jugador, por desobedecer lo que había establecido el juez", comentó el abogado de los damnificados, Pablo Lorenzo.

cines

ABAJO EL TELON
Dir.: Tim Robbins, con John Cusack y Susan Sarandon. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18 hs.

AMOR A SEGUNDA VISTA
Dir.: Marc Lawrence, con Hugh Grant y Sandra Bullock. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.55, 18.45, 20.35 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50, 18, 20.35 y 22.50 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.45, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. Sáb. trasn.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.

ATRAPAME SI PUEDES
Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks y Leonardo DiCaprio. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 16, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

CHICAGO
Dir.: Rob Marshall, con Richard Gere, Renée Zellweger y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.05. 17.30, 20 y 22.30 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.

007-OTRO DIA PARA MORIR
Dir.: Lee Tamahori, con Pierce Brosnan y Halle Berry. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

COMO MATE A MI PADRE
(Francia) Dir.: Anne Fontaine, con Charles Berling. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

CORTAZAR
(Documental) Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 y 21.30 hs.

DRAGON ROJO
Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.45 hs.

EL BONAERENSE
Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18.15 y 22.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL EXPERIMENTO
(Alemania). Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Moritz Bleibtreu. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs.

EL LIBRO DE LA SELVA 2
(de Walt Disney). Dir.: S. Trenbirth. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21 hs.

EL PLANETA DEL TESORO
Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 18.20 y 21.10 hs. (En castellano)

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
(Las dos Torres). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13 y 18.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.50 y 21.20 hs. Sáb. trasn.

EL SMOKING
Dir.: Kevin Donovan, con Jackie Chan y Jennifer Love Hewit. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.05 y 21 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

EL TRANSPORTADOR
Dir.: Cory Yuen, con Jason Statham y Shu Qi. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.15 y 23.10 hs.

FLAMENCO
(España). Dir.: Carlos Saura. S/R.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 hs.

FRIDA
(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.20 y 22.20 hs.

HABLE CON ELLA
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.35 y 22.45 hs.

HARRY POTTER
(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 17.40 y 20.20 hs.

HERENCIA DE SANGRE
Dir.: M. Caton-Jones, con Robert de Niro y Frances McDormand. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.55 y 22.50 hs.

HISTORIAS MINIMAS
Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.20 y 22.50 hs.

ILUSION DE MOVIMIENTO
Dir.: Héctor Molina, con Carlos Resta, Matías Grappa y Darío Grandinetti. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.20 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence")

INVIERNO CALIENTE
(Islandia). Dir.: B. Kormákur, con Victoria Abril. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.30 y 20.50 hs.

KAMCHATKA
Dir.: Marcelo Piñeyro, con Ricardo Darín. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.35, 18.15 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

LA FE DEL VOLCAN
Dir.: Ana Poliak. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")

LA LLAMADA
Dir.: Gore Verbinski. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE
Dir.: Woody Allen, con Helen Hunt, Dan Aykroyd y Charlize Theron. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT
Dir.: Alexander Payne, con Jack Nicholson y Kathy Bates. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.15 y 22.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.20 y 18.30 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50, 20.20 y 22.30 hs.

LAS HORAS
Dir.: Stephen Daldry, con Meryl Streep, Julianne Moore y Nicole Kidman. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.20 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

LOS THORNBERRYS
Dir.: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40 y 16 hs.

MAMA SOY UN PEZ!
(Dinamarca). Dir.: Michael Hegner y Stefan Fjeldmark. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.30 y 19.50 hs.

MICAELA
(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafañe. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 17.30 hs.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.40 y 21.10 hs.

MINI CAMPEONES
Dir.: John Schultz, con Lil Bow Wow y Morris Chestnut. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.10 hs.

MINI ESPIAS 2
Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.50 y 21 hs.

NO DEBES ESTAR AQUI
Dir.: Jacobo Rispa, con Pablo Echarri. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 16.25 y 20.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

NS/NC
Dir.: Fernando Musa, con Mariano Martínez. P/13
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 18.20 hs. hs. (Sala "Amelia Bence")

11-09-01
(El día que cambió el mundo). Dir.: Ken Loach, A. González Iñarritu, Sean Penn, M. Nair, entre otros. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.10 y 20.30 hs.

PANDILLAS DE NUEVA YORK
Dir.: Martin Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Cameron Díaz y Daniel Day-Lewis. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50, 18.20 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 16.30 y 20 hs. Sáb. trasn.

PISO COMPARTIDO
(Francia-España). Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Tatou. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 20.30 hs.

SCOOBY-DOO
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (En castellano)

TIGRERO
"El film que nunca existió"-Documental (Finlandia-Alemania-Brasil). Dir.: Mika Kaurismaki.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.50 y 20.40 hs.

3000 MILLAS AL INFIERNO
Dir.: Demian Lichtenstein, con Kurt Russell y Kevin Costner. P/16.
Electric I. Lavalle 836. A las 13, 16.55 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

UN OSO ROJO
Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 16.30 y 20.15 hs. (Sala "Delia Garcés")
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.10 y 22.30 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 11.10, 12.20, 15.20 y 17.15 hs. (En castellano) S/R.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 11.45, 17.10 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL LADRON DE ORQUIDEAS: 11.35, 14.30 y 20.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
MINI ESPIAS 2: 14.15 hs. (En castellano) S/R.
CHICAGO: 12, 14.25, 16.35, 17.10, 19.25, 20, 22.10 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
PANDILLAS DE NUEVA YORK: 12, 15.30, 19 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 11.20, 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
LA LLAMADA: 13.05, 17.50 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
ANALIZATE: 11.05, 15.35 y 20.30 hs. P/13.
LAS HORAS: 11.25, 14, 16.40, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 11, 13.45, 16.45, 19.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL PIANISTA: 11, 13.50, 14.10, 17, 19.15, 20.15, 22.30 y 23.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 11.05, 12.55, 13.15, 15.40, 17.20, 18.10, 19.50, 20.40, 22.20 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
CHICAGO: 13.15, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LAS HORAS: 12.05, 14.35, 17.10, 19.30, 19.40, 22 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 14.15, 17.05, 20.05 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 11.50, 14.30, 19.55 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PANDILLAS DE NUEVA YORK: 16.05 y 19.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL PIANISTA: 11.40, 13.15, 14.50, 16.20, 17.55, 19.25, 21 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CHICAGO: 11.45, 12.45, 14.25, 15.15, 17, 17.50, 19.35, 20.35, 22.05 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13.25, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 12.50, 13.50, 15.40, 17.15, 18, 20.25, 22.45 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
PANDILLAS DE NUEVA YORK: 12, 18.40 y 22 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA LLAMADA: 12.50, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 12.10, 15, 17.40 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 11.45 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 12.30, 14.40, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 13.10, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 15.20 hs. P/13.
LAS HORAS: 13.20, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CHICAGO: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ANALIZATE: 15.40 y 20.20 hs. P/13.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LAS HORAS: 13, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL LADRON DE ORQUIDEAS: 15.30, 17.50 y 20 hs. P/16.
ATRAPAME SI PUEDES: 13.45, 16.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
CHICAGO: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
EL PIANISTA: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
CHICAGO: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 12.50, 15.20 y 20.10 hs. P/13.
EL LADRON DE ORQUIDEAS: 17.40 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
ATRAPAME SI PUEDES: 15.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LAS HORAS: 13, 18 y 20.20 hs. P/13.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 11.10, 13, 15.15, 15.45, 17.30, 19.45, 20.30, 22 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ANALIZATE: 14, 18.20 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 11.10, 13.10, 13.50, 16.30, 17.50, 19.20, 22.15 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CHICAGO: 12.30, 13, 15, 15.30, 17.30, 18, 19.30, 20, 20.30, 22, 22.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
COMO MATE A MI PADRE: 11.10, 15.50 y 20.30 hs. P/13.
EL LADRON DE ORQUIDEAS: 13.20 y 18 hs. P/16.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 11.10, 13.30 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.
EL PIANISTA: 11.10, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 12, 15.40 y 21.45 hs. P/13.
LA LLAMADA: 11.10, 16.20 y 19.15 hs. (mar. y miérc.) P/16. Miérc. trasn.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 12.10, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS HORAS: 11.30, 12.15, 14.45, 16, 17.15, 19.45, 20.30 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MINI ESPIAS 2: 12, 14 y 16 hs. S/R.
PANDILLAS DE NUEVA YORK: 12.15, 15.30, 18, 18.45, 21.15 y 22 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
CHICAGO: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
EL PIANISTA: 13, 16, 19 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
PANDILLAS DE NUEVA YORK: 12.20 y 20 hs. P/16. Sáb. trasn.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 12.10, 15.20, 17.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LAS HORAS: 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LAS HORAS: 13, 15.25, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
CHICAGO: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PIANISTA: 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 13, 17.10, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 12.45 y 15.30 hs. S/R.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13.30, 15.35, 17.45, 19.55 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 13.35 y 19.10 hs. P/13.
007-OTRO DIA PARA MORIR: 16.45 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.
ANALIZATE: 18.10 y 22 hs. P/13.
HABLE CON ELLA: 16.10 y 20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0 h.
MAMA SOY UN PEZ!: 13 y 14.30 hs. (En castellano). S/R.
11-09-01 El día que cambió el mundo: 17.50 y 22.10 hs. P/13.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 14.10, 16 y 20.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.
HISTORIAS MINIMAS: 18.35 hs. S/R.
PISO COMPARTIDO: 16.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.
COMO MATE A MI PADRE: 14.20 y 20.25 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LAS HORAS: 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CHICAGO: 14, 16.15, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
CHICAGO: 11.55, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS HORAS: 12.05, 14.50, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL PIANISTA: 12.50, 15.55, 19.10 y 22.20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 11.30, 17 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 14.20, 17.20 y 19.50 hs. P/13.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 11.40, 14, 16.40, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
CHICAGO: 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
ATRAPAME SI PUEDES: 15.25, 17.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 15 y 20.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MALDICION DEL ESCORPION DE JADE: 12.30, 15.35, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
PANDILLAS DE NUEVA YORK: 16, 19 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 12.20, 14 y 17.30 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
CHICAGO: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 15.40 y 20.30 hs. P/13.
EL LADRON DE ORQUIDEAS: 13.10, 16, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16.
LAS HORAS: 13.40, 18.20 y 22.50 hs. P/13.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 14.30, 15.50, 17.10 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZATE: 15, 16.50, 20.15 y 22 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 18.30 y 21.30 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
AMOR A SEGUNDA VISTA: 13.40, 16, 18.15, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
PANDILLAS DE NUEVA YORK: 13, 15.50, 18.55 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT: 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 13.10 hs. P/13.
LA LLAMADA: 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 13.10 y 15 hs. (En castellano) S/R.
ATRAPAME SI PUEDES: 16.40, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CHICAGO: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 14.30, 15.50, 17.10 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZATE: 15, 16.50, 20.15 y 22 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 18.30 y 21.30 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
EL LIBRO DE LA SELVA 2: 14.30, 15.50, 17.10 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
ANALIZATE: 15, 16.50, 20.15 y 22 hs. P/13.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS (Las dos Torres): 18.30 y 21.30 hs. P/13.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala del INET). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. (Ent. libre.)
UN LUGAR EN EL MUNDO (1991). Dir.: Adolfo Aristarain. Con José Sacristán, Federico Luppi y Cecilia Roth. "Ciclo de cine". Mar.: 18 hs.
UN NOVIO PARA LAURA (1955). Dir.: Julio Saraceni. Con Lolita Torres, Alberto Berco y Francisco Alvarez. Ciclo de cine: "Homenaje a Lolita Torres". Mié.: 18 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. "Cine Rock para todos" (Ent.: $ 4)
ROCK & ROLL CIRCUS (1968). Dir.: Michael Lindsay Hoog. Con John Lennon, Eric Clapton, The Rolling Stones y otros. Dgo.: 17 y 20 hs.
THE COMPLEAT BEATLES. George Martin nos introduce en la vida del grupo de rock más importante de todos los tiempos. Dgo.: 18 y 21 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Directores Italianos". **NOS HABIAMOS AMADO TANTO** (1974). Dir.: Ettore Scola, con Nino Manfredi y Vittorio Gassmann. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Operas primas". **ESTA NOCHE O NUNCA** (1960). Dir.: Michel Deville, con Anna Karina y Claude Rich. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
EL ULTIMO PAYADOR. Dir.: Homero Manzi, con Hugo del Carril. Hoy: 14 hs.
AYUDAME A VIVIR. Dir.: José Ferreyra, con Libertad Lamarque.-"Mosaico criollo". Hoy: 16.15 hs.
CUARTETO BASILEUS. Dir.: Fabio Carpi. Hoy: 18 hs.
BALNEARIOS. Dir.: Mariano Llinás. Hoy: 20.15 hs.
AMOR EN LA TARDE. Dir.: Billy Wilder. Hoy: 22 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. Ciclo "Cine Italiano". **GIULIETTA DE LOS ESPIRITUS** (1965). Dir.: Federico Fellini, con Giulietta Masina y Mario Pisu. Lun.: 20.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
CENIZAS DEL PARAISO (1997). Dir.: Marcelo Piñeyro, con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia y Leticia Brédice. Ciclo "El cine de Marcelo Piñeyro". Hoy: 16 hs. Ent.: $ 1.
LOS DE AFUERA SON DE PALO (2000). La hazaña de la selección uruguaya de fútbol en el campeonato mundial de 1950. Dir.: Jorge Méndez Cunha. Ciclo "Pasión de multitudes". Mar.: 17 hs. Ent.: $ 1.
SE ABRE EL ABISMO (1945) Dir.: Pierre Chenal, con Sebastián Chiola y Silvana Roth. Ciclo "Sebastián Chiola & Pierre Chenal". Mié.: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247."Les vampires + Fantomas= Louis Feuillade y La apoteosis del fantástico".
LES VAMPIRES (Francia/1915-16). Episodios VI (Ojos hipnóticos) y VII (Satanus). Dir.: Louis Feuillade. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.
Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168. Mar. a sáb.: 10 a 17 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: $ 10 (estudiantes: $ 2)
RENOVACION DE ABONOS. Salón Dorado (Libertad 621), de 10 a 17 hs. ABONOS TEMPORADA LIRICA: "Simón Boccanegra" (Verdi); "Tosca" (Puccini); "Bomarzo" (Ginastera); "El holandés errante" (Wagner); "Manon" (Massenet); "Fidelio" (Beethoven); "Armida", (Gluck); "Idomeneo" (Mozart); "Carmen" (Bizet). Fechas de renovación: Abono Vespertino: 17 y 18. Abono Especial: 19 y 20. ABONO DE BALLET: "Giselle" (Adam/Coralli-Perrot-Petipa); "Coppelia" (Delibes/Martínez); "Festival Primavera de Ballet"; "A tres puntas" (Coreog. Araiz, Pedemeira, Balanchine); "La Sylphide" (Schneitzhoeffer/Taglioni-Lacotte) Fechas de renovación: Abono Vespertino y Abono Nocturno de Ballet: 21 y 22. ABONO ORQUESTA FILARM‡NICA DE BUENOS AIRES. 20 conciertos en días jue. a las 20.30. Fechas de renovación: 21 y 22. Cambios de abono o ubicación: 24. Sobrantes de abono/Nuevos abonados: 25 y 26.
L' OCASSIONE FA IL LADRO. Dir.: Guillermo Brizzio. Regie: Claudio Gallardou. Con Laura Rizzo, Adriana Mastrángelo, Gabriel Centeno y Leonardo Estévez. Función extraordinaria. **Hoy: 11 hs.**
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE, ballet de Galizzi-Petipa/Tchaikovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Javier Logioia Orbe. Con Silvina Perillo, Edgardo Trabalón, Laura Beccaceci. Función extraordinaria. Pl.: $ 20. **Hoy: 17 hs.**
Manuel Massone-Silvia Dabul (dúo de pianos). Obras de Poulenc y Ravel. Ciclo el Colón por $ 2. **Lun.: 18 hs. Salón Dorado** (Libertad 621). **El Colón en fotos.** Muestra realizada por Arnaldo Colombaroli. Diariamente: 10 a 18 hs. Ent. libre.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

GLORIAS PORTEÑAS
Con Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo, Carlos Viggiano y Rafael Solano. Mié., sáb. y dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pullman: $ 6 (miérc. gral: $ 4)
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carlos Gené" y "Alberto Segado". Dir.: Carlos Gandolfo. Hoy: 20 hs. "Despedida". (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8.
Fotogalería: "Verano Porteño". Eduardo Carrera. Fotografía argentina contemporánea. Muestra argentina histórica. Diariamente: 10.30 a 22 hs. Ent. libre.
Visitas guiadas. $ 2 (turistas: $ 4). Talleres, escenografía, murales y salas. Mar. a vie.: 12 hs.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **EL ZOO DE CRISTAL,** de Tennessee Williams. Con "Laura Novoa", "Claudia Lapacó", Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Músico en escena: Ernesto Jodos. Dir.: "Alicia Zanca". Hoy: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 8.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
STEFANO, de Armando Discépolo. Con Luis Brandoni, Adriana Colombo, Perla Santalla, Horacio Roca, Daniel Tedeschi, Daniela Catz, Mariano Miquelarena y Estebán Pérez. Dir.: Juan Carlos Gené. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
VIAJE A LA PENUMBRA, de Jorge Díaz. Con Ernesto Claudio, Víctor Hugo Vieyra y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)
UN LEON BAJO EL AGUA, de Alicia Muñoz. Con María Barrena, Víctor Bruno, Ricardo Díaz Mourelle, María Figueras, Pablo Machado, Osmar Nuñez, Alejandro Lodi, Fernando Rodríguez, Vita Scardó, Alicia Schilman. Dir.: Román Caracciolo. Jue. a dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5. Pta. "Teatro Nacional Cervantes". Función a realizarce en "La Manzana de las Luces" (Patio de la Procuraduría). Perú 294. Tel.: 4342-9930.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. (Ent.: $ 8)
PAGAR EL PATO, de Dino Armas. Con Fernando Armani y Mónica Buscaglia. Dir.: Pisani-Balleti. Vie.: 21 hs.
SUBTE, de Francisco Sanguino y Rafael González. Con Age Medrano y Enrique Cabaud. Dir.: Gustavo López Conde. Vie.: 22.30 hs.
EL EXPERIMENTO K. Versión de "El Proceso", de Franz Kafka. Con Norberto Guerrini, Fernando Armani y elenco. Dir.: Pino Siano. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
ALGO ASI COMO EL SHOW DEL TERROR. Basada en "The RockyÔs Horror Show". Dir.: Magaly Avila. Sáb.: 22.30 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. **LA DEMOLICION,** de Ricardo Cardozo. Con Enrique Liporace y Jorge Paccini. Dir.: Manuel Iedvabni. Vie.: 21 hs., sáb.: 22.15 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 6.
FINAL DE PARTIDA, de Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldemberg. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 6.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
HYSTERICAS (la revolución de los corpiños). Con Gisele Cornejo, Marina Kryzczuk y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA NOCHE DEL MATRIMONIO... "y sus

TV

10.00
7-MISA Y ANGELUS.
11.00
7-PYMES EN ACCION.
13-CARBURANDO.
11.30
7-UN PUEBLO.
12.00
2-POLEMICA EN LOS ESTADIOS.
7-RALLY TV.
9-SABRINA.
12.30
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13.00
7-ALMACEN DE CAMPO.
9-EL PORTAL DE LAS MASCOTAS.
11-LOS DOMINGOS, PONE A FRANCELLA.
14.00
2-ABANDERADOS.
7-SIN ESTRIBOS.
11-CINE: "Las tortugas ninjas II".
13-EL GARAGE.
15.00
2-MISION FUTBOL.
7-CINE CLASICO: "Historia del FBI".
9-CINE DEL DOMINGO: "Plateado".
13-XENA.
16.00
11-CINE: "Nueve meses".
13-ALTO RIESGO.
17.00
9-CINE DEL DOMINGO: "Tomates verdes fritos".
13-CINE SHAMPOO: "El mar de Lucas".
18.00
7-FUTBOL 5.
11-CINE: "Indiana Jones y la última cruzada".
18.10
13-CINE SHAMPOO: "Los colimbas se divierten".
18.30
13-CINE: "El hombre de la máscara de hierro".
19.00
2-FANTINO CON TODO.
7-CULTURAS EN CONTACTO.
19.30
7-BITACORA.
19.45
13-CINE SHAMPOO: "El inspector Gadget".
20.00
7-VIAJES Y PASEOS.
9-REC.
11-OPERACION TRIUNFO.
21.00
2-DIA D.
7-CEREMONIA DE CIERRE DEL FESTIVAL DE CINE DE MAR DEL PLATA.
9-HORA CLAVE.
13-ESPECIAL "Viña del Mar".
22.00
2-CINE.
7-LA ESQUINA DEL ABASTO.
11-CINE: "Juegos sexuales".
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-TUMBEROS.
7-SONIDO ARGENTINO.
9-ESPECIAL DE EDICION CHICHE.
24.00
2-EL SHOW DEL GOL.
7-NOTICIERO.
1.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

perlitas", de y por "Mara Kano" y Claudio Sessarego. Dir.: Claudio Sessarego. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **CARMEN FLORES:** "Y olé". Su nuevo espectáculo musical. Con Miguel Jordan, el ballet "Aranjuez" y gran elenco. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Vta. a grupos. Tel.: 4374-9964)
FOCUS. La legendaria banda holandesa de los años 70. "Por primera vez en Argentina!!!". Mar. 25 de marzo: 20.30 hs. Ent. desde: $ 15.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996. **TANGOS, BOLEROS... Y AMOR.** Grupo "Azul". Libro y dir. Néstor Hidalgo. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. "Juventus Lyrica Temporada 2003" pta.: **COSI FAN TUTE,** de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir. musical: Antonio María Russo. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. escénica: Ana D'Anna. 4 únicas funciones. Jue. 20 y 27: 20.30 hs., dgo. 23 y 30 de marzo: 17.30 hs. Ent. desde: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. **EL ABANICO DE LADY WINDERMERE,** de Oscar Wilde. Con Stella Maris Closas, Ruby Gattari, Rolando Alvar, Rubén Zeballos y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 3.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA,** de Marco Antonio de la Parra. Con Carlos Fernández y Víctor Gola. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5.

CHACARERean TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. **ADENTRO!!!** de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **LA TABERNA ESPAÑOLA** (baile, canto y mucho humor). Con "Rocío del Cielo", Ballet Español y gran elenco. Libro y dir.: Adrián Di Stefano. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: $ 10.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4805-0014. **LA PUERTA FINAL,** de Graciela Holfeltz. Con Julieta Shoeder, Marcelo Rodríguez, Federico Alí y Virginia Fernández. Dir.: Jorge Graciosi. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). "Sala 1".
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). "Sala 2".

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **CALIGULA.** Orquesta en vivo. Musica: Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: $ 20.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

CUERPOS de James Saunders 2ª TEMPORADA

CUERPOS
de James Saunders. Con "Patricia Palmer", Roxana Berco, Gabriel Molinelli y Roberto Saiz. Dir.: Patricia Palmer. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12.
MIRANDO LOS PAJAROS, de James Freeborn. Dir.: Steve Ferguson. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 7.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **EL PANICO.** Con Paula Acuña, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **ANDAR SIN PENSAMIENTO,** de Jorge Huertas. Con Mario Alarcón, Alejandra Colunga y elenco. Dir.: Mario Rolla. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
GORE. Con Soledad Cagnoni, Julián Calviño y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23.30 hs., dgo.: 21.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **TUTE CABRERO,** de Roberto Cossa. Con Cristina Dramisino, Romina Saúl y elenco. Dir.: Juan Cosin. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **MIRIAN MARTINO** en: "Pasión y coraje". Unipersonal. Dir.: María Esther Fernández. Dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
DOMESTICO. Libro y dir.: Guillermo Cacace. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
YA NO ESTA DE MODA TENER ILUSIONES, de Ariel Barchilón. Con Verónica Schneck, César Repetto y elenco. Dir.: Mónica Viñao. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092. **DRAMAS BREVES 2.** 8 obras cortas de Philippe Minyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 9 (vie.: $ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Alejandro Romay" pta.:
NACHA GUEVARA en "Qué me van a hablar de amor". Vuelve la más grande estrella del music hall argentino, después de su triunfal gira por España!. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo. 20 hs. Ent. desde: $ 15.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
JARDIN DE OTOÑO, de Diana Raznovich. Con Hilda Srabstein, Judith Buchalter y Jorge Delgado. Adapt. y dir.: Julia Doynel. Dgo.: 19 hs.
LAS MUJERES DE EL GENERAL PERON, de Hernán Vidal. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5.
VELADAS TEMATICAS. Cía. Teatral "Mondo Pasta". Jue.: 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. a la gorra.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EXTINCION,** de Iñigo Ramírez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Dir.: Rubén Szuchmacher. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL VITRAL (Sala II). Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **LA CELEBRACION DEL CUERPO,** "dure... durero... tanto da", de Humberto Rivas. Música: José Luis Castiñeiras de Dios. Dir.: Ariel Bonomi. Vie.: 20.30 hs., Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **HISTORIAS CLASIFICADAS,** de José Montero. Grupo "El Alfeizar". Dir.: Jorge Guerrero. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **LA ULTIMA NOCHE DE LA HUMANIDAD,** de Emilio García Wehbi y Ana Alvarado. Grupo "El Periférico de Objetos". Dir.: Emilio García Wehbi, Ana Alvarado y Daniel Veronese. Vie. a lun.: 21 hs. Ent.: $ 10 (Lun.: $ 5)

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **INACABADO.** Con Graciela Lauro y Martín Urbaneja. Una obra de Mariela Asensio. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 5.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. **CORTAMOSONDULAMOS.** Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
JUAN CARLOS BAGLIETTO
LITO VITALE "La despedida!!!". Con Lucho y Martín González. Sáb. 12 de abril: 22 hs.

IFT
(Sala II). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **FREILAJ SHOW.** Varieté de humor judío (en castellano). Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Dgo.: 18.30 hs. Pl.: $ 8.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **INTIMIDAD,** de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso y elenco. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **MEMORIA.** Grupo "Teatro libre". Música original de Rodolfo Mederos. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
PORTEÑAS. Con "Betiana Blum", "Virginia Lago", "Susú Pecoraro", "Carolina Peleritti" y "María Valenzuela". Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")
EL ASADITO. Versión teatral de la película homónima. Con Tito Gómez, Daniel Briguet, Raúl Calandra, Héctor Molina y elenco. Libro y dir.: Gustavo Postiglione. Sáb.: 0.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Alicia Bruzzo", "Valeria Lynch" y "Emilia Mazer". Dir.: Lía Jelín. 3 er. Año de éxito! un espectáculo conmovedor, divertido y humano. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 21.15 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Sáb.: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361. **TEATRO MUSICAL.** "La Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
ARTE BALLET (grupo de cámara) pta.: "Promenade coreográfico 03". Con obras de música clásica, new-age y tangos. Coreog. y dir.: María Fernanda Blanco. Hoy: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 7.
PRE-TEMPORADA DE OPERA JOVEN. Geraldine Perel (soprano), Adrián Barbieri (tenor), Marina Ruiz (piano). Interpretarán obras de cámara y ópera del Renacimiento inglés, Rossini, Mozart y Pergolesi, entre otras. Hoy: 20 hs. Ent. libre.
LA HISTORIA DEL CONTRABAJO. Los contrabajistas compositores (Sterger, Dragonetti, Bottesini, Koussevitzky y Nanny). Sergio Rivas (contrabajo) y Cristina Filoso (piano). Lun.: 20 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **TE DIGO MAS...** Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Pablo Brichta" y "Manuel Vicente". Dir.: Pablo Brichta. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **LOS NADIES...** (Debe ser primavera). Con Eugenio Geraci. Dgo.: 20.30 hs. Ent. libre.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **SOLO TANGO** "The Show". El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Cantan: "Alberto del Solar" y "Patricia Lasala". Con el Octeto Erica Di Salvo. Tango Ballet. Dir.: Dolores De Amo. Mié. a dgo.: 20.30 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **EL PELELE.** Basado en "El Señor Badanas", de Carlos Amiches. Por "La Banda de la risa". Dir.: Claudio Gallardou. Jue. a dgo.: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
SUPER 4 "Liga Argentina de Voley". Sáb. 22: 18.30 hs., dgo. 23 de marzo: 17 hs. Ent. desde: $ 5.
GUSTAVO CERATI pta.: "Siempre es hoy". Vie. 28 de marzo: 21.30 hs. Ent. desde: $ 30.
JOE SATRIANI pta. su CD: "Strange Beautiful Music". Jazz y rock. Mar. 1 de abril: 21 hs. Ent. desde: $ 19.
BERSUIT VERGARABAT pta.: "De la cabeza". Vie. 4: 22 hs., sáb. 5: 21 hs., dgo. 6 y mar. 8 de abril: 20 hs. Ent. desde: $ 15.
LOS PERICOS ptan.: "Desde cero". Vie. 25 de abril: 22 hs. Ent. desde: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882. **ENRIQUE PINTI** en: Candombe Nacional. Gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES.
(Patio Mariano Moreno). Perú 294. Tel.: 4342-9930. **LIBERTAD POR TRES,** de Agustín Cuzzani (hijo). Por el grupo "Gente sin techo". Dir.: Andrés Sacchi-Oscar Naya. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-7622. **EL HIMNO** (Discorsi sopra l' ultima deca di Tito Cossiga). Con Luis Campos, Cutuli, Antonio Ugo, Malena Figo, Claudio Da Passano, César Bordón, Alejandra Aristegui y elenco. Libro y dir.: Claudio Nadie. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **SMOKE** Un Music Hall!. Con Andrea Lefevre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 21 hs.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777. **CIRTANGO.** Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Chunchuna Villafañe", "Alicia Aller", "Graciela Stefani" y "Marikena Riera". Dir.: Virginia Lombardo. Mié. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con "China Zorrilla", "Thelma Biral" y "Juan Carlos Dual". Dir.: Santiago Doria. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

MUSEO FRAGATA SARMIENTO
Av. Alicia Moreau de Justo 900 (Dique 3-Puerto Madero). Tel.: 4816-3531/4334-9386.
DE PROA A POPA, de G. Wehmann. Con "Erica Wallner" y "Miguel Habud". Textos de Mujica Láinez, León Tolstoi, Edgar A. Poe, Hnos. Grimm y Lobodón Garra. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 15. (dgo.: $ 12)
MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Fragata". Libros como espectáculo, recital de narración de cuentos y tango, con textos de Marco De Nevi, Eduardo Galeano, Mario Benedetti, entre otros y tanggos de Tita Merello. Jue.: 20 hs. Ent.: $ 8.

MUSEO HISTORICO SARMIENTO
Juramento y Cuba. Tel.: 4862-2996. **TANGOS, BOLEROS... Y AMOR.** Grupo "Azul". Libro y dir. Néstor Hidalgo. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
MIGUEL ANGEL ESTRELLA Vie. 21 de marzo: 20.30 hs.
RICARDO SOULE Sáb. 22 de marzo: 22 hs.
A-TIRADOR LASER Jue. 27 de marzo: 21 hs.
MIMI MAURA Vie. 28 y sáb. 29 de marzo: 22 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. Trilogía... **LAS POLACAS,** de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 12. (Sala Refrigerada)

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **EL INSTITUTO,** de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Musica: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
PAREJA ABIERTA, de Darío Fó-Franca Rame. Con Ana Acosta y Daniel Fanego. Dir.: José María Muscari. Jue. a dgo.: 21 hs. Pl.: $ 20.
COMO EN UN TANGO. Con María Fiorentino y Rubén Stella. Libro y dir.: Beatriz Matar. Vie. y sáb.: 23 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA.** Comedia musical, de Robert Fisher. Dir.: Corina Harry. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 15.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **QUE PAREN LOS RELOJES,** de Andrés Rivera. Con Julia Catalá, Gabriela Dirisheim y elenco. Dir.: Mirta Bogdasarian. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 8.

TALLER DEL ANGEL
(Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
LO PEOR YA PASO, de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Aíta. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.
IMPRONTA (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 5.
TE NEGRO. Con Mónica Gazpio y Vivian El Jaber. Dir.: Cecilia Massa. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
PINTURA FRESCA, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni, Eugenia Tobal, Magela Zanotta y elenco. Dir.: Patricia Palmer. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

TUÑÓN
TEATRO

LA PRUDENCIA
Fernando Noy, María Urdapilleta, Claudio Gotbeter
Dir.: Claudio Gotbeter
Viernes 21 hs.

HISTORIAS DE MALAMOR
Marcela Ferradás
Dir.: Manuel Iedvabni
Sábados 21 hs.

TANGOS CANALLAS
Jana Purita y Carlos Durañona
Sábados 22.30 hs.

[MUZIK]
Damián Nisenson, Fernando Kabusacki, Pablo Dawidowicz
Sábados 0.30 hs.

MAIPU 851 TEL.:4312-0777

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sáb. y dgo.: 16 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar. Sáb. y dgo.: 17.15 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. **AMOR INVISIBLE,** de Juan Carlos Cantafio. Con "Amelia Bence", Gustavo Monje y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantafio. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent. desde: $ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" ptan.:
PICADITO. Con muchos títeres. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996. **EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA.** Dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: $ 6.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **ENSUEÑOS DE LUNA** (La magia del teatro negro). Grupo "Trip". Dir.: A. Crotti y S. Gambón. Sáb. y dgo.: 17 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
BARBIE, EN EL MUSEO ENCANTADO. Músical de amor y suspenso. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. **Viajes extraordinarios** (2). Sáb. y dgo.: 17 hs. (Para chicos menores a 10 años) Ent. libre a la gorra.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **LUCIA, LA MAGA.** Músical infantil. Dir.: Valeria Lynch. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **EL REY ENANO,** de Gabriel Virtuoso. Con Gabriela Villalonga, Luis Contreras y elenco. Dir.: Matías Méndez y Gabriel Virtuoso. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent. libre.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **Rescate en la isla de los piratas,** de G. Fehling. Sáb. y dgo.: 18 hs. Pl.: $ 5.

EL CARROMATO
Av. San Martín 4453. Tel.: 4514-8980. **ROBIN HOOD.** Por Cía "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Ciaffone. Dgo.: 16 y 17.30 hs. Ent. libre a la gorra. (En caso de mal tiempo se suspende)

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. **MAGIC TALES,** de y por Juan Sasiaín. Dir.: Enrique Federman. Dgo.: 18 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
PIDO GANCHO "La historia de Carlitos y Violeta". Con Héctor Presa y Lali Lastra. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 15 hs.
EL PAYASO DE OZ. Con Silvana Prieto, Sabrina Rocha y Walter Scaminaci. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16.15 hs.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Silvana Prieto, Walter Scaminaci, Sabrina Rocha y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 17.30 hs.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl .: $ 7) Grupo "Alas" pta.:
LA SIRENITA. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5)
AMOR DE PAYASOS. Grupo "Código Clown". Dgo.: 16 hs.
LAS AVENTURAS DE PEDRO URDEMALES, de Javier Villafañe. Grupo "Los Pepe Biondi". Actores y títeres. Dgo.: 17.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "Claustro"). Perú 294. Tel.: 4342-9930. **HECHIZOS Y CONJUROS,** de Aitana Kasulín. Dir.: Jorge Gusmán. Sáb. y dgo.: 18 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Mar. a dgo.: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. "La Galera Encantada" pta.:
VEZINAS. Un musical en la vereda. Con Martina Monteverde, Carolina Gallo y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 15 hs.
REZETAS. Un musical en la cocina. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17 hs.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4571-5655. **LA PEQUEÑA ALDEA.** Comedia histórica de Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Con Hernesto Dufour, Andrea Iacovacci y Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Girondo. Dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2 (niños hasta 3 años gratis)
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 17.30 hs.
Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón. Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 16.30 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sáb. y dgo.: 18.45 hs. (Niños hasta 3 años gratis)

THE CAVERN CLUB
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4862-2996. **El delirante Capitán Lennon.** (Con música de Los Beatles). "Cofradía en Protesta". Dir.: Gabriel Gestal. Dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 3.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Mar. a dgo.: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996. **LA PORTEÑA JAZZ BAND.** Jazz tradicional. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15.

AZUCAR ABASTO
Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!
CENA-SHOW Vie. y sáb.: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: $ 20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribeña.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
TRIO TANGO TESTIMONIAL en "Tango, milongas y a otra historia". Dgo.: 20.30 hs.
MISSION TANGO. Con Osvaldo Cabrera, Fernando Rodas, Hugo Gómez. Dir.: Jorge Rattoni. Dgo.: 22.30 hs.
SILVIA NIEVES en: "Un tango, vos y yo". Lun.: 22 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ASTOR INEDITO: Gabriel Goldman (piano) y Sebastián Holz (voz) Dgo.: 20.30 hs. Ent. desde: $ 10.
MARCELO TOMMASI. Invitados: José Ojivieki, Ana María Cores, Daniel Claudio García y Alberto Podestá. Mié.: 21 hs. Ent. libre.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031. **CUATRO VIENTOS** (cuarteto de saxos de Bs. As.): Leo Heras (saxo soprano y clarinete), Jorge Polanuer (saxo tenor y flauta traversa), Julio Martínez (saxo barítono y clarinete) y Diego Maurizi (saxo alto y clarinete). Jazz, tango, chamamé, milongas, blues, reggae, merengue. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición) ó $ 25 (c/cena)

EL SANTO
"Punta Carrasco". Av. Costanera y Av. Sarmiento. "Tragos y buena música" en inmensos jardines sobre el río... Carpas, tres barras. Pista de música pop-latina-rock-hits; pista de música dance. Vie.: 0 h. Ent.: $ 10. (No se suspende por lluvia)

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
GALO GARCIA-PEHUEN NARANJO ptan.: "Por el gusto de cantar". Invitada: "Florencia García". Folclore argentino. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/cena: $ 22)
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Con Edith Margulis y Toro Stafforini (guitarra). Humor y canciones españolas antiguas. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/cena: $ 22)

LA LIBRERIA DE AVILA
Alsina 500. Tel.: 4343-3374/8831. **HOT CLUB DE BOEDO:** Heldo y Waldo Fonseca, Juan Pablo García, Nicanor Suárez y Matías Bahillo. Jazz al mejor estilo Hot Club de París. Vie.: 18.30 hs. Ent. libre.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **QUINTETO URBANO:** Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Rodrigo Domínguez (saxos), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo) y Oscar Giunta (batería) ptan. su CD: "En subida". Jazz contemporáneo argentino. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Vie. y sáb.. Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde la 0 h. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5. Cons. minima obligatoria: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. **CLUB '69.** Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jue.: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7)

etc.

ANFITEATRO DE PTO. MADERO
Costanera Sur, Junto a la fuente de las Nereidas. Tel.: 4129-2527/8. **BALLET FOLCLORICO NACIONAL.** Dir.: Norma Viola. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DOSAXOS2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "In & Out". Música electrónica, video digital, experimentación, poesía y humor. Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 10) Sala "Comtemporánea".
EL HOMBRE QUE CAMINA "II Festival de Danza Contemporánea". Con Pilar Beamonte, Gabriela Branda, Eduardo Campo, Fabián Gandini, Ana Garat, Cecilia Massa y elenco. Música original: José Maria D'Angelo. Jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21:30 hs. Ent.: $12 (jue.: $ 10). Sala "Villa Villa". Espectáculo no convencional, duración 55 min. para "disfrutar" unicamente de pie!!
VIBRA (un coro circense). Fusión de circo, danza y teatro. Idea: Gerardo Hochman. Coreog.: Carolina Della Negra-Tersesa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman-Carolina Della Negra. Sáb. y dgo.: 18 hs. Ent.: $ 4. (Patio del Tanque)
TOM LUPO. Ciclo de Poesía Teatral. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: $ 5. (Patio del Aljibe)
LA FOTITO. Con Mariana Chaud, Laura López Moyano y elenco. Dramaturgia y dir.: Grupo "Fresquitas". Sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio)

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?, de Alfredo Allende. Grupo de teatro "Los históricos". Dir.: Fabio Marcoff. Dgo.: 19.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
PASION FLAMENCA "El ensamble": Alicia Fiuri-Néstor Spada. Dir.: Héctor Romero. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.
HARPESTRY CELTIC BAND. Folk celta irlandés. "IV Festival Celta". Hoy: 19 hs. Ent. desde: $ 8.
BANDA DE GAITAS DE BS AS "Gustavo Fuentes Quinteto" (narración y musicalización de la leyenda celta) "Oisin en Timanoge". IV Festival Celta. Lun.: 19 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 4371-4705/06.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

FABULA DE LA PRINCESA TURANDOT. Por "Los Macocos". Jue.: 21 hs., vie.: 21 y 23.15 hs., sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 7 (jue.: $ 5) Sala "Solidaridad".
POCHOCLO. Varieté porteño. Por Dalila y los CometaBrass. Sáb. y dgo.: 22.30 hs. Ent.: $ 5 (dgo.: $ 3) Sala "Osvaldo Pugliese".
ALLEGRO MA NON TROPPO. Por Cía. "Clun". Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sáb. y dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 5. Sala "Raúl González Tuñón".

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Ernesto Bianco"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **MONOAMBIENTE,** de Violeta Naón y Lorena Vega. "Arte en Progresión 2003". Dir.: Lorena Vega. Vie. a dgo.: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **EL CLASICO BINOMIO,** de Rafael Bruzza y Jorge Ricci. Con Andrés Giardello y Luciano Fonté. Dir.: Pablo Mariuzzi. Dgo.: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con María Gabriela Herrera Morales, Carlos Tereñes, Miguel Sorrentino y Andrea Dieste. Dir.: Orlando Acosta. Mar.: 21 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Batato Barea")
EL VIAJE DE MIRNA. Con Débora Dejtiar, Maximiliano de la Puente y elenco. Dramaturgia y dir.: Matias Feldman. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 2. (Biblioteca)
REPTILIS BALLARE. Con Luciana Mastromauro, Juan pablo Piemonte y Matías Scarvaci. Dramaturgia y dir.: Ariel Farace. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
COLOR TANGO. Dir.: Roberto Alvarez. Ciclo "Milongas con orquesta en vivo". Vie.: 22.30 hs.
SEXTETO TANGO. Artista invitado: "Raúl Lavié". Ciclo "Milongas con orquesta en vivo". Sáb.s: 22.30 hs.

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Cruz y Escalada. Tel.: 4605-2050/59. "El parque de la gente"...
Campeonato Súper Cross "Copa Ciudad de Bs. As." Dgo. 16, 23 y 30 de marzo. Además... 100 hectáreas, 60 atracciones electromecánicas, jardines y lagos, juegos para todas las edades, granja educativa, la isla de la Aventura y la Torre más alta de Sudamérica. Patios de comida. Medios de transporte: Colectivos 91-101-114-143-150. Premetro. Sáb., dgo. y feriados: desde las 13 hs. Ent.: $ 2 (juegos desde: $ 0.50)

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis). Refrigeración en la Sala.
De la Tierra al Infinito. Jue.: 19 hs. (para grandes y chicos). Ent.: $ 2.
Nuestra estrella en el cosmos. Vie.: 17 hs., sáb. y dgo.: 18.30 hs. (para mayores de 7 años)
Historia con estrellas. Grupo "Libertablas". Sobre la historia de la ciencia. Con actores, muñecos, música, imágenes y efectos del instrumento planetario. Vie.: 19 hs., sáb. y dgo.: 17 hs. (para mayores de 7 años)
Pintemos el cielo. Relato en vivo. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (para menores de 7 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sáb. y dgo.: 20 hs. (para adolescentes y adultos).

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T 494-3240. Sec: 17.45, 20.00, 22.15 AMOR A SEGUNDA VISTA. Hugh Grant, Sandra Bullock. Tp. Jue a Mar 1ra func $5. (Mié. plateas $5)

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T 451-9779/3553. Dom, 20.00 Ciclo El Cine Que No Vemos: TERCIOPELO AZUL de David Lynch. Laura Dern, K. McLachlan. Coord. Diego Menegazzi. $3. Mar 18, 20.00 Ciclo Cine Debate: FRIDA, NATURALEZA VIVA. Mex?84. Dir. Paul Leduc. Coor. Diego Menegazzi. $3

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sala 1: Sec: 16.15 SCOOBY - DOO. Cast. Sec: 17.50, 22.20 007 - OTRO DIA PARA MORIR. Pierce Brosnan, Sec: 18.00, 21.40 MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO. Nía Berdavalos

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sala 2/3: Sec: 15.00, 18.10, 21.10 HARRY POTTER y La Cámara Secreta. Daniel Radcliffe Sec: 14.40, 16.25 EL LIBRO DE LA SELVA 2. de Disney. Cast Sec: 14.30 MINI CAMPEONES. Tp. Cast. Sec: 20.10 NOCHES BLANCAS. Al Pacino. Sec: 19.40 KAMCHATKA. Ricardo Darín.

XVI MUESTRA DE CINE INTERNACIONAL

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 493 6001. Jue 20 a Jue 27. Org Cine Arte Mar del Plata. Jue 20: 16.30 AÑO MARIANO (Esp?00) 18.30 EL DULCE RUMOR DE LA VIDA (Ita'99) 20.30 ¡AL ATAQUE! (Fra'00). $3.50 Jub $2.50

TEATROS

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T 493-6001. Hoy, 19.30 (Jue 20, 21.00) DON GIL DE LAS CALZAS VERDES de Tirso de Molinas. Con Mercedes Carreras, María Carreras y elenco. Dir. Mercedes Carreras.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Lun 17, 20.00 FESTIVAL ARTISTICO de UNION DE ENTIDADES ESPAÑOLAS de Mar del Plata. Conjuntos de baile, coros. Mar 18, 19.00 IRIS LAINEZ en LOS ARBOLES MUEREN DE PIE de A. Casona. Jue 20, 21.30 CHICAGO y EL MUNDO DE BOB FOSSE antes Gira Nacional por el BALLET de ANAHI RAMOS. Vie 21, 21.00 LOCADEMIA DE GERIATRIA. Elenco Estable Asoc de Sordos de Mar del Plata.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 22.30 DESFILE DE EXTRAÑAS FIGURAS. Hilda Marcó, E. Alegre, D. La Rosa, T. Grilli. Dir. G. Spinelli. Sala A.. Jue 20, 21.30 VALHALA. Emma Burgos, S. Lanchas. (Estrella de Mar) Dir. E. Baigol.

EL SEPTIMO FUEGO C. CULTURAL
Bolívar 3675 - T 495-9572. Sáb, 22.30 LOS SIETE CONTRA TEBAS. 2 Estrella de Mar 2003 (Mejor espectáculo y dirección): Gpo El Sétimo Fuego. Dir. V. Ruíz. $3

RE FA SI
Luro 2320. Diar, 22.45 PABLO REY presenta el nuevo espectáculo "EL REY EN SU MEJOR SALSA". Humor, música y siempre algo mas. Gotcha Dancers. Dir. Paola Recchioni. Plateas desde $12MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Dom 16, 20.30 DUO LA TROVA presenta "Trovas de Río y Mar" con ADRIAN ABONIZIO - SERGIO SANZ Trova Rosarina. Mar 18, 21.30 AVALON LAND. Música Celta - San Patricio. Mie 19, 19.00 OPERA PRIMA. Grandes Momentos de la ópera y la zarzuela. Mie 19, 21.00 LA NOCHE DE LOS PAYADORES. Soccodato y Lemble. Guit. Cachito Rodríguez.

CALIPSO RESTAURANT
Olavarría 2535. T 451-2939. Sáb, CENA & SHOWS en vivo HOMBRES DE TANGO. De Gardel a Piazzolla. $16 todo incl.

DICKENS PUB
D. Pueyrredón y Rivadavia. T.493-6273. Hoy, 22.00 CABRERA - MARTOS - QUINTANILLA - RODRIGUEZ GIANNEO. Cuarteto de jazz. Músicos invitados.

ESTACION TANGO LA MILONGA
Bv Marítmo y Lamadrid. 1 Piso. Hoy, 22.00 BAILE con orquestas de Tango en vivo. Dam $5 Cab $10

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Manantiales. Alberti 453. T 486 - 1999. Vie/Sáb, 24.00 SHOWS En lugar mas alto de la ciudad. Vie: AD VALOREM Tributo a Beatles. Sáb, URBAN Covers. Dir Gral. Adrián Oliver.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Sáb 22, 22.00 ESTRO Noche de Música Instrumental y étnica. $3

POR SIEMPRE BEATLES
Bv. Marítimo y Lamadrid. 1 Piso. Diar, 18 a 1.00 (Nub 15.00) La colección mas grande del mundo, BANDAS EN VIVO. Obras de Teatro. $6 (Men 10 años s/cargo)

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Diar, 11.30, 16.00, Paseos en Yate. Un encuentro con la ciudad y el mar.

CASA DEL MAR
Casa de Te. Granja. Costa Atlántica 4700. T 479-8688. Sáb/Dom, 15 a 21.00 Juegos, animales, artesanías, vivero. Sobre la costa pas Camet. Bus 221-541

COYOTE UGLY
Bar & Tex Met Food. Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA & SHOW. Mexican Foods. Acceso Complejo SOBREMONTE. Menú x pers $18 s/beb.

GENEVE CERVEZERIA SUIZA
Mitre 1932. T 492-4097. Lun/Jue, 23.00 PICADAS Y MUSICA Lun: FERNANDO GARCIA. Latina. Jue: GASTON LEANDRO. Serrat, Sabina. Cerveza Artesanal.

MASTROPUEBLO
Bv. Marítimo 4063. T 494-6369. Jue a Sáb, 22.30 SHOWS en vivo y BAILE. Pizza pastas picadas y tragos. Desde $10.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 22.00 (Sáb 9 a 24.00) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitas guiadas Sáb/Dom, 11 y 19.00

NONINO RESTAURANT
Martínez de Hoz 2401. Pta Mogotes. T 484-3140. Vie a Dom, 22.00 CENA SHOW en vivo PIANO SAXO. Menú 3 pasos $12. Res 484-3446

ROCHA
Wine Bar & Restaurant. 25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, 23.00 CENA Y SHOWS en vivo.

TORREON DEL MONJE
Pje. Jesús de Galíndez. T 451-9467. Diar, 22.00 CENA SHOW BAILE en vivo Comida inter

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1850. Diar. 17.00 a 23.00. Visitas. Salón de Té. Parque. Exposición permanente.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 17.00 PINOCHO, ENTRE LA LUNA Y EL SOL. Gpo Buratinata. Dir. Totó Castiñeyras.

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y Luro. Estación Trenes. T. 480-4922. Sáb /Dom, 18.00 PEPE EL MARINERO. Teatro de Trapo. $2.50. Est s/cargo

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sáb/Dom, 18.00 a 22.00 (Días lluvia 15.00) Centro de entretenimiento para la familia. Inflables, peloteros, cancha de fútbol. $5 May 14 años no pagan.

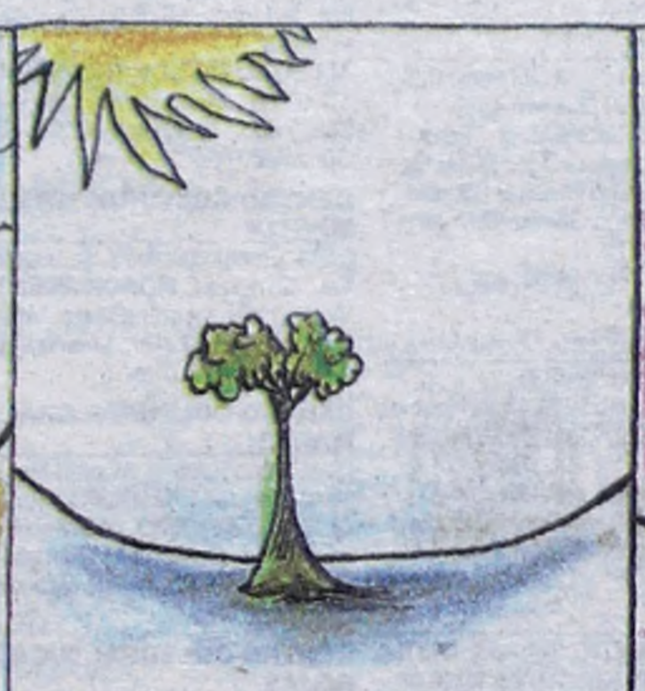
LASER STAR
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Diar, 18.00 a 22.00 (Días lluvia 15.00) El único LASER GAME de la ciudad. Escenario del futuro.

MUSEO DE CIENCIAS
Plaza España. Libertad y Catamarca. T. 473-8791. Dom, 20.00 NEWTON EN SUEÑOS DE ALICIA. Para toda la familia. Visita al Museo.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Sáb, 18.00 APRENDIZ DE MUSICO. Comedia musical infantil. Dir. M. Carreras. Dom, 16.30 TITERES de Pepe García. Dom, 18.30 PINOCHO, Entre la Luna y El Sol. Dir. Totó Castiñeyras. Dom, 17.00 TALLER RECREATIVO.













Barros



Por Juan Gelman

Nunca se sabe cómo va a reaccionar la gente. O los países. Ante la revelación del *The Observer* londinense de que los servicios estadounidenses someten a casi todos los miembros del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas a un prolijo espionaje telefónico y electrónico, el embajador ruso Serge Lavrov manifestó un laconismo resignado: "Así son las cosas, forman parte de la profesión, del trabajo", declaró a la AP. El embajador paquistaní deslizó que se trata de "uno de los privilegios del país anfitrión". Stefan Tafrov, el búlgaro, se mostró entusiasta: "Si no lo hicieran (a Bulgaria), sería casi una ofensa" y aseguró que el hecho era algo así como "un factor de prestigio". Es cierto que Sofía apoya emocionada la guerra contra Irak. No lo es menos que esos actos intrusivos son claramente violatorios del derecho internacional, concretamente de la Convención de Viena sobre relaciones diplomáticas de la que EE.UU. es Estado parte: dicho pacto establece que es deber del anfitrión facilitar y proteger la libertad de comunicación de las misiones y que "la correspondencia oficial de la misión será inviolable". Pero en esta esfera, como en otras, una mancha más qué le hace al tigre.

El periódico británico publicó el 2 de marzo un memorando que Frank Koza, jefe de la División Objetivos Regionales del Organismo Nacional de Seguridad (NSA por sus siglas en inglés), envió a sus subordinados en Naciones Unidas. El NSA se encarga de interceptar –espiar– las comunicaciones de todo el mundo y el memo de Koza –marcado "top secret"– recuerda que el organismo estaba montando un operativo "particularmente dirigido a los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU (menos EE.UU. y Gran Bretaña, por supuesto) (sic)" con el objeto de conocer sus posiciones y negociaciones en torno del debate sobre Irak. Consiste en obtener "toda la gama de informaciones" conducentes a "obtener resultados favorables a los fines de EE.UU. o a evitar sorpresas" y prescribe que se concentren los esfuerzos de espionaje en las representaciones de Angola, Camerún, Chile, Bulgaria, Guinea y Pakistán, los miembros no permanentes e indecisos del Consejo de Seguridad cuyo voto por la guerra la Casa Blanca procura arrancar con promesas, dineros, extorsiones y amenazas que no vela. El memorando no se detiene ahí: amplía el operativo a todas las delegaciones de la ONU, ya que "no podemos darnos el lujo de ignorar esa fuente posible".

Es probable que la conciencia escandalizada de algún agente británico lo haya movido a filtrar el documento a *The Observer*. La publicación despertó furias en EE.UU., insultos al periódico, acusaciones de inventar la historia para difamar a la Casa Blanca. Sin embargo, la policía británica informó que estaba investigando la responsabilidad en el caso de una mujer de 28 años que pertenece al personal del Centro de Comunicaciones del gobierno, un aparato de inteligencia. Es decir, el memorando –compartido por los servicios estadounidenses con sus pares británicos– tiene olor a autenticidad. Decididamente, el primer ministro Tony Blair no gana para sustos.

El vocero de la Casa Blanca Ari Fleischer y el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, se negaron a responder las preguntas de los periodistas sobre el operativo de espionaje. Según *The Observer*, tuvo que ser autorizado por la asesora de seguridad nacional Condoleezza Rice, aunque expertos norteamericanos en materia de inteligencia señalaron al periódico que "en decisiones de esta naturaleza debieron haber participado Donald Rumsfeld, el director de la CIA George Tenet y el general Michael Hayden, jefe de la NSA" y que Bush hijo tuvo que ser debidamente informado. Fed Eckardt, portavoz de Koffi Anam, respetó el terreno diplomático: "No hemos recibido una confirmación (del espionaje) de ningún Estado miembro, ni objeciones de gobierno alguno, que sepamos". Al parecer mucho no sabe.

El gobierno de Chile sintió su soberanía lastimada y el presidente Ricardo Lagos pidió explicaciones de inmediato. Habló varias veces por teléfono con Tony Blair y la canciller Soledad Alvear, con su par británico Jack Straw. Mariano Fernández, embajador de Chile ante Su Majestad, manifestó sorpresa por el operativo: "No podemos comprender por qué Estados Unidos espiaba a Chile –declaró a *The Observer* el domingo último–. Las relaciones con EE.UU. han sido buenas desde la época de Bush padre". Antes, claro, ocurrieron la CIA y el golpe de Estado que derrocó a Salvador Allende.

Washington ya había puesto en marcha una operación de espionaje interno y promulgado la represiva Patriot Act, y ambas cosas no conocen antecedente en el país que fue de Jefferson, Franklin, Lincoln. Bush hijo extiende ahora esas pinzas para abarcar al mundo entero y muestra así sobre qué pies apoya semejante pretensión. Son de barro.